

# كتاب الموت



Bibliotheca Alexandrina

0147074

مكتبة (ثقافية)  
بيروت





كَلْبُ الْمَوْتِ

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525

أَجَاثَا كَرِيشْتِي

# كَلْبُ الْمَوْتِ



Organization of the Alexandria Library (OAL)  
*As-Sa'ad al-Alexandria*

المكتبة الثقافية  
بيروت - لبنان

جميع الحقوق محفوظة

## كلب الموت

- ١ -

سمعت القصة لأول مرة من ويليام ب. ريان ، المراسل الصحفي الأمريكي ، كنا نتناول العشاء في لندن غداة هودته من نيويورك ، وتصادف أن قلت له إني ذاهب في الغد إلى قرية فولبريدج ، وتساءل ويليام قائلا بدهشة :

- فولبريدج في كورنول ؟

كانت قرية مغمورة ، وقد أثار دهشتي أن ويليام يعرفها .

وأجبتة بقول :

- نعم ، هل تعرفها ؟

رد بالإيجاب ، ثم سألتني عما إذا كنت أعرف منزل مورين .

وترايدت دهشتي ، وقلت له :

- أعرفه حق المعرفة وأنا ذاهب إليه في الواقع ، إنه منزل

أختي .

وقال ويليام :

- هذا أمر مشير للغاية .

وعندما سأله إيضاحاً قال :

- هذا يقنضي أن أروي لك تجربة مررت بها في بداية فترة الحرب .

تهدت بعمق ، دارت الواقعة التي أشير إليها سنة ١٩٢١ ، ولم يكن أحد يسمعه أن يتذكر أحداث الحرب العالمية الأولى .

ولكن ويليام استرسل قائلاً :

- كنت في بداية الحرب مراسلاً لصحيفتي في بلجيكا ، وكنت دائب الحركة . توجد قرية سوف أسمىها س ، ورغم أنها قرية صغيرة ، إلا أن بها ديراً كبيراً للراهبات ، وكانت تلك القرية تقع على الطريق الذي يتقدم نحوه الألمان ، ووصلت حشود الألمان .

مرت في بدني رجفة ..

ورفع ويليام يده وهو يطمئني بقوله :

- ليست إحدى قصص الفظائع التي ارتكبها الألمان . اتجه جنود العدو نحو الدير ، وما كادوا يبلغون الدير حتى انفجر كل شيء .

رحمت قائلاً بفزع :

- أوه !

- عملية غريبة ليس كذلك ، ظننت أن الألمان يقيمون احتفالاً وأنهم يلهمون بمتفجراتهم ، ولكن الأمر لم يكن كذلك ، وإني أسألك :



ما الذي تعرفه الراهبات عن القنابل قوية الانفجار .

وقلت له وأنا أمز رأسي :

- إنه أمر غريب حقاً .

- كنت مهتماً بالاستماع إلى رأي الفلاحين في الحادث ، وكان رأيهم بالاجماع ان ما حدث معجزة عصرية ، ونحدث بعضهم عن راهبة قديسة يعتقدون أنها رأت ما حدث .

ووفقاً لروايتهم استعانت الراهبة بالصواعق لتفجر الألمان غير الأتقياء ، وقد انفجر المكان ليقتل على كل من كان قريباً من مكان الانفجار . معجزة ضخمة !

لم يكن لدي وقت لاستقصاء أسباب الحادث ، ونشرت الرواية كما سمعتها وارسلتها لصحيفتي .

واستقبلها القراء في الولايات المتحدة بترحيب شديد لأنهم كانوا على استعداد لتصديق الكرامات الدينية والقدرات الخارقة التي تتمتع بها بعض الراهبات ، ولكنني شعرت برغبة قوية في تقصي الحقيقة ، فلم يكن في الموقع ما يستحق الاهتمام سوى جدارين كانا لا يزالان قائمين ، وعلى أحدهما الآثار السوداء التي خلفها احتراق البارود ، وهي تتمثل في شكل كلب ضخم ، وكان الفلاحون يرتعدون عند التطلع إلى ذلك الشكل ويطلقون عليه اسم « كلب الموت » ، وكانوا يتجنبون المرور من تلك البقعة بعد هبوط الظلام .

سكت ويليام برهة ثم اردف يقول :

- الخرافات محلية دائماً ، ومن ثم داخلتنى الرغبة في مقابلة الراهبة



التي تمت على يديها المعجزة عندما سمعت انها نجحت من الحادث ، وانها  
سافرت مع حافلة من اللاجئين الى بريطانيا ، وفكرت في تحمل مشقة  
السفر لاقتفاء أروما عندما علمت ان المقام استقر بها في قرية فولبريدج  
في كورنول .

كنت أريد أن أسمع القصة من فمها ، ولكن مشاغلي حالت دون  
تحقيق رغبتي ونسيت الأمر حتى سمعتك تشير إلى فولبريدج .  
وقلت له :

- سوف أسأل اختي فلعلها سمعت عن الحادث ، ولعلك تعلم أن  
البلجيكيين قد عادوا إلى وطنهم منذ وقت طويل .

- إذا عرفت شيئا من اختك يسعدني أن أعرفه .

فأجبت بجملة :

- سأخبرك بالطبع .



أثيرت القصة للمرة الثانية في اليوم التالي لوصولي إلى بيت ترون ،  
كنت أتناول الشاي مع أختي في الشرفة حين سألتها :

- كيتي .. هل تذكرين راهبة بين مجموعة اللاجئين البلجيكيين الذين  
يقيمون في بيتك ؟

- لملك تقصد الأخت ماري المجيليك .

وسألتها بحذر :

- ربما تكون هي المقصودة ، حدثيني عنها .

- أوه .. إنها أشد المخلوقات غرابة ، هل تعلم أنها لا تزال

موجودة هنا ؟

- ماذا تقولين .. نقيم في هذا المنزل ؟

- كلا . ولكنها موجودة في القرية ، هل تذكر الدكتور روز .

هزرت رأسي نفياً وأنا أقول :

- أذكر طبيباً عجوزاً في حوالى الثالثة والثمانين من العمر .

- تعني الدكتور ليرد .. لقد مات .. أما الدكتور روز فقد وقد



إلى القرية منذ بضع سنوات ، وهو شاب مفرط الذكاء ، متشبع  
بالأفكار الحديثة ، وقد أولى الأخت ماري الجليليك بالغ اهتمامه ، لأنها  
تعاني في بعض الأحيان من الهلوسة والفيبوبة ، وهي من ثم حالة جديدة  
بالدراسة الطبية ، وحيث أن الأخت المسكينة لم تكن تعرف مكاناً  
تتجه إليه ، فقد تفضل الدكتور روز مشكوراً بتدبير مكان لإقامتها  
في القرية ، وأعتقد أنه يعد بحثاً طبياً عن حالتها .

سكنت برهة ثم أردفت تقول :

- ولكن ماذا تعرفه عنها .

- سمعت عنها قصة غريبة .

ورويت لها القصة التي سمعتها من ريان ، وأبدت كيتي اهتماماً  
كبيراً ، ثم قالت :

- إنها تبدو كذلك الطراز من الناس الذي يستطيع أن ينسلك ،  
لا أدري ما إذا كنت تفهم ما أقصده ..

وقلت لها وقد تزايد اهتمامي بالراهبة :

- أعتقد أنني في شوق إلى مقابلة هذه الراهبة .

- افعل .. فانا أحب ان اسمع رأيك فيها ، فإبل الدكتور روز  
أولاً ، لماذا لا تذهب إليه بعد تناول الشاي ..

وافقت على الاقتراح ..

ووجدت الدكتور روز في منزله ..

قدمت له نفسي ، ووجدته شاباً لطيفاً ، إلا أن شعوراً داخلياً  
جعلني أنقر منه ، ولاحظت أن بوغت عندما ذكرت اسم الأخت



انجيليك ، ولكن اتمامه تزايد عندما رويت له قصة ريان .

وقال مفكراً :

- آه هذا الشيء الكثير .

رفع بصره إلى وجهي واسترسل قائلاً :

- هذه حالة جديدة بالدراسة ، من الواضح ان هذه الراهبة تعرضت إلى صدمة شديدة قبل مجيئها إلى هنا ، فقد كانت في حالة من التوتر العصبي الشديد ، وهي شخصية بالغة الغرابة ، وربما احببت أن تراها بنفسك .

رحبت بذلك ، وصحبني الطبيب إلى كوخ يقع في أطراف القرية ، وتقع معظم مساكن فولبريدج على الجانب الشرقي من نهر فول ، أما الشاطئ الغربي فلا يصلح للبناء لكثرة النسلال الصخرية ، رغم وجود بضعة أكواخ في ذلك الجانب ..

وكان كوخ الطبيب يقع على حافة صخرة في أقصى طرف من ذلك الجانب ، وكان الكوخ الذي نقصده يطل على البحر .

وقال الدكتور روز :

- هنا تقيم الممرضة المحلية ، وقد اتخذت الترتيبات اللازمة لكي تقيم الأخت مساري انجيليك معها حتى تكون تحت الاشراف الطبي المستمر .

وسألته قائلاً بفضول :

- هل هي في حالة طبيعية .

وأجابني الطبيب باسمًا بقوله :  
- تستطيع بعد دقيقة ان تحم على ذلك بنفسك .  
كانت الممرضة تستعد لركوب دراجتها لحظة وصولنا ، وبأدورها  
الدكتور روز بقوله :

- مساء الخير ، كيف حال مريضتك اليوم ..  
- جالسة كماداتها في هدوء مشبكة الذراعين ، شاردة اللب ، لا  
تجيبني عندما اخاطبها ، وربما كان السبب أنها لا تفهم قدرًا كافيًا من  
اللغة الانجليزية رغم طول الوقت الذي امضته معنا .

أوما الطبيب برأسه في حين ركبت الممرضة دراجتها ، وفتح  
الطبيب باب الكوخ لنرى الأخت ماري راقدة على الأريكة بالقرب  
من النافذة ..

أدارت الراهبة رأسها تجاهنا ، وكان وجهها بالغ الشعوب ، وعيناها  
واسعتين بشكل ملفت للنظر ، تشمان بنظرات تعكس المأساة التي  
تعيشها الراهبة .

وخاطبها الطبيب بالفرنسية قائلا :

- مساء الخير ايها الأخت .

- مساء الخير يا سيدي الطبيب .

- هل تسمحين لي أن اقدم لك صديقي المسر انستور ..

الحنيت للراهبة التي افتر ثغرها عن ابتسامة واهنة . وقال الطبيب  
وهو يجلس يحوارها :

- وكيف حالك اليوم ؟



- إلى اقرب ما اكون إلى حالتي المعتادة .  
ترددت الراحبة برهة قبل ان تسترسل في الحديث قائلة :  
- لا شيء يبدو لي حقيقياً ، أهي أيام تلك التي تمر بي ام شهور  
ام اعوام .. لا اكاد ادري ، ولكن احلامي هي التي تبدو لي  
حقيقية .

- أما زلت تحملين كثيراً ؟  
- دائماً .. دائماً وأنت تعرف ، تبدو الأحلام حقيقية أكثر  
من الحياة .

- هل تحملين بوطنك بلجيكا ؟  
هزت الراحبة الشابة رأسها قائلة :  
- كلا .. إنني أحلم ببلاد لم يكن لها وجود قط ، ولكنك  
تعرف هذه القصة جيداً يا سيدي الطبيب . فقد رويتها لك مرات  
عديدة ..

توقفت عن الحديث برهة ثم أردفت تقول :  
- ربما كان هذا السيد طبيباً هو الآخر ، لعله أحد أطباء المخ ؟  
قال الدكتور روز بلهجة التأكيد :  
- كلا . كلا !  
لاحظت أثناء ابتسامه الطبيب أسنانه المدببة ، وخطر ببالي انه  
أقرب منها بالنسبة .

واسترسل الطبيب في حديثه قائلاً :  
- فكرت في أن الالتقاء بالمستر انستروفر يملك لأنه يعرف

بلجيكا ، وقد سمع مؤخراً بعض الأخبار التي تتعاق بالدير الذي كنت  
تقيم فيه .

التفت الطبيب نحوي ..

وقلت تعليقاً على حديثه :

- كل ما في الأمر إنني كنت أتناول العشاء منذ يومين مع أحد  
الأصدقاء ، وقد وصف لي ذلك الصديق أطلال جدران الدير .

- إذا فقد لحق الدمار بالدير ؟

نفوحت بتلك الكلمات كأنها تخاطب نفسها ، ثم حدثتني بنظراتها  
وهي تقول :

- أخبرني يا سيدي .. هل أخبرك صديقك عن الكيفية التي دمر  
بها الدير ؟

- لقد لسف .. ويخشى الفلاحون المرور أمامه خلال ساعات الليل  
- مم يخافون ؟

- توجد علامة سوداء فوق الحائط المدمر .

مالت الراهبة بجسمها قليلاً إلى الأمام وهي تقول :

- أخبرني يا سيدي ، أخبرني بسرعة ، ماذا تشبه هذه العلامة

- إنها تتخذ شكل كلب ضخم أسود ، يطلق عليه الفلاحون :  
« كلب الموت » .

- آه ! إذن فالأمر صحيح .. إنه حقيقي ، كل ما أتذكره

صحيح . ليس مجرد كابوس .. لقد حدث بالفعل ، لقد حدث حقاً !

وقال لها الطبيب بلمفة ويصوت خافت :



- ما الذي حدث أيتها الأخت ؟

- لقد تذكرت ، هناك على الدرج ، لقد تذكرت ، تذكرت الوسيلة إلى ذلك ، استخدمت الطاقة على النحو الذي اعتدناه .. وقفت على درج المذبح وأمرتهم ألا يتقدموا خطوة واحدة ، وطلبت منهم أن يعودوا في سلام ، ولكنهم لم يستمعوا إليّ ، استمروا في تقدمهم رغم تحذيري .. لهذا .

ومالت الراهبة يحسبها إلى الأمام بحركة غريبة قائلة :

- لهذا أطلقت عليهم كلب الموت .

ارتدت إلى الوراء لترقد على الأريكة وهي ترجف ، وعيناها مغلقتان ، ووقف الطبيب وقدم لها كوباً من الماء سكب عليه قطرتين من زجاجة صغيرة كانت يعضها في جيبه ، وقدم لها الكوب قائلاً بلهجة الأمر :

- اشربي هذا ..

أطاعت الراهبة بطريقة آلية ، بينما تتطلع عيناها إلى شيء غير مرئي ، وقالت :

- ولكن الأمر كان حقيقياً .. كل شيء ، مدينة الدوائر ، شعب البلاورة ، كل شيء .. كل شيء حقيقي .

وقال الطبيب :

- قد يبدو لك الأمر كذلك .

كان الطبيب يتحدث بصوت هامس ليشرحها على الماضي في حديثها ، ثم أردف يقول :

- حدثني عن المدينة .. مدينة الدوائر ، اليس هذا هو الاسم الذي أطلقت عليها ؟

أجابت الراهبة قائلة بطريقة آلية :

- نعم .. كانت توجد ثلاث دوائر .. الدائرة الأولى للصفوة المختارة ، والثانية للراهبات ، أما الدائرة الخارجية فللمهملين .

وسألها الطبيب :

- وماذا في الوسط ..

تنفست الراهبة بصعوبة وهي تقول بوجل :

- مقر البلورة !

لمحست الراهبة جبينها بيدها اليمنى ، بينما يتابع اصبعها شكلاً معيناً ..

وبدا وكأن اصبعها يتصلب ، ثم أغلقت عينها بينما جسدها يرتجف ، واعتدلت فجأة كأنها تفتق من حلم فظيع وهي تقول باضطراب :

- ما الأمر .. ماذا كنت أقول ..

أجاب الطبيب قائلاً :

- لا شيء .. انت متعبة ولتحتاجين إلى قسط من الراحة ، سوف نتركك الآن .

سألني الطبيب بعد خروجنا من الكوخ :

- ما هو رأيك الآن .

وأجبت ببطء قائلاً :



- أعتقد إنها مشوشة العقل تماماً .

- اهذا هو رأيك ..

- حسناً .. من القريب أنك تكاد تقتنع بأنها تقول الحقيقة حينما تستمع إلى حديثها ، ويخيل اليك أنها فعلت ما تزعم انها فعلته .. اعني انها حققت معجزة خارقة ، وإيمانها بأنها فعلت ذلك يبدو صادقاً ، هذا هو السبب .

قال الطبيب :

- دعنا ننظر إلى الموضوع من زاوية اخرى ، فلنفترض انها حققت معجزة .. وإنها تمكنت بالفعل من تدمير المبنى وبضع مئات من المخلوقات البشرية .

وقاطعته باسماء بقولي :

- بمجرد ممارستها للارادة ..

- لا اريد ان اصور الأمر على هذا النحو ، ولكنك ولا شك تتفق معي على انه بإمكان اي شخص ان يلسف مجموعة من الأماكن بمجرد الضغط على زر يتحكم في مجموعة من الألفام .

- نعم .. ولكن هذا عمل ميكانيكي .

رد الطبيب :

- هذا صحيح ، ولكنه في جوهره عملية تحكم في قوى الطبيعة .  
وتعتبر العاصفة الرعدية اساساً نفس الشيء .

وسألته مستغرباً :

- ولكننا نحتاج إلى وسائل ميكانيكية لكي نتحكم في العاصفة

الوعدية .

ابنسم الدكتور روز ، ثم قال :

- توجد مادة يطلق عليها اسم .. حشيشة البقول ، وتوجد هذه المادة في الطبيعة في شكل نباتي ، ولكن الانسان يستطيع ان يركبها في المعمل كيميائياً .

- حسناً .. ويعد .

- تتلخص وجهة نظري في انه توجد طريقتان للوصول إلى نفس النتيجة ، وأسلوبنا هو الأسلوب التركيبي ، وربما يكون هناك أسلوب آخر ..

وعلى سبيل المثال ، فإن النتائج الغريبة التي يصل إليها فقراء الهنود لا يمكن تفسيرها بسهولة ، وربما لم تكن الأشياء التي نصفها بأنها خارقة للطبيعة شاذة بأي حال ، فالانسان المتوحش يرى الضوء الكهربائي خارقاً للطبيعة ، وليس الشيء الخارق للطبيعة بأكثر من شيء طبيعي لم نتوصل بعد إلى فهم قوانينه .

وقلت له بأنبيار :

- ماذا تعني ؟

- إنني لا استبعد احتمال قدرة إنسان على تلك طاقة قديمة هائلة يمكن أن يستخدمها في تحقيق أهدافه ، أما الوسيلة التي يتم بها تحقيق ذلك ، فقد تبدو لنا خارقة للطبيعة بينما هي في الواقع ليست كذلك .

حدقت في وجهه بذهول ..



وضحك الطبيب ثم أردف يقول :

- هذا مجرد تصور ، والآن اخبرني : هل لاحظت الائمة التي صدرت  
عن الائمة وهي تتحدث عن مقر البلورة ؟  
- نعم . وضعت يدها فوق جبينها .

قال الطبيب :

- تماماً .. ورمم اصبعها دائرة ، تماماً مثلما يفعل الكاثوليكي وهو  
يرسم علامة الصليب . سوف اذكر لك الآن شيئاً مسلياً يا مستر  
أنستروث .. لقد ترددت كلمة البلورة كثيراً على لسان مريضتي أثناء  
هلوستها ، وقد أجريت تجربة ، استمرت البلورة من أحد الأشخاص  
ووضعتها أمام عيني الائمة فجأة لأرى رد الفعل .

فسألته مستفهماً :

- وكيف كان رد الفعل ؟

- تصاب كل جسدها وظلت تحملق في الكرة البلورية وكأنها لا  
تصدق عينيها ، ثم ركعت في خشوع أمام البلورة وهي تتم بكلمات  
خافتة ، ثم أغمد عليها .

- وماذا كانت كلماتها ؟

رد الطبيب :

- كلمات شديدة الغرابة .. قالت : البلورة ! إذن فالإيمان لا  
يزال قائماً !

- شيء غريب .

- نصل إلى الأمر القريب التالي .. حين عادت إلى صوابها كانت

قد نسيت الأمر برمته . أطلقتها على الكرة البللورية وسألتها عما إذا كانت تعرف شيئاً عنها ، وقالت إنها تعتقد أنها واحدة من تلك الكرات البللورية التي يستخدمها العرافون لقراء الغيب . سألتها عما إذا كانت قد رأت واحدة من قبل ، وكان ردّها : لم أرها من قبل قط يا سيدي الطبيب . ولكنني رأيت نظرة حائرة في عينيها .

وسألتها : ماذا يقلقك أيتها الأخت ؟

وقالت : لأن الأمر بالغ الغرابة .. اني لم أرَ من قبل كرة بللورية ومع هذا يبدو لي اني أعرفها خير المعرفة .. هنالك شيء ، لو انني استطعت ان اذكر ..

كان من الواضح أنها تبذل جهداً ضخماً كي تتذكر ، ومن ثم فقد أمرتها بالكف عن المحاولة . كان ذلك منذ أسبوعين ، وسوف أجري بالغد تجربة اخرى .

— بالكرة البللورية ؟

— نعم .. سأطلب منها ان تركز النظر عليها ، وأعتقد أن النتيجة ستكون ممتعة .

قلت له بفضول :

— ما هي النتيجة التي تتوقع الوصول اليها ؟

كنت أتحديث ببراءة ، وخيل الي أن وجه الطبيب احمر ، وأن لهجته تغيرت وهو يحينني بطريقة رسمية قائلاً :

— حالة الأخت ماري انجيليك جديرة بالدراسة .

همست لنفسي قائلاً في دهشة : هل اهتمامك بها قاصر على الناحية

## العلمية البحتة ؟

وقلت له بصوت مسدوع :

... هل تسمح لي بحضور التجربة ؟

تردد قليلا قبل الاجابة ، وخيل اليّ انه لا يميل إلى وجودي ،  
ولكنه قال أخيراً :

... تستطيع حضور التجربة ولا شك .

ثم أضاف بعد برهة :

... أعتقد انك لن تبقى هنا طويلا ؟

... حتى بعد غد ..

بدا عليه الارتياح ، ثم بدأ يتحدث عن بعض التجارب التي يجريها

على الخنازير الفيلية .



التقيت بالطبيب في الموعد الذي حدده لي بعد ظهر اليوم التالي ،  
وفهمنا سوياً إلى الأخت ماري المجيليك ، ولاحظت ان الطبيب متلفف  
في هذه المرة إلى نحو آثار تصرفه معي في اليوم السابق حيث قال  
لي ببساطة :

- يجب الا تأخذ ما قلته لك على عمل الجد ، ولا احب ان تتصور  
إلى من هواة علم البصريات .  
- أحق ؟

ضحك الدكتور روز ، وحينما بلغنا الكوخ كانت الممرضة بحاجة إلى  
استشارته في موضوع طبي ، وهكذا وجدت نفسي وحيداً مع الأخت  
ماري ، ولاحظت انها تتفرسني ملياً ، وكانت هي البادئة بالحديث  
حيث قالت :

- هذه الممرضة طيبة ، اخبرتني انك شقيق السيدة التي تملك البيت  
الكبير الذي اقامت فيه عند قدومي من بلجيكا .

وأجبتها قائلاً :

- نعم ..

.. لقد كانت لطيفة معي ، إنها سيده طيبة .  
التزمت الصمت برهة كأنما تستجمع افكارها ..  
ثم اردفت تقول :  
- والطبيب .. اليس هو الآخر رجلا طيبا ؟

قلت لها بارتباك :  
- آه .. أعتقد ذلك .  
ردت الراحبة :  
- آه .. لقد كان بالغ الرقة معي .  
- أأنا واثق من ذلك .

نظرت اليّ بحدة ثم قالت :  
- سيدي .. أنت تخاطبني الآن ، هل تعتقد اني مجنونة ؟  
- أيتها الأخت .. مثل هذه الفكرة لم تخطر ببالي قط .  
هزت برأسها ببطء وهي تقول :  
- هل أنا مجنونة ؟ انني لا أدري .. الأشياء التي أتذكرها والأشياء  
التي أنساها .

تهددت بعمق في اللحظة التي ظهر فيها الدكتور روز الذي حياها  
بمرح ، وشرح لها المطلوب منها أن تفعله قائلا :  
- أنت تعرفين أن بعض الأشخاص يتميزون برؤية الأشياء في  
الكرة البللورية ، وأنا أعتقد أنك واحدة من هؤلاء الأشخاص .  
وأجابته باكتئاب قائلة :

- كلا .. كلا .. لا أستطيع أن أفعل ذلك .. قراءة

المستقبل إثم ..

عمد الطبيب إلى تغيير أسلوبه في اقناعها بلباقة قائلا ،  
- لا يجب على الانسان أن يستطلع الغيب . أنت محقة في هذا تماما ،  
ولكن قراءة الماضي أمر مختلف .

تمتت الراهبة :

- الماضي ؟

- نعم .. توجد في الماضي أشياء كثيرة بالغة الغرابة .. ومضات  
تظهر للانسان ، يمكن رؤيتها للحظة خاطفة ، ثم سرعان ما تختفي ،  
لا تحارلي البعث في الكرة عن أي شيء طالما أن ذلك غير مسموح  
لك .. كل ما أطلبه منك أن تمسكي الكرة بين يديك .. هكذا .  
انظري خلالها بعمق ، نعم .. بعمق أكثر ، أنت تذكرين .. أنت  
تسمعين حديثي إليك وتستطيعين الاجابة على أسئلتني ، هل تسمعين ما  
أقول لك ؟

أطاعت الأخت ماري أوامر الطبيب وحملت الكرة بين يديها  
بتوقير شديد ، ثم بدأت تحديق فيها بعينين ذائقتين ، ومال رأسها كأنها  
فائمة ..

أخذ الطبيب الكرة منها برفق ووضعها على الطاولة ، ثم رفع طرف  
جفنها وجلس يحواري وقال لي :

- يجب أن ننتظر حتى تستيقظ ولن يتأخر ذلك .

كان الطبيب محمداً في ذلك ، لأن الراهبة استيقظت بعد خمس دقائق  
وقالت بصوت حالم :



.. أين أنا ؟

- أنت هنا في البيت .. فقد نمت فترة قصيرة حلت خلالها ،

اليس كذلك ؟

أومأت برأسها قائلة :

- نعم .. حلت .

- هل حلت بالكرة البللورية ؟

- نعم .

- حدثينا عما رأيته في الحلم .

- سوف تفكر في الي مجنوننة يا سيدي الطبيب ، لأن الكرة في  
الحلم كانت رمزاً مقدساً . فقد تخيلت لنفسي مسجماً جديداً .. معلم  
للبلورة مات نتيجة إيمانه ، وقت مطاردة أنباعه والتشكيل بهم ، ومع  
هذا فقد استمر الايمان .

- استمر الايمان ؟

- نعم . لمدة خمسة عشر الف قر كامل .. أعني لمدة خمسة عشر

الف عام .

- كم تبلغ مدة القمر التام ..

- ما يعادل ثلاثين قرأ عادياً . نعم .. كان ذلك في القمر التام

رقم ١٥ الف بالطبع ، وكنت أنا رابعة البرج الخامس في مركز  
البلورة ، كان ذلك في الأيام الأولى من ظهور البرج السادس .

ضاق ما بين حاجبيها وبدا الارتياح على وجهها ..

ثم تمتت قائلة :

- في القريب العاجل . في القريب العاجل ، خطأ .. آه .. نعم ..  
اني اتذكر ، البرج السادس ..

كادت تقفز واقفة ، ولكنها ارتدت إلى مقعدها وهي تتعسس جبينها  
بيدها قائلة بهمس :

- ولكن ما هذا الذي أقول .. إنني أهذي ، لم تحدث تلك  
الأشياء قط .

- والآن أرجوك ألا تبتشي .

ولكنها كانت تنظر إليه في حيرة ممزوجة بالغضب وقالت ،

- سيدي الطبيب ، اني لا أفهم لماذا أحلم هذه الأحلام ، هذه  
الخيالات .. لم يكن عمري يتجاوز السادسة عشرة عندما تهربت ، لم  
يسبق لي السفر إلى أي مكان ، ومع هذا فأنا أحلم بمدن وأشخاص غرباء  
وهادات غير مألوفة .. لماذا !

- أم يسبق لك أيتها الأخت النوم تحت تأثير التنويم المغناطيسي أو  
الاستسلام لحالة من الغيبوبة ..

- لم أمر بتجربة التنويم المغناطيسي . أما بالنسبة للحالة الأخرى ،  
فعندما أصلي في الكنيسة أحس كأنما انسلخت روحي من جسدي وإني  
أموت لبضع ساعات ، إنها إحدى حالات البركة الإلهية .. هكذا  
تقول الأم الموقرة

وقال الدكتور روز :

- أريد ان أجري تجربة أيتها الأخت ، فربما ساعدتك على التخلص  
من تلك الذكريات الأليمة .. سوف أطلب منك ان تركزي نظراتك مرة

أخرى على الكرة البلورية ، وسوف اذكر لك كلمة معينة على أن  
تجيب عليها بكلمة أخرى ، وسوف نستمر في ذلك إلى أن يحل  
بك التعب ..

ركزي أفكارك في الكرة البلورية وليس في الكلمات .

لاحظت للمرة الثانية التوقيع الشديد الذي تولىه الراحبة الشابة  
للكرة البلورية وهي تلمسها بأصابعها .

وخيم الصمت برهة ، ثم قال الطبيب : « كلب » .

وأجابت الأخت ماري على الفور قائلة « الموت » .



لا أريد أن أعرض تسجيلاً كاملاً لما دار في الجلسة ، فقد نطق بكلمات كثيرة لا معنى لها ، وكرر كلمات بعينها أكثر من مرة ، وكان يحصل على نفس الإجابة في بعض المرات ، وعلى إجابة مختلفة في مرات أخرى .

جلست في تلك الليلة مع الطبيب في كوخه نناقش نتائج التجربة ، وأخرج الطبيب دفتر مذكراته ثم قال :

- هذه النتائج ممتعة للغاية وغريبة كل الغرابة .. فرداً على كلمة « البرج السادس » كانت الاجابات المختلفة : الدمار - ارجوان - كلب - القوة ، ثم مرة ثانية الدمار وأخيراً القوة ..

لملك لاحظت انني عكست الأمر بعد ذلك وحصلت على النتائج التالية .. كان الرد على « الدمار » بـ « كلب » ، وعلى « ارجوان » بـ « القوة » ، وعلى « الكلب » بـ « الموت » وهذه الاجابات متماكة .

ولكن عند تكرار كلمة « الدمار » كان الرد « البحر » ، وكان الرد على « البرج الخامس » هو : أفكار - طائر - أزرق ثم في النهاية

تلك الكلمة الموحية : انفتاح عقل على عقل ! ولما كان الرد على «البرج الرابع» هو «أصفر» ، ثم «النور» ، والرد على «البرج الأول» هو الدم ، فإنني استنتج من ذلك أن لكل برج لونا مميزاً وربما رمزاً معيناً . فكان الرمز للبرج الأول هو الطائر ، والرمز للبرج السادس هو الكلب .. على أية حال يخيل إليّ أن رمز البرج الخامس يتمثل في «التليباتي» ، أو بمعنى آخر انفتاح عقل على عقل آخر .. ورمز البرج السادس هو بالتأكيد طاقة التدمير .

- وما معنى كلمة «بحر» ؟

- أعترف لك اني لا استطيع تفسيرها . عندما ذكرت لها نفس الكلمة بعد ذلك كانت إجابتها هي الرد الطبيعي : مركب ، وعلى كلمة «البرج السابع» كان الرد : الحياة . وعندما كررت الكلمة كانت الاجابة : الحب .. وكان الرد على البرج الثامن هو : لا شيء ! وأستخلص من ذلك أن مجموع الأبراج لا يزيد على سبعة .

وقاطعته بقولي :

- ولكن البرج السابع لم يكن له وجود طالما أن الدمار تم خلال البرج السادس ..

- آه .. أهذا هو رأيك ؟ ولكننا نأخذ هذه الملوحة مأخذ الجد وهي في الواقع مهمة من الناحية الطبية فحسب .  
- لا شك أنها ستسرعني انتباه علماء الطبيعة .

ضاقت عينا الطبيب وهو يقول :

- يا سيدي العزيز ، ليست لدي نية نشر هذا البحث على الملأ .

- لماذا كل هذا الاهتمام إذا ؟
- مجرد اهتمام شخصي .. سوف أسجل مذكرات حول هذه الحالة بالطبع .
- اهكذا .. حسناً ، طاب مساءك يا دكتور ، سأرحل في الغد .
- بدا الارتياح على وجهه بوضوح .
- وقامت حديثي قائلاً ،
- أتمنى لك حظاً طيباً في أبحاثك .
- ترشت برهة قبل أن أقول له باسمي :
- أرجو ألا تطلق عليّ « كلب الموت » عندما نلتقي في المرة التالية !
- كنت أصافحه في تلك اللحظة ، واحسست برجفة تسري في يده ،
- ولكنه سرعان ما استعاد هدوء اعصابه ، وانقرجت شفتاه وهو يبتسم
- لتكشف عن اسنانه المدببة ، ثم قال :
- بالنسبة لرجل يمشق القوة ، يا لها من طاقة ! أن تمسك بين قبضة
- يدك روح كل كائن حي !



كان ذلك آخر اتصال مباشر لي بتلك القضية ، ووصلت إلى حوزتي بعد ذلك نوبة مذكرات الدكتور روز ، وسوف اجتريء مقتطفات منها هنا ، ولست في حاجة إلى ان اقول أنها وصلتني بعد مضي فترة من الزمن .

٥ اغسطس : اكتشفت ان ما تعنيه الأخت م. أ بقولها ، « الصفوة المختارة » ، أولئك الذين أنجبوا الجلس .. لا شك انهم كانوا يتمتعون بمنزلة سامية ، وانهم كانوا يتميزون على رجال الدين .. قارن ذلك بالأيام الأولى للمسيحية .

٧ أغسطس : اقتنعت الأخت م. أ بأن تسمح لي بتنوعها تنوعاً مغناطيسياً ، ونجحت في دفعها إلى النوم ، ولكنني لم استطع تحقيق اتصال بها .

٩ اغسطس : هل كانت تسبقنا حضارات تعتبر حضارتنا بدائية بالنسبة لها ا غريب لو كان الأمر كذلك ، وانا اللسان الوحيد الذي يعرف هذا السر .

١٢ اغسطس : تم تنويم الأخت م. أ مغناطيسياً بسهولة إلا أن

استجابتها كانت سليمة .. لا أستطيع تحليل ذلك .

١٣ أغسطس : ذكرت الأخت م أ اليوم انه في حالة غيبوبتها الروحية لا بد من اغلاق البوابة .. حتى لا تتاح الفرصة لآخر في السيطرة على البدن ، امر مشير ولكنه يبحث على الحيرة .

١٨ أغسطس : هكذا يكون البرج الأول مجرد .. ( الكلمات ممحوة هنا ) ، إذا ما هو عدد القرون التي ينبغي أن تنقضي حتى نصل إلى البرج السادس ، لكن إذا وجد طريق مختصر للوصول إلى القوة ..

٢٠ أغسطس : عملت ترتيباً كي تحضر الأخت م. أ. إلى هنا مع المريضة ، وأخبرتها أنه من الضروري أن تبقى المريضة تحت تأثير المخدر .. هل انا مجنون ؟ ام لعلني سوف اكون السوبرمان الذي يملك بين يديه القدرة على الامانة ؟

( إلى هنا تنتهي المقطعات من مذكرات الطبيب ) .

أعتقد أنه كان يوم ٢٩ أغسطس حين تلقيت الخطاب الذي أرسل  
باسمي على عنوان اخي ، وكان مكتوباً بخط اجني  
فتحت المظروف بلهفة وقرأت الخطاب :

سيدي العزيز ..

لم أرك سوى مرتين ، ولكنني أحسست إنني أستطيع ان أوليك  
ثقي ، وسواء كانت احلامي حقيقية او وهمية ، فقد ازدادت وضوحاً  
في الفترة الأخيرة ، وأود ان اخبرك يا سيدي ان كلب الموت ليس  
بمجرد حلم .. في الأيام التي حدثتك عنها ( سواء كانت حقيقية او غير  
حقيقية لا ادري ) ، اذاع الشخص المسكف بحراسة البللورة سر البرج  
السادس للناس قبل الموعد ، وعندئذ دخل الشرقلويهم ، واصبحت لديهم  
القدرة على ازهاق الأرواح كانوا يقتلون دون مراعاة للعدالة ..

اعمام الغضب وتملكتم شهوة القوة ، وعندما شاهدنا نحن ذلك ،  
الأشخاص الذين ظلت قلوبهم نقية ، ادركنا أنه يتحتم علينا أن نوقف  
انمام الدائرة والوصول إلى عصر الخلود .. وصدرت التعليقات لحارس  
البللورة الجديد ان يتصرف ، لا بد ان يموت الحارس القديم .



وأطلق كلب الموت على البحر ( مع حرصه على ألا تغلق الدائرة )  
وارتفع البحر على شكل قلب وابتلع الأرض كلها .. قبل ان اتذكر  
هذا ، وانا واقفة على درجات المذبح في بلجيكا .

أما الدكتور روز فهو واحد من الاخوة ، وهو يعرف البرج الأول  
وشكل البرج الثاني ، رغم أن معناه محجوب عن الجميع فيما عدا القلة  
من الصفوة المختارة ، كان يريد ان يعرف مني معلومات عن البرج  
السادس ، وقد قاومت رغبته بعض الوقت ، ولكنني ضعفت فليس من  
المصلحة يا سيدي ان يمتلك إنسان تلك القوة قبل الأوان المحدد ..  
يجب ان تنتضي بضعة قرون قبل ان يحل الوقت الذي يسمح فيه للعالم  
بتملك القدرة على الامانة .. إني أتوسل اليك يا سيدي ، انت الذي تحب  
الطيبة والحقيقة ان تساعدني قبل ان يفوت الأوان .

اختك في المسيح  
ماري أنجيليك

سقط الخطاب من يدي على الأرض .. أثر في إيمان الراحبة ،  
وأصبح الأمر واضحاً تمام الوضوح أمام هيني ، لقد أساء الدكتور روز  
استخدام حقه كطبيب ، ولا بد لي أن أسرع لكي أنقذها .

لاحظت فجاء بين مجموعة الخطابات التي وصلتني رسالة بخط كيتي ،  
ففضضت الظروف بسرعة وبدأت اقرأ :

« حدث شيء رهيب .. هل تذكر كوخ الدكتور روز الذي يقع  
على حافة الصخرة ؟ لقد اجتاحه جرف وأزاله من الوجود في الليلة  
الماضية ، ولقي الطبيب البائس والمرضة والأخت ماري أنجيليك

مصرعهم . اما منظر الحطام فهو بشع للغاية ، حيث تتكدس أكوام الحطام لتتخذ شكل قلب ضخم .

### كيتي

سقط الخطاب من يدي .. ربما كانت الحقائق الأخرى محض مصادفة ، مات شخص يدعى المستر روز فجأة . وقد اكتشف انه قريب بالغ الثراء الدكتور روز .. مات في نفس الليلة ، ويقال ان صاعقة أصابته ، وعلى قدر المعلومات المتاحة لم يسمع أحد عن وقوع صاعقة في المكان الذي لقي فيه المستر روز حتفه .

إلا ان شخصاً او شخصين في المنطقة المجاورة قررا أنها سمعا قصة واحدة للرعد ، وقد عثر في جسمه على حرق غريب الشكل نتيجة تعرضه للشحنة الكهربائية ، وبموجب الوصية التي تركها كان يوصي بكل ثروته للدكتور روز ابن أخيه .

والآن .. فلنفترض أن الدكتور روز نجح في الحصول من الأخت ماري الجليليك على سر البرج السادس ، فقد كنت أشعر على الدوام أنه رجل ديني ، وأنه لم يكن يتورع عن قتل عمه ، لو انه عرف ان الثروة لن تؤول اليه .. إلا ان كلمة واحدة من كلمات الأخت ماري تدوي في اذني :

« مع حرصه على الا تفلق الدائرة .. ولكن الدكتور روز لم يكن حذراً من هذه الناحية ، وربما لم يكن واعياً بالخطوات التي يجب عليه اتخاذها ، او مجرد الحاجة إلى اتخاذها ، لهذا فقد عادت القوة التي استخدمها لتكمل الدورة ! »

ولكن الأمر كله لا يعدو ان يكون خرافة ! ويمكن تحليل الأحداث  
بطريقة منطقية ..

كان الدكتور روز يعتقد ان ملوسة الأخت ماري المجيليك تثبت أنه  
بدوره مختل العقل ، ورغم هذا فلاني احلم في بعض الأحيان بقساره تحت  
البعار ، حيث كان يعيش قوم وصلوا في فترة من الزمان إلى حضارة  
ضخمة تتضاءل امامها حضارتنا الراهنة .

ام. هل كانت للراهبة ملكة تذكر احداث جرت في الماضي -  
ويقول البعض ان هذا ممكن ، وهل تعتبر مدينة الدوائر الموجودة في  
المستقبل وليس في الماضي ، هبنا .. ان الأمر كله لا يعدو ان يكون  
بمجرد هذيان .

## الفجرية

- ١ -

كان ماكفرلين يلاحظ في مناسبات عديدة نفوراً غريباً من جانب صديقه ديكي. كارينتر للفجر ، ولم يكن يجد تعليلاً مقبولاً لذلك ، ولكن الأسباب سرعان ما تكتشفت له عندما فسخ صديقه خطوبته من استير لاوز ..

كان ماكفرلين خطيباً للشقيقة الصغرى راشيل منذ عام ، وكان يعرف كلتا الفتاتين منذ الطفولة ، ولم يكن على استعداد للاعتراف بأعجابه الشديد براشيل ذات الوجه الطفولي والعينين اللتين تشع منها البراءة .. لم تكن تداني استير جمالاً ، ولكنها كانت ولا شك أكثر عذوبة وصدقاً ، وازدادت عرى الصداقة وثقاً حينما تمت خطبتهما للاختين .

والآن . فسخت الخطوبة بعد أسابيع قليلة .. كانت حياة ديكي تجري بسهولة منذ شبابه المبكر حين التحق بالبحرية التي عوامها منذ



صباه ، وكان من الأشخاص الذين يتمسكون بالعقل ولا يسمعون للعاطفة  
بالتحكم في تصرفاتهم .

أخذ ماكفرلين يستمع وهو يدخن إلى صديقه الذي تتدفق الكلمات  
كالسيل من بين شفتيه ، وداخله احساس بأنه سوف يستمع إلى نبأ  
غير سار ، ولكن الذي سمعه كان شيئاً مختلفاً ، لم يتطرق الحديث  
في البداية إلى استير لاوز ، وبدأت القصة كأنها مجرد فزع صبياني ..

قال ديكبي :

- تبدأ القصة بحلم عندما كنت طفلاً .. لم يكن مجرد كابوس ..  
كانت غجرية .. وأنت تعرف كثرة ظهور الغجريات في الأحلام حتى في  
الأحلام المفرحة . كنت استمتع بتلك الأحلام إلى أبعد الحدود ،  
وكنت أحس أني لو رفعت بصري فسأراها .. واقفة كما كانت تقف  
دائماً تراقبني ، بعينيها الحزينتين ، كأنما تعلم شيئاً لا أفهمه .. لا أدري  
لماذا كنت أرتجف ، وكنت أستيقظ في كل مرة مفزوعاً ، وبقول لي  
المربية : هكذا عدت تحلم مرة أخرى يا سيد ديكبي بالغجريات !

- هل كنت ترعع عند رؤية الغجر الحقيقيين ؟

- لم أكن قد رأيت حتى ذلك الحين واحدة من الغجريات .

كنت أبحث عن كلي الصغير الذي هرب من البيت . اجتازت باب  
الحديقة وخرجت إلى الغابة المباشرة للنزل ، ووصلت إلى منطقة  
مكشوفة حيث يوجد جسر خشبي مقام فوق تربة ، وكانت تقف أمام  
مدخل الجسر مباشرة غجرية تضع فوق رأسها منديلاً أحمر ..

نفس الفجرية التي كنت أراها في الحلم ، كانت ترمقني بنفسي النظرات كأنها تعلم شيئاً أجهله ، ثم قالت لي بمنتهى الهدوء وهي تومئ لي برأسها :  
لو اني كنت مكانك ما مررت بهذا الطريق ..

ارتعدت لكلماتها ومع هذا استأنفت سيري نحو الجسر ، كان الجسر متأكلاً وهوى تحت ثقل جسدي ومقطعت في الترعسة وأشرفت على الفرق ، لم استطع أن أنسى ذلك الحادث قط ، وداخلي شعور بأن مرجع ذلك إلى الفجرية ، أخبرتك بذلك الحلم ليس لأن له صلة بما حدث بعد ذلك - أنا شخصياً اعتقد هذا - ولكنني رويته لك لأنه كان نقطة البدء في الأحداث التالية ..

ولعلك تدرك الآن ما أعنيه بالاحساس بالفجرية ، لهذا سأعود إلى تلك الليلة التي ذهبت فيها إلى منزل أسرة لاوز لأول مرة في أعقاب هودني إلى إنجلترا .. كانت تربط بين أسرتي وأسرة لاوز أواصر الصداقة ، ولم أكن قد شامت الفتاتين منذ كنت في السابعة ، ولكن آرثر الصغير كان صديقاً حياً لي ، واعتادت أستير أن تراسلني بعد موت آرثر .. كانت تكتب لي خطابات لطيفة للغاية تدخل البهجة على قلبي ، وكنت في اشد الالهة للالتقاء بها ، لهذا كان الذهاب إلى منزل لاوز أول ما خطر على بالي ..

لم تكن استير في المنزل لحظة وصولي ، وقيل لي انها ستعود في المساء ، جلست أثناء العشاء يحوار راشيل ، وبينما كنت أستعرض المائدة الطويلة بنظراتي أحسست بأحاساس غريب أشعرتني بالضيق ..  
وهندئذ رأيتها .

- من التي رأيتها ؟

- مسز هاورث .. كانت تختلف تماماً عن الموجودين ، كانت تجلس  
يحوار لاوز المعجوز ، وكانت تلف رقبتها بمنديل احمر من التل ، يبدو  
لناظر كأنه السنة اللبيب ، وقلت لراشيل : من تلك السيدة التي تضع  
حول رقبتها منديلا احمر ؟

وقالت راشيل : تعني اليستير هاورث ، إنها تضع منديلا احمر ولكنها  
إنسانة بالغة الرقة .

ولقد كانت كذلك في الواقع .. كان شعرها أصفر رغم أنني كنت  
واثقا من اني رأيت اسود في المرة الأولى .. كم يكون البصر خداعا  
في بعض الظروف ، قامت راشيل بواجب التعارف بعد العشاء ، وسرنا  
نحو الحديقة ، ودار الحديث بيننا عن تناسخ الأرواح .

- ولكن هذا الموضوع بعيد عن دائره اهتمامك يا ديكى ا

- أعتقد ان هذا صحيح .. واذكر أنني أبسديت دهشتي لشعور  
الانسان عندما يلتقي بشخص لأول مرة كأنما يعرفه منذ زمن بعيد ..  
وقالت : تقصد العشاق ..

لاحظت رنة غريبة في طريقة حديثها ، وذكرني ذلك بأمر لم  
استطع ان اذكره على وجه التحديد ، ودار الحديث لحظة حتى نادانا  
لاوز المعجوز من الداخل قائلا ان استير هادت وتريد رؤيتي ..

وضعت مسز هاورث يدها فوق ذراعي وقالت : ستذهب إلى  
الداخل ؟ قلت : نعم . وقالت : لو اني كنت مكانك ما دخلت الآن ا  
افزعني كلماتها أشد الفزع .. لأنها كانت تتحدث بمنتهى الهدوء ، كأنها

تعلم شيئاً لا اعرفه .. لم تكن المسألة انها امرأة بالغة الجمال تريد ان  
تستبقيني معها في الحديقة !

كان صوتها بالغ الرقة فيه رنين الأسى الشديد ، كأنها تعلم ما  
سيحدث ، اعتقدت ان ما افكر فيه حماقة وادرت لها ظهري واصرعت  
إلى داخل المنزل ، وادركت في تلك اللحظة اني كنت خائفاً منها ،  
وأحسست بالراحة حين التقيت بالمراد أميرة لا وزو وجدتني وجهاً لوجه  
أمام استير .

تودد ديبكي برهة ، ثم اردف يقول :

- لم يكن هناك أدنى شك انها سكنت قلبي منذ اللحظة الأولى .  
ارتسمت في ذهن ماكفرلين صورة استير التي وصفها ديبكي ذات  
مرة بأنها .. الجمال اليهودي الكامل .. بقامتها المديدة وقتلتها  
الطاغية وشعرها الأسود الغزير .. لم يندمش لأن ديبكي استسلم دون  
شروط ..

ثم قال دكي :

- والذي حدث بعد ذلك اننا ارتبطنا بالخطوبة .

- في الحال ؟

- كلا . بعد حوالي الأسبوع ، ولم ينقض اسبوعان حتى اكتشفت

انها لا تهتم بي ..

ضحك دكي ضحكة مريرة ..

ثم استرسل قائلاً :

- حدث ذلك في الليلة السابقة لرجوعي إلى سفيني القديمة ..



كنت اسلك الغابة في طريق هودتي من القرية حين رأيتهما ، اعني مسز هاورث .. وقفزت فزعا عند رؤيتها تضع فوق رأسها مندبلا أحمر .. وأنت تذكر إني رويت لك حلمي ، ومن ثم تدرك سبب فزعي .. سرقا معا نتحدث بعض الوقت ، وحينما اقاربنا من المنزل قالت لي : انت تتعجل الدخول .. لو أنني كنت مكانك ما تعجلت الدخول ..

أدركت في تلك اللحظة أن شيئا كرهيا في انتظاري ، وبمجرد دخولي أخبرني استير أنها اكتشفت إنها لا تحبني ..

وسأل ماكفرلين :

- وماذا بشأن المسز هاورث ؟

رد دكي :

- لم ارها قط قبل هذه الليلة .

- الليلة ؟

قال دكي :

- نعم .. رأيتهما امام باب مستشفى الدكتور جوني ، كالوا يريدون فحص ساقني التي اصببت في حادث اطلاق الطوربيسد ، والتي كنت أشكو منها خلال الفترة الأخيرة .. ونصحني الطبيب بإجراء عملية قائلا إنها عملية بسيطة ، وبينما كنت اغادر المكان اصطدمت بمرضة ترتدي مربية حمراء فوق زيا الرسمي وقالت لي : لو اني كنت مكانك ما وافقت على إجراء العملية !

ثم اكتشفت انها المسز هاورث ، وانصرفت بسرعة قبل ان

استوقفها ، والتفت بمرضة اخرى سألتها عنها ، ولكنما اخبرتني انه  
لا توجد في المستشفى ممرضة بهذا الاسم .. امر غريب .  
سأله ماكرلين :

- هل انت واثق من انها كانت المسز هاورث ؟

- نعم .. انت تعلم انها جبهة للغاية ، على أية حال انا سعيد لأنني  
حدثتك قبل ذلك عن قصة النجيرية ..

- ٢ -

توجه ماكفرلين نحو المنزل الذي يقع عند رأس التل ، ثم ضغط على  
زر الجرس ..

وحينما فتحت له خادمة الباب سألت :

- هل المسز هوارث بالمنزل ؟

- نعم يا سيدي ..

ركبت الخادمة في غرفة فسيحة تطل على البراري ، وسمع صوتاً من  
إحدى حجرات الدور العلوي يغني :

كانت المرأة النجيرية

التي تقيم في البراري ..

انقطع الغناء مرة واحدة ، وأحس ماكفرلين أن دقائق قلبه تكاد  
تتوقف ، ثم فتح باب الغرفة .

وتسمر ماكفرلين في مكانه وهو يتأمل ذلك الجمال الفتان ، كأن  
يتوقع أن يرى غجرية سمراء ، وتذكر وصف دكي لها . إنه جمال  
نادر ، قل أن يوجد له نظير .. تمسالك هدوء أعصابه ، وتقدم

فحوما قائلا :

- ربما لم نتعارف من قبل ، ورغم اني حصلت على عنوانك من لاوز ، إلا اني صديق لذي كاربنتر .

ظلت تتفحصه بنظراتها لمدة دقيقة او دقيقتين ، ثم قالت :  
-- كنت على وشك الخروج إلى البراري ، هل تحب ان تصحبني ؟  
فتحت الشرفة ، ثم خطت إلى الخارج وماكفرلين يتبعها .  
ولاح رجلا بدينا تلوح عليه إمارات الغباء يدخن وهو جالس على احد المقاعد ، وقالت :

- زوجي ا سوف نذهب في تزهة قصيرة إلى البراري ، يا موريس .. وسوف يتناول المسكر مأكفرلين العشاء معنا بعد عودتنا ، اليس كذلك ا

وقال مأكفرلين :

- شكراً لك ا

وبينا كان يسير خلفها في البراري ، همس لنفسه : لماذا ، لماذا بحق السماء تلتزوج رجلاً كهذا ا

شقت اليستير طريقها نحو بعض الصخور وهي تقول :

- سوف نجلس هناك .. وسوف تحدثني عما جئت لتقوله لي .

- هل تعرفين ؟

ردت مسر هوارث :

- اني اعلم دائماً عندما تكون الأخبار السيئة في الطريق ، اليست اخباراً سيئة عن ذي ا



قال بأسف :

- اجريت له عملية جراحية بسيطة ، وتمت العملية بنجاح تام ،  
ولكن يبدو ان قلبه كان ضعيفا لأنه توفي تحت تأثير المخدر .

وسمعها تتمم قائلة :

- مرة اخرى ، الانتظار ، فترة طويلة ، فترة طويلة .

ثم رفعت رأسها قائلة له :

- نعم ، ماذا كنت تنوي أن تقول ؟

رد ماكفرين :

- مجرد سؤال .. لقد حذرك احداهن من اجراء هذه العملية ،

مرضاة ، وكان يعتقد انها أنت ، هل كنت أنت حقاً ؟

هزت رأسها نفياً وهي تجيب :

- كلا .. لم اكن أنا ، ولكن ابنة عمي مرضة ، ويمكن أن تبدو

شبيهة بي في الضوء الخافت ، ربما كانت هي التي رأها ، ما أهمية ذلك  
على أي حال ؟

سكنت برهة ، ثم انسعت حينها فجأة وأخذت نفساً عميقاً ..

ثم قالت :

- أوه .. كم هو مضحك إنك لا تفهم .

اعترت الحيرة ماكفرلين .

وكانت لا تزال تتفرس في وجهه قائلة ،

- كنت أعتقد أنك تفهم ، كان ينبغي أن تفهم ، إنك تبدو كأنك

تمتلكها أنت أيضاً .

- أمتلك أي شيء ؟

ردت المسز هوارث :

- العطية واللمنة معها ما شئت .. أعتقد أنك تمتلكها ، ركز نظراتك على ذلك التجويف في الصخور ، لا تفكر في أي شيء آخر ، آه . حسناً ، هل رأيت شيئاً .

- ربما كنت مجرد تخيل ، لقد رأيت التجويف لبرهة وجيزة ملوئاً بالدم .

أومات برأسها وهي تجيب :

- كنت أعرف أنك تمتلكها هذا هو المكان الذي يقدم فيه عبدة الشمس القرابين ، عرفت ذلك قبل أن يخبرني به أحد ، وتمر بي أوقات أعلم فيها كيف كانت مشاعرهم حول ذلك ، كأني كنت حاضرة معهم . من الطبيعي أن تكون لدي هذه الموهبة ، فكثيرون من أفراد عائلتي لديهم القدرة على استطلاع الغيب ، وكانت أمي ونيطة روحية حين تزوجها أبي .. كان اسمها كريستين ، وكانت لها شهرة واسعة .

وسأل ماكفرلين :

- هل تعنين بالعطية القدرة على التنبؤ بأشياء قبل حدوثها ..

- نعم ، بالنسبة للماضي والمستقبل على السواء ، وعلى سبيل المثال رأيتك تتعجب وانت تسأل نفسك : لماذا تزوجت موريس .. آه ، نعم .. لقد فعلت ذلك السبب ببساطة انني كنت أعرف

أن شراً مستطيراً يتربص به ومن ثم أردت أن انقله من ذلك الشئ ،  
هذا هو طبع النساء .

مع العطفية التي امتلكها ، فقد تكون لدي القدرة على منع وقوع  
ذلك الشر ، هذا إذا كان باستطاعة الانسان ان يفعل .

لم يكن باستطاعتي مساعدة دكي ، لأن دكي لم يستطع ان يفهم ،  
كان خائفاً وكان صغيراً للغاية .

- كان في الثانية والعشرين من عمري .

- وأنا في الثلاثين ، ولكنني لم أقصد هذا . توجد طرق عديدة  
لتقسيم الانسان بالطول والعرض والعمق .. ولكن أسوأ الطرق تقسيمه  
بالزمن ..

أخلدت إلى الصمت فترة طويلة قبل ان تسمع قرع الجونج من  
داخل المنزل إيداناً بمحاول موعده للغداء .

وأثناء تناول الطعام اخذ ماكفرلين يراقب هوارث خفية ، وادرك  
أنه يحب زوجته حباً جنونياً ، ولاحظ ماكفرلين أيضاً رقة استجابتها  
للزوج ، واستأذن بعد تناول الغداء قائلاً :

- سأبقى في الحان لمدة يوم أو يومين ، هل استطيع ان آتي للزيارة  
في الغد مرة أخرى ؟

- بالطبع ، ولكن !

سأل ماكفرلين :

- ولكن ماذا ؟

مرت بيدها بسرعة فوق عينيها وهي تقول :

- لا أدري ، كنت الخيل إتنا لن نلتقي مرة أخرى ، هذا كل ما في الأمر ، في رعاية الله .

سار ماكفرلين في الطريق على مهل ، واحس بالرغم منه بيد باردة تضغط بشدة على قلبه ..

ومرت سيارة مسرعة بجانبه ، وارتقى على السور في لحظة خاطفة ليتفادى السيارة ..

وعلت وجهه صفرة الموت .



همس ماكفرلين لنفسه وهو يستيقظ صباح اليوم التالي :

- يا إلهي ! إن أعصابي مضطربة للغاية ..

واستعرض في ذهنه الأحداث التي وقعت له بعد ظهر اليوم السابق ،  
حادث السيارة المسرعة ، وتفكيره في اختصار الطريق أثناء عبوره  
منطقة البراري ، ثم الضباب المفاجيء الذي هبط ونسيانه وجود  
مستنقع خطر في الطريق .. ثم غطاء فوهة مدخنة الحان الذي سقط  
فجأة ، ورائحة الاحترق التي شمها خلال الليل التي اكتشف أنها  
منبعثة من السجادة المشتعلة !

كل تلك الأحداث لا قيمة لها ! لا شيء فيها على الإطلاق ،  
ولكن كلماتها ، ولهجة الثقة التي كانت تتحدث بها مما يؤكد له أنها  
كانت تعرف .

أزاح الغطاء بنشاط مفاجيء .. سوف يكون أول شيء يفعله  
هذا الصباح ان يذهب لمقابلتها ، فربما تسبب ذلك في التخلص من  
اللعنة .. هذا إذا قدر له أن يصل سالماً .. يا إلهي ، كم كانت  
إنساناً أحق !

تناول افطاراً خفيفاً ، وفي العاشرة كان يسير في الطريق ..  
وفي منتصف الحادية عشرة كان يضبط بيده على جرس الباب ،  
وقال للخادمة :

- هل المسز هاورث بالداخل ..

وقالت الخادمة التي يفيض وجهها بالأسى :  
- أوه ! أنت لم تسمع بالنبا إذا يا سيدي ..

- اي نبا ؟

- المس البستير .. الحمل الوديع .. كان سبب وفاتها الدواء المقوي  
الذي تتناوله كل ليلة .. زوجها التمس يكاد يحزن ، فقد كان هو الذي  
اعطاها الزجاجة الحاطنة ، أرسلوا للطبيب ولكنه وصل بعد فوات  
الأوان ، طافت برأسه في الحال كلماتها : كنت اعلم دائماً ان شراً  
مستطيراً يحلق فوق رأسه .. ومن ثم اردت ان انقذه من ذلك الشر ،  
هذا إذا كان باستطاعة الانسان ان يمنع القضاء .

آه . ولكن أحداً لا يستطيع ان يخدع القدر ، فقد دمرت موهبة  
استطلاع الغيب من حيث كانت تريد المساعدة ..  
واستسلمت الخادمة تقول :

- حملي الوديع المسكينة ! كانت شديدة الرقة ، وكان يسوؤها  
أن ترى انساناً يواجه المتاعب ، لم تكن تتحمل آلام الآخرين .  
ترددت الخادمة برهة ، ثم اردفت تقول :

- هل تحب ان تصعد لتراها يا سيدي ! اعتقد انك بما كانت تقوله  
هناك ، صديق كان يعرفها منذ زمن طويل ، منذ زمن بعيد للغاية ،

هذا ما كانت تقوله .

تبع ما كفرلين الحسامة المعجوز وهي تصعد الدرج إلى غرفة تقع  
فوق غرفة الاستقبال التي سمع منها صوت اليستير وهي تغني من قبل ،  
وكان بالغرفة زجاج للنوافذ تملؤه بعض البقع بحيث يلقي ضوءاً أحمر  
فوق السرير ، حيث ترقد خجيرة تضع فوق رأسها منديلاً أحمر ..  
تخريف ا

لا شك انه كان يتخيل ما لا وجود له ، والتي عليها نظرة  
طويلة اخيرة .

- ٤ -

- هناك سيدة ترغب في مقابلتك يا سيدي .
- فتطلع ما كقرلين إلى صاحبة المنزل وهو يقول لها باضطراب :
- عذراً يا مسز روز ، كنت أتخيل رؤية أشباح .
- أحقاً يا سيدي ؟ عادة ما يشاهد الانسان في البراري أشياء غريبة بعد هبوط الظلام .. هناك الشابة البيضاء ، والحداد الشيطان ، والبعار والفجيرية .
- ماذا تقولين ؟ البعار والفجيرية ..
- هكذا سمعتهن يقولون ، كانت قصة مشهورة في أيام طفولتي .
- لا يدهشني أن تسمعي المزيد من تلك القصص الآن .
- يا الهي ! يا لها من أشياء تلك التي تتحدث عنها .. هل تدور القصة حول تلك الشابة ؟
- أية شابة ؟
- الشابة التي ترغب في مقابلتك ، إنها في غرفة الجلوس ، المس لاوز . هذا هو الاسم الذي ذكرته .
- أره ..



راشيل . أحس بشعور غريب مختلف عن كل المشاعر التي كانت  
يحس بها منذ قليل ، لقد كان يحوم في عالم آخر ونسي كل شيء من  
راشيل ، لأن راشيل تنتمي إلى هذا العالم وحده .

فتح باب غرفة الجاوس لتطالع راشيل بعينيها اللتين تشع منها  
البراءة والاخلاص ، وفجأة كالرجل الذي يفيق من حلم ، أحس بوجه  
عاصفة من الفرحة تغمره .. إنه حي ، إنه على قيد الحياة .

ومس بصوت خافت :

- راشيل !

ورفع ذقنها ليطبع على شفتيها قبلة حارة .

## المصباح

كان المنزل عتيقاً تفوح منه رائحة الماضي ، وكانت تسري في غرفه وردماته وقاعاته برودة ، وكانت منازل المنطقة كلها تمت إلى الماضي ، ولكن رقم ١٩ كان أكثرهما قدماً وبرودة .

لو أن بيتاً كهذا كان يوجد في أي مدينة أخرى لقبل إنه مسكون . ، إلا أن المنزل رقم ١٩ لم يطلق عليه قط أنه مسكون ، ورغم هذا فقد ظلت تعلق عليه ، عاماً بعد عام ، لافتة تقول إن المنزل معروض للايجار أو البيع .

نظرت المسز لانكستر إلى المنزل بارتياح وهي تسير مع السمسار ، الثرثار ، الذي كانت على وجهه إمارات الفرحة الطاغية ، لأن المنزل قدر له أخيراً أن يشطب من دفاتره .

وقالت مسز لانكستر :

- منذ متى ظل المنزل خالياً ؟

اضطرب المسار راديش قليلاً ، ثم قال متلعثماً :

- منذ .. منذ بعض الوقت .

وقالت المسز لانكسار يحفاف :

- هذا ما تخيلته .

كانت الصلاة ذات الضوء الخافت باردة ، ولو أن سيدة أخرى تجولت فيها لسرت البرودة في جسدها . ولكن هذه السيدة كانت عملية للغاية ، كانت طويلة ذات شعر بني يميل إلى السواد ، بدأت الشعيرات الرمادية تتسلل إليه ، وعيناها زرقاوان هادئتان .

واستمرت المسز لانكسار في جولتها لتشاهد الغرف المقامة في السطح ، وحين انتهت من جولتها عادت إلى إحدى الغرف التي تطل على الميدان وواجهت السمسار بعزم قائلة :

- ما هي قصة هذا المنزل ؟

فوجيء المسار راديش بالسؤال ، وقال بعد برهة :

- كل البيوت تكون كثيفة بعض الشيء عندما تكون مزارية من الآفات .

وقالت المسز لانكسار :

- عجباً .. إيجار المنزل منخفض للغاية ، إيجار اسمي ، ولا بد أن يكون لذلك سبب ، هل المنزل مسكون ؟

ارتعد المسار راديش ولم يقل شيئاً ، ورمقته المسز لانكسار بنظرة حادة ، ثم قالت :

- مسألة الأشباح عبت على أي حال ، فأنا لا أؤمن بالأشباح أو بأشياء

من هذا القبيل ، ولن يكون ذلك سبباً لاداعي المنزل ، ولكن الخدم اسوء  
الحظ يؤمنون بهذه الخرافات ويرتعدون خوفاً ، لهذا أطلب منك أن  
تخبرني بالقصة الحقيقية ، ما هو الشيء المفروض أنه ينتاب هذا المسكن ؟

وقال السمسار متلعثماً :

- أنا في الواقع لا أعرف .

ردت المسز لانكستر يهدوء :

- انا واثقة من انك تعلم ، ولا أستطيع استئجار المنزل دون ان

اعرف الحقيقة ، ماذا كان السبب .. جريمة قتل ؟

وصاح المستر رادريش بانفعال :

- أوه .. كلا ، كان مجرد طفل .

- طفل ؟

- نعم . وتابع قائلاً :

- لا أعرف القصة على وجه التحديد ، فالروايات كثيرة ، ولكنني

سمعت أن رجلاً يدعى ويليامز استأجر المنزل منذ ثلاثين عاماً ، لم  
يكن أحد يعلم شيئاً عن ماضيه .. كان يقيم وحده في المنزل دون  
خدم ، ولم يكن له أصدقاء ، وقد كان يغادر المنزل أثناء النهار ،  
وكان له طفل وحيد ، طفل صغير .

وبعد حوالي الشهرين من إقامته في المنزل ، ذهب إلى لندن ، وما  
كاد يصل إلى العاصمة حتى تم التعرف عليه باعتباره مجرمًا تطارده  
الشرطة ، ويبدو أن جرمه كان خطيراً ، لأنه بدلاً من تسليم نفسه ،  
أطلق الرصاص على نفسه



وفي نفس الوقت كانت لدى الطفل لا الذي يقيم وحده في المنزل ، كمية محدودة من الطعام ، وظل الطفل ينتظر رجوع أبيه يوماً بعد يوم ، وأساءه حظه كانت التعليمات الصادرة له من أبيه ألا يفسد المنزل مهما كانت الظروف ، أو يتحدث مع أي إنسان ، وكان المخلوق الصغير ضعيفاً ، معتل الصحة ، ولم يكن باستطاعته أن يخالف أوامر أبيه ، وكانت الجيران يسمعون الطفل أثناء الليل يبكي بكاءً حاراً حتى يتفطر قلبه .

سكت المستر راديش قليلاً ، ثم استأنف حديثه قائلاً :

- والذي حدث أن الطفل مات من الجوع .

قال السمسار ذلك كمن يعلن عن بدء سقوط المطر .

وسألت مسز لانكستر :

- والمفروض أن شبح الطفل هو الذي يسكن المنزل .

تردد المستر راديش برهة قبل أن يقول :

- لا شيء يرى في المنزل ، يقول الناس أنهم يسمعون فقط

بكاء الطفل .

تحركت المسز لانكستر نحو الباب الأمامي قائلة :

- إني أميل إلى هذا المنزل ، ولن أحصل على أفضل منه بهذا

الأيام ، سأفكر في الأمر ، ثم أعاود الاتصال بك .

\*\*\*

قالت المسز لانكستر وهي تدبر بصورها في المكان باعجاب :

- ألا يبدو المنزل يهيجاً يا أبي .

تم فرش المنزل بالآلات اللامع والسجاجيد ذات الألوان الزاهية ،  
فتغير مظهره بشكل واضح ..

كانت مسز لانكستر توجه حديثها إلى رجل هجوز متهدل الكتفين  
تتألق في عينيه نظرات غامضة .. كان المسز وينبورن مختلفاً تمام  
الاختلاف عن ابنته ، فقد كان خيالياً ، بعكس ابنته الواقعية ..

وقال لها باسمها :

- نعم .. لم يكن أحد يحلم بالاقامة في منزل مسكون !

- بابا ، لا تقل هذا العبث وفي اليوم الأول .

ابتسم المسز وينبورن وقال :

- حسناً يا عزيزتي .. سوف نتفق على أنه لا توجد أشياء مثل

الأشباح .

- أرجوك ألا تقول شيئاً من هذا أمام جيوف ، فهو ذو عقلية

في الخيال .

كان جيوف هو الابن الصغير للمسز لانكستر ، وكانت العائلة تتكون

من المسز وينبورن ، وابنته الأرملة وجيوفري

بدأت قطرات المطر تتساقط على النافذة - بيتر باتر .. بيتر باتر .

وقال المسز وينبورن معلقاً على الصوت :

- هل تسمعين ؟ اليس الصوت مشابهاً لوقع خطوات شخص

صغير ؟

قالت المسز لانكستر بأسمة :

- بل هو صوت المطر .

قال الأب وهو يرفف اذنيه :

- ولكن هذا صوت خطوات .

اعتدلت المسز لانكستر قائلة :

- هذا وقع أقدام جيوفري وهو يهبط الدرج .

اضطر المسز وينبورن إلى أن يشاركها الضحك ، كما يتناولان الشاي في الصالة ، وكان يدبر ظهره للسلم ، وقد استدار في تلك اللحظة ليواجه السلم ..

كان جيوفري الصغير الصغير يهبط درجات السلم يبطء وخطوات منتظمة ، يحذر الطفل الذي يتعامل مع مكان جديد ، وكانت درجات السلم من خشب البلوط العارية من السجاد .

هبط الصبي ليقف يحوار أمه ، وبينما كان الصبي يخطو على أرض الصالة ، شفق المسز وينبورن بارتياح ، فقد سمع بوضوح وقع خطوات طفل يهبط الدرج ، كان شخصاً يتبع جيوفري ، وهو يحرق ساقبه جراً ..

وهز المسز وينبورن كتفيه وهو يقول في دهشة :

- ربما كان صوت المطر ..

وقال الصبي لأمه :

- أريد ان اذوق هذا الكمك .

سارعت الأم لتلبية رغبة ابنها ثم سألته باهتمام ،

- حسناً يا بني ، هل تحب البيت الجديد ؟

وقال جيوفري وفه ممتلئ بالطعام :  
- أحبه جداً جداً .

انتظر الصبي برهة حتى يضع الطعام ، ثم تابع يقول ،  
- أوه يا سامي .. توجد غرف كثيرة بالسطح ، وتقول مربيتي جين  
لني استكشفها ، وربما عثرت على باب سري .. تقول جين أنه لا توجد  
أبواب سحرية ، ولكنني أعتقد اني سأعثر على واحد ، على أية حال  
أعلم أنه توجد في السطح مواسير كثيرة ، مواسير مياه ، وبوسعي أن  
العاب بها ، وهل أستطيع أن أشاهد الغلاية ؟

وقالت المسز لانكسر :

- سنفكر يا عزيزي في أمر غرف السطح غداً ، ما رأيك الآن  
في أن نلهم بلعبة المكعبات ، وتبني لنفسك بيتاً أو آلة ؟  
وقال له جده :

- ما رأيك في بناء غلاية .

أشرق وجه جيوفري وقال :

- أصنعها بأواسير .

- نعم ، بعدد كبير من المواسير .

انصرف الصبي مسرعاً ليلبحث عن اللعبة ، كان المطر لا يزال يتساقط  
أرهمف المسار وينبورن أذنيه ، نعم .. ربما كان الصوت لقطرات المطر ،  
ومع هذا فهو يسمع وقع أقدام بوضوح .  
حلم المعجوز بحلم غريب في تلك الليلة ، حلم أنه يمشي في مدينة



ضخمة ، ولكنها مدينة أطفال ، كل سكانها من الأطفال ، ورأى جميع الأطفال في الحلم يندفعون نحو الغريب القادم صائحين : هل أحضرته معك ؟ وكان يبدو أنه يفهم ما يقصدونه ، وهز رأسه في أسف ، وعندما رآه الأطفال أداروا له ظهورهم وهم يبكون بكاءً مرأً .

بهتت صورة المدينة والأطفال ، واستيقظ المعجوز ليجد نفسه في سريره ، ولكن نسيج الأطفال كان لا يزال يرن في أذنيه ، ورغم أنه كان في كامل وعيه ، إلا أن أصوات البكاء كانت مسموعة بوضوح ، وتذكر الجدة أن جيوفري ينام في الطابق الأرضي تحته ، في حين كان صوت البكاء الذي يسمعه صادراً من أعلى .

جلس الجدة في سريره وأشعل عوداً من الثقاب ، وانقطع البكاء في الحال .

لم يرو المسار وينبورن لابنته الحلم الذي رآه أو الصوت الذي سمعه في أعقاب الحلم ، فربما كان قد تخيل ذلك ، إلا أنه سمع صوت البكاء مرة ثانية أثناء النهار .

كانت الرياح تصفع المدخنة ، ولكن ذلك كان صوتاً منفصلاً عن صوت بكاء مريم لطفل يتفطر قلبه من الأسى .

اكتشف كذلك أنه ليس الشخص الوحيد الذي يسمع الصوت . فقد سمع الخادمة تقول للوصيفة : لا أعتقد أن في قلب المربية ذرة من الحنان ، لأنني سمعت السيد جيوفري يبكي بكاءً مرأً هذا الصباح .

وكان الصبي قد وصل ليتناول الإفطار في أحسن صحة ، وهو متهلل

الأساير ، وكانت المسز وينبورن يعلم أن البكاء لم يكن صادراً عن جيوفري ، وإنما عن ذلك الطفل الآخر الذي يجر ساقبيه جراً ، والذي فزع الجد لدى سماعه وقع أقدام في المرة الأولى .

كانت المسز لانكسار وحدها التي لا تسمع شيئاً ، وربما لم تكن أذناها مهيأتين لسماع الأصوات الصادرة من العالم الآخر ، ورغم هذا فقد تلقت بدورها صدمة عندما جاءها جيوفري يقول :  
- مامي ، أريد منك أن تسمح لي باللعب مع الولد الصغير .

رفعت الأم رأسها باسمه لتقول له :

- اي ولد صغير يا حبيبي ؟

- لا اعلم ما اسمه ، كان في إحدى غرف السطح يبكي وهو جالس على الأرض ، ولكنه ولي هارباً عندما رأيته ، اعتقد أنه خبيل مني ( قال ذلك باحتقار ) : لا يتصرف كالأطفال الكبار .

ومرة ثانية ، بينما كنت في غرفتي مشغولاً بلمعي ، رأيته واقفاً بالقرب من باب حجرتي يراقبني وأنا أقيم منزلاً ، وكان يبدو عليه الشعور بالوحدة الموحشة كأنه يرغب في اللعب معي ، وقلت له :  
تعال واشترك معي في بناء آلة ، ولكنه لم يفعل شيئاً ، واكتفى بالنظر إليّ ، كأنه يرى كمية كبيرة من الشيكولاتة ، وقد طلبت منه أمه ألا يلعبها .

تهد جيوفيري وهو يسترجع تلك الذكريات الأليمة ..

ثم أردف يقول :

- ولكنني عندما سألت جين عن يكون ذلك الطفل ، وأخبرتها

إنني أرغب في اللعب معه ، أخبرتني أنه لا يوجد طفل صغير في المنزل ، وطلبت مني ألا أردد هذه القصص السخيفة ، انني لا أحب جين أبداً .

نهضت المسز لانكستر وهي تقول :

- لقد كانت جين على حق .. لا يوجد طفل صغير في هذا المنزل غيرك .

فقال الطفل :

- ولكنني رأيته .. أوه يا مامي .. أرجوك أنت تسمعي لي باللعب معه ، فهو يبدو وحيداً تعسا ، إنني أريد أن أفعل شيئاً لأبدد أحزانه .

كانت المسز لانكستر على وشك أن تقول شيئاً ، ولكن أباهما مز رأسه وقال للطفل برقة زائدة :

- جيوفري .. يا عزيزي ، ذلك الولد الصغير يعاني من الوحدة ، وربما كان باستطاعتك أن تفعل شيئاً لتخفف من آلامه ، وإنما يجب عليك أن تكتشف الوسيلة بنفسك - كما تفعل بالسبب للفر ، هل فهمت قصدي ؟

فقال الطفل مستهماً :

- هل السبب لأنني كبير ، ولا بد أن أفعل كل شيء بنفسني ؟  
- نعم ، لأنك كبير .

عندما انصرف الطفل من الغرفة ، أدارت المسز لانكستر رأسها نحو أبيها وقالت بنقاد صبر :

- بابا ، هذا اقتراح سخيف ، ان تشجع الولد على الايمان بصدق ما  
تقوله الخادومات من قصص سخيفة .

وأجابها المعجوز قائلاً برقة :

لم تخبره الخادومات بشيء على الاطلاق ، لقد رأى بعينه ما سمعته  
اذناي ، وما كان باستطاعتي أن أراه لو انني كنت في مثل عمره .

قالت المسز لانكستر :

- ولكن هذا تخريف ، لماذا لا اسمع انا او أرى ؟

ابتسم المسز وينبور ابتسامة ملل ، ولم يقل شيئاً ..

وعادت ابنته تسأله :

- لماذا ؟ ولماذا قلت له أن باستطاعته أن يساعد ذلك الطفل ؟  
الأمر كله يبدو مستحيل .

نظر اليها الرجل المعجوز مفكراً ، ثم قال :

- لماذا لا يستطيع ؟ هل تذكرين كلمات القصيدة التي تقول :

أي مصباح في يد القدر يملكه

كي يرشد الأطفال الصغار الذين يتعمثون في الظلام ؟

أجابت السماء قائلة : بالفهم الأعمى !

يملك جيوفري هذا الفهم الأعمى ، يمتلك كل الأطفال هذه الملكة  
وكلمنا كثيراً فقدنا هذه الخاصية ، ويحدث في بعض الأحيان ، عندما  
يتقدم بنا العمر ، أن يعود اليها بصيص من هذه الملكة ، ولكن المصباح  
يزداد اشتعالاً وحر في طفولته ، هذا هو السيب الذي يجعلني أتصور  
أن جيوفري قادر على المساعدة .



وتمت المسز لانكستار قائلة بضعف :

- إني لا افهم .

- كذلك أنا أيضاً .. ذلك الطفل يواجه المتاعب ويريد أن يتحرر منها ، ولكن كيف ؟ لا أدري ، ولكنه أمر مريع أن يفكر الانسان في الموضوع .. موضوع ذلك الطفل الذي يتمزق قلبه من شدة البكاء .

\* \* \*

أصيب جيوفري بمرض شديد بعد انقضاء شهر على ذلك الحوار ، كانت الرياح الشرقية بالغة العنف ، ولم تكن بنية الطفل قوية ، وهز الطبيب رأسه في أسى عندما اكتشف خطورة الحالة ، وقد صرح المسار وينبورن في غياب الأم بأن الحالة ميثوس منها تماماً ، وقال له : لم يكن من المقدر لهذا الطفل أن يعيش حتى يكبر تحت ظل أي ظرف . وأضاف إلى ذلك قوله : فقد كان يعاني من مرض خطير في الرئة منذ وقت طويل .

بدأت المسز لانكستار تحس بوجود الطفل الآخر أثناء قيامها بتمريض ابنها ، وكان من الصعب في البداية تمييز بكاء الطفل من صوت الريح ، ولكنه أخذ مع مرور الوقت يزداد وضوحاً بشكل لا يمكن أن تخطئه الأذن .

وأخيراً بدأت تسمع البكاء في لحظات الصمت التام : نشيج طفل يتمزق قلبه من الأسى .

ازدادت حالة جيوفري تدهوراً ، وكان يتحدث أثناء فترات سباته العميق عن : الولد الصغير ، ويكرر ذلك المرة بعد الأخرى ، ثم يصبح قائلاً :

- إنني أرغب في مساعدته ، أريد أن أساعده !

كانت تعقب فترات السبات العميق حالة من الصعوبة ، حيث يلزم جيوفري السكون وأنفاسه تتردد بصعوبة ، ولم يكن أمام الأم سوى أن تنتظر في صبر ، حتى جاءت ليلة يحجم فيها السكون والهدوء التامين بحيث لا تهب نسمة واحدة من الهواء ، وتقلل الطفل في رقدته وفتح عيبيه ، وتجاوزت نظراته أمه إلى الباب المفتوح ، وحاول أن يتكلم ، وانحنت الأم فوقه لتلتقط الكلمات الخافتة ، كان الطفل يقول هامساً : حسناً .. إني قادم ..

ثم سكنت حركة الطفل ، وأصابت الأم بفزع شديد ، وعبرت الغرفة إلى الركن الذي يجلس فيه أبوها ، وسمعت صوت ضحكة تم عن الفرح أطلقها الطفل الآخر .. ضحكة تعبر عن الارتياح والنصر ، وتردد صدى الضحكة في الغرفة ..

وصاحت الأم قائلة بارتياح :

- إني خائفة .. إني خائفة !

لف الأب ذراعه حولها لحمايتها ، وهبت نسمة مفاجئة من الهواء بسرعة ، ثم لف الصمت الغرفة مرة أخرى ..

انقطع الضحك ، ثم بدأ يتسلل صوت خافت لا يكاد يسمع لم يلبث أن ازداد وضوحاً .. صوت أقدام تدب على الأرض وهي تبتعد بسرعة

عن المكان .

بيتر باو .. بياتر باو .. كان صوت وقع تلك الأقدام تجري ،  
ولكن - دون أدنى شك - يتبعها في هذه المرة وقع أقدام أخرى  
تتحرك بصورة أسرع .

قفز المجوز وابنته متجهين نحو الباب .. وسمعا وقع الأقدام تهبط  
الدرج .. وقع أقدام الطفلين معا ..

نظرت المسز لانكستر إلى أبيها قائلة بحدة :

- إنها وقع أقدام طفلين !

انجذبت الأم والفرع في عينيها نحو سرير الطفل ، ولكن أباهما منعها  
برفق ، واستمعا إلى الصوت .. بياتر باو .. بياتر باو .. وأخذ الصوت  
يزداد خفوتاً ، ثم خيم الصمت مرة أخرى ..

## المذياع

قال الدكتور مينديل باللهجة التي تعود ان يتحدث بها كل الأطباء :  
تجني أولاً وقبل كل شيء القلق والتوتر العصبي ..

لم تطمئن المسز هارتر لسماها تلك العبارة بقدر ما ازدادت شكوكها ،  
وأردف الطبيب يقول :

- يوجد بعض الضعف في القلب ، ولكنني أستطيع ان اؤكد  
لك انه لا يوجد ثمة مبرر للقلق ، ولكنني أوصي في نفس الوقت بتركيب  
مصعد ، ما رأيك في هذا ؟

ازداد قلق المسز هارتر ، بينمازايد سرور الطبيب الذي كان يفضل  
التعامل مع الأغنياء ، حتى يمارس هوايته في وصف أكثر اشكال  
العلاج غرابة ..

وتابع الطبيب يقول :

- نعم .. مصعد حتى نتجنب أي لون من الارهاق ، كما أوصي

ببعض التمرينات الرياضية الخفيفة ، وتجنب صعود التلال ، وأهم من ذلك كله الترويح الذهني ، لا تهدي صحتك .

كان الطبيب أكثر صراحة مع ابن أخيه - شارلز ريدجواي - عندما انفرد به حيث قال له :

- لا تسوء فهمي .. قد تعيش عمرك أعواماً طويلة ، وهذا هو المرجح .. ولكنها أمام أي صدمة قد تنتهي في غمضة عين ، لهذا يجب أن تحيا حياة هادئة دون ارتداد أو تعب ، ويجب أن توفر لها جواً من المرح والتسلية .

مس شارلز ريدجواي مفكراً : التسلية ..

مس شارلز ريدجواي لنفسه مفكراً : التسلية ..

كان شارلز شاباً ذا عقلية مفكرة ، وكان يؤمن في نفس الوقت بتمنية مواهبه كلما استطاع ذلك .

واقترح شارلز في نفس المساء على عمته تركيب مذيع في المنزل ، ورغم أن مزاج مسز هارتر كان منعزلاً لفكرة المصعد ، فإن شارلز طاردها بالحاح وقدره على الاقتناع .

واعترضت عمته قائلة :

- إنني لا أكرث هذه الاختراعات الحديثة ، الموجات .. أنت تعلم الموجات الكهربائية ، ربما أثرت في ..

أخذ شارلز يحبد هذه الفكرة ، إلا أنها ظلت على عدم اقتناعها ، وتمتعت تقول :



- الكهرباء .. تستطيع أن تقول ما تريد يا شارلز . إلا أنت  
بعض الأشخاص يتأثرون بالكهرباء .. كان الصداق يتتابني دائماً أمام  
العاصفة الرعدية .

- لم يباس وقال :

- عمي العزيزة ماري دعيني أزيد لك الأمر إيضاحاً .  
كانت له خبرة في الموضوع الذي يتحدث عنه ، والقى عليها محاضرة  
طويلة مروجاً للفكرة ، متحدثاً عن المفاتيح اللامعة والصمامات والذبذبات  
العالية والمنخفضة وتكبير الصوت المكثف ، وأحست مسز هارتر بأنها  
تغرق في سيل من الكلمات التي لا تفهمها ، واضطرت في النهاية على  
الموافقة فائلة :

- بالتأكيد .. إذا كنت تعتقد .

- يا عمي العزيزة ماري .. إنه الشيء المناسب لك تماماً ، حتى إنه  
يسليك ولا تشعرني بالملل .

تم تركيب المصعد الذي أوصى به الطبيب بعد فترة وجيزة ، رغم  
أن مسز هارتر كانت لا ترحب بدخول أي رجل غريب إلى المنزل خوفاً  
على طقم أدوات المائدة الفضي القديم .

وسرعان ما أضيف إلى المنزل جهاز الراديو بمفاتيحه الكثيرة التي  
ظلت المسز هارتر ترمقها بارتياح وتردد .

أدار شارلز مفتاح المذياع وعلمته تنظر إلى الصندوق الضخم بعدم الارتياح  
وقال الشاب :

- استمعي يا عمه ماري .. نحن الآن في برلين .. اليس هذا رائعاً ؟

ألا تسمعين صوت الفق ؟

- إني لا أسمع سوى أزيز وخشخشة .

استمر الشاب في إدارة المفاتيح ، ثم قال بحماس :

- بروكسل .

وصاحت المسز هارتر باستياء :

- يبدو إننا انتقلنا إلى بيت الكلاب !

وقال شارلز ضاحكاً :

- ها ها ! تستطيعين الآن أن تمزحي كما تشائين يا عمه مساري ..

أليست هذه نتيجة طيبة ؟



لم تستطع المسز هارتر سوى الابتسام ، فقد كانت مولعة بابن أخيها وكانت تعيش معها قبل ذلك لبضع سنوات ابنة أخ تدعى ميريام هارتر ، وكان في نيتها أن توصي بكل ثروتها لها ، إلا أن ميريام فشلت في إرضائها ، فقد كانت عصبية غير راضية عن الحياة التي تعيشها معها وكانت تكثر الخروج ، ثم تعرفت في النهاية على شاب ، ولم ترض العمه عن هذه العلاقة .

وأعادت مسز هارتر ابنة أخيها إلى أمها مع رسالة كأنها طردت من البضائع ، وتزوجت ميريام الشاب الذي أحبته ، وأرسلت لها عنها علبة مناديل ومنضدة صغيرة للشاي ..

وعندما وجدت المسز هارتر بنات الاخوة غير مناسبات ، التجهت نحو أبناء الاخوة ، وأحرز شارلز نجاحاً منقطع النظير منذ قدومه للعيش مع عمته ، فقد كان مرحاً يصني باهتمام إلى كل كلمة تقولها عمته على خلاف ميريام التي كانت تمل الاستماع إلى حديث عمتها .

وكان الشاب يكرر في اليوم الواحد قوله إن أحاديث عمته بمنعة لا يمل الانسان من سماعها ، وبدا استطاع أن يكسب عطف عمته .. وكتبت المسز هارتر لحاميها تعليقات كي يغير الوصية ، وأرسل لها الحامي الوصية الجديدة التي وقعتها راضية ..

أثبت شارلز بالمذياع الذي أضافه للبيت أنه كسب أرضاً جديدة ، فبعد الموقف الرفض للمسز مارت من الجهاز الجديد في البداية ، أصبحت مهتونة بالمذياع ، وكانت تستمتع به خاصة عندما يكون شارلز في الخارج ، لأنه أثناء وجوده لم يكن يترك مفاتيح الجهاز لحظة واحدة ، أما عندما تكون العمة ماري وحدها ، فهي تجلس في هدوء للاستماع إلى سيمفونية أو محاضرة ، وهي في قمة السعادة .

وقع أول حادث بعد ثلاثة شهور من وصول الجهاز .. كان الشاب خارج المنزل يلعب البريدج مع بعض أصدقائه ، وبينما كانت المسز هارتر تستمع إلى مقنية السورالو . آني لوري .. وتوقف الصوت فجأة مع استمرار الأزيز ، ثم لم يلبث الأزيز أن توقف بدوره ونخم الصمت التام ، وأعقب ذلك بعض الأزيز الذي لم تجدد له المسز هارتر تعليلاً ، ثم طرق سمعها صوت واضح . صوت رجل يتحدث بلكنة لإيرانية يقول :

- ماري - هل تسمعين صوتي يا ماري ؟ أأنا باتريك .. سوف  
آتي لزيارتك في القريب العاجل ، هل ستكونين مستعدة لاستقبالي  
يا ماري ؟

انقطع الصوت .. وفجأة عادت أغنية آني لوري تدوي في أرجاء  
الفرقة ..

تسمرت المسز ماري في مكانها .. هل كانت تحلم ؟ باتريك ! صوت  
باتريك ! باتريك يتحدث إليها ؟ لا شك أنها كانت تحلم .. ربما كانت  
تهلوس ، لا شك . إنها غفلت لمدة دقيقة أو دقيقتين ، ولكن يا له من  
حلم أن تستمع إلى صوت زوجها من العالم الآخر ، ارتعدت قليلاً وهي  
تهمس لنفسها : ما هي الكلمات التي كان يقولها .. مآتي لزيارتك في  
القريب العاجل ، هل ستكونين مستعدة لاستقبالي يا ماري ؟

أهو تحذير سابق ؟

هل هو ضعف القلب بسبب تقدمها في العمر ؟

قالت المسز هاربر محدثة نفسها وهي تغادر مقعدها :

- إنه تحذير . لقد أضعت الكثير من المال في شراء المصعد .

لم تحدث أحداً بشأن التجربة التي مرت بها ، إلا أنها ظلت مبلبة  
الحاطر خلال اليومين التاليين ..

ثم جاءت المناسبة الثانية ، كانت وحدها للمرة الثانية ، وبينما الأذاعة  
تقدم معزوفة موسيقية .. توقفت الموسيقى ، ثم جاء صوت من بعيد ..  
صوت غريب كأنه صادر من عالم آخر يقول :

.. باتريك يتحدث إليك يا ماري .. مآتي لرؤيتك في القريب العاجل

يا ماري ..

توقف الصوت ، وتلاه أزيز لبرهة قصيرة ، ثم عادت الموسيقى من جديد .

تطلعت المسز هارتر إلى ساعة الحائط .. كلا .. إنها واثقة من أنها لم تكن نائمة في هذه المرة ، ولقد سمعت صوت باتريك بوضوح . كانت واثقة من أنها ليست هالوسة ..

وأجهدت ذهنها في تذكر ما قاله شارلز عن نظرية الموجات الأثرية .

هل يمكن أن يكون باتريك هو المتكلم حقاً ؟

هل استغل قدرة الأجهزة العلمية الحديثة ليبلغها رسالته على أمواج الاثير ؟

استدعت المسز هارتر خادمتها اليزابيث ، وهي سيدة ضخمة في الستين من عمرها ، تحمل في قلبها قدراً كبيراً من الحب لخدمتها .

وقالت المسز هارتر :

- اليزابيث .. هل تذكرين ما قلته لك من قبل ؟ الدرج العلوي في الجانب الايسر من مكثتي .. إنه مفاتيح بالمفتاح وأنت تعرفين مكانه هل كل شيء معد ؟

- معد لاي شيء يا سيدتي ؟

- بلنازتي .. أنت تفهمين جيداً ما أعنيه يا اليزابيث ، لقد ساعدتني بنفسك في وضع الاشياء .

عبست اليزابيث وقالت مولولة :



- أوه يا سيدتي .. اطردي هذه الافكار من مخيلتك ، إنني أراك في أفضل صحة .

وقالت المسز هارتر بطريقة عملية :

- كل واحد منا سيرحل ذات يوم ، فقد بلغت أرنذل العمر يا اليزابيث . كفي عن البكاء ، او ابجثي لك عن مكان آخر تبكين فيه .

انسحبت اليزابيث وهي لا تكف عن البكاء ..

ومست مسز هارتر لنفسها :

- عجوز حقاء ولكنها مخلصه .. مخلصه للغاية .. هل أوصيت لها بخمسين جنيهًا ، أم مائة ؟ يجب ان اترك لها مائة لأنها خدمتني فترة طويلة .

ظلت مشغولة البال بتلك المسألة ، وكتبت رسالة في اليوم التالي إلى المحامي تطلب منه أن يعيد لها الوصية لتلقي عليها نظره أخرى .

وفاجأها شارلز في اليوم التالي أثناء الغداء بقوله :

- بهذه المناسبة يا عمي مساري .. من ذاك العجوز المضحك الذي يوجد في الغرفة الاضافية ؟ أعني صوره العجوز ذي اللحية الكثنة ؟

نظرت اليه العمة بصرامة قائلة :

- هذا عمك باتريك أيها الشاب !

- أوه .. اعرب لك عن بالغ أسفي .. لم اكن أعلم أن الصورة له ..

قبلت العمة الاعتذار بتأنف ..

وقال الشاب في تردد :

- إني أعجب .. في الواقع ..

وتوقف عن الكلام ..

وصاحت المسز هارتر قائلة بانفعال :

- حسناً .. ماذا كنت تريد أن تقول ؟

- لا شيء .. ربما لم يكن الامر يستحق الحديث

- يجب أن تخبرني يا شارلز عن السبب الذي دفعك إلى الحديث

عن صورة عمك ؟

بدا الارتباك على شارلز وقال :

- لقد أخبرتك يا عمي ، إنها مجرد خيالات .. خيالات سقيمة .

وقالت العمة بإصرار :

- شارلز . إني أصر على سماع رد على سؤالي ا

- سأخبرك ما دمت تصرين ، خيل إليّ إني رأيته .. الرجل في

الصورة .. كان يتطلع من النافذة لحظة وصولي في الليلة الماضية ، ربما

كان ذلك انعكاس الضوء .. تساءلت : من يكون هذا الرجل ؟ كانت

يبدو لي شخصاً ينتمي إلى العصور الماضية ، وعندما استفسرت من

اليزابيث أخبرتني أنه لا يوجد ضيوف أو غرباء في المنزل ..

وتصادف أن ذهبت في ساعة متأخرة من الليل إلى الغرفة الخالية

ورأيت الصورة المعلقة على الحائط ، وفوجئت بأنها صورة الرجل الذي

رأيته ا أعتقد أن تفسير ذلك سهل .. إنه العقل اللاواعي .. لا شك

إني لحت الصورة من قبل دون أن أدرك ذلك ، ثم تخيلت بعد ذلك

الوجه الذي رأيته في النافذه .

قالت المسز هارتر بغيظ :

- النافذه التي تقع في طرف المنزل ؟

- نعم .. لماذا ؟

قالت المسز هارتر بشروء :

- لا شيء ..

لكنها لم تستطع أن تخفي قلقها ، فقد كانت تلك الغرفة ، غرفة  
ملابس زوجها ..

\* \* \*

كان شارلز متغيباً عن المنزل تلك الليلة أيضاً ، بينما تجلس مسز  
هارتر تصني إلى الراديو ، حين انقطع الارسل لتستمع إلى ذاك الصوت  
الغريب القادم من العالم الآخر يقول :

- ماري .. أنت مستعدة الآن لاستقبالي ، سوف آتي يوم الجمعة ،  
الجمعة في التاسعة والنصف .. لا تخافي فلن تشعري بأذى ألم ..  
كوني مستعدة .

عادت الموسيقى بعد انتهاء الصوت مباشرة ..

وظلت المسز هارتر جالسة في مكانها ساكنة بعض الوقت ، وقد  
امتقع وجهها وأحست بحفاف في حلقها ، ثم توجهت في هدوء إلى مكتبها  
لنكتب السطور التالية :

« الليلة في تمام الساعة التاسعة والربع .. سمعت صوت زوجي بوضوح ، أخبرني أنه سيأتي في منتصف العاشرة من مساء الجمعة القادم ، وإذا تصادف إني مت في ذاك اليوم ، وتلك الساعة ، فسإني أحب أن تذاع هذه الحقائق لاثبات امكانية اتصال الأرواح بنا من العالم الآخر ..

### ماري هارتر

أعادت المسز هارتر قراءة ما كتبت ، ووضعت الرسالة في مظهر كُتبت عليه عنواناً معيناً ، ثم دقت الجرس لتستدعي اليزابيث ، وحين جاءت الخادمة مسرعة ، سلمتها بخدومتها الرسالة قائلة :  
- اليزابيث .. إذا كان مقدراً لي أن أموت مساء الجمعة القادم ، أرجوك أن تسلمي هذه الرسالة للدكتور ميليل .

حاولت الخادمة الاعتراض ، ولكن بخدومتها استرسلت قائلة :  
- لا تجادليني .. سبق أن قلت بنفسك أنك تؤمنين برسائل التحذير لقد تلقيت الآن رسالة تحذير .. وهناك أمر آخر ، تركت لك في وصيقي خمسين جنيهاً ، وأحب أن أزيد المبلغ إلى مائة ، وإذا لم أتمكن من الذهاب بنفسي إلى البنك قبل موتي ، على المسز شارلز أن يتولى هذه المهمة .

وكا حدث من قبل ، طلبت مسز هارتر من خادمتها أن تكف عن البكاء ، وتنفيذاً لحظتها ، فاستحت شارلز في الموضوع صباح اليوم التالي قائلة :

- تذكر جيداً يا شارلز ، إذا حدث لي أي شيء ، يجب أن تحصل

اليزابيث على خمسين جنيتها أخرى .

وقال لها شارلز بابتهاج :

- اراك مكتئبة في هذه الأيام يا عمي ، ما الذي سيحدث لك ؟  
ووفقاً لما قرره الدكتور ميديل ستعيشين عشرين عاماً أخرى حتى تحتفلي  
ببلوغك المائة عام .

ابتسمت المسز هارمر ولم تقل شيئاً .

وانتظرت دقيقة قبل ان تقول :

- ماذا ستفعل مساء الجمعة يا شارلز ؟

بدت الدهشة على وجه شارلز وهو يقول :

- دعاني أوتنجز للعب ، ولكن إذا أحببت أن ابقى معك .

قاطعتها العمة قائلة بإصرار :

- كلا .. كلا ، بالتأكيد يا عزيزي .. إني أحب ان اكون وحدي

في تلك الليلة .

رمقها الشاب بدهشة ، ولكن المسز هارمر لم تقدم له تفسيراً مقبولاً

فقد كانت سيدة عجوزاً صلبة الرأي ، وقد كانت تريد ان تجتاز

التجربة وحدها .

\* \* \*

كان المنزل غارقاً في السكون التام مساء الجمعة ، وجلست المسز هارمر

كمعادتها أمام المدفأة وقد أعدت الترتيبات اللازمة لمواجهة الموقف ،



ذهبت إلى البنك في الصباح وسحبت خمسين جنيهًا سلحتها اليزابيث متجاهلة اعتراضها ودموعها .. وجمعت كل متعلقاتها ووضعت بطاقات على بعض قطع المجوهرات بأسماء الأقارب والأصدقاء الذين أوصت لهم بها ، كما كتبت قائمة بتعليماتها لشارلز .

ألقيت نظرة أخيرة على المظروف الطويل الذي تمسكه في يدها .. كانت تلك الوصية التي سلمها المسز هويكنسون مصحوبة بتعليماتها .. ورغم أنها قرأتها قبل ذلك مراراً ، إلا أنها أعادت قراءتها لتنعش ذاكرتها ..

تركت خمسين جنيهًا لـ «اليزابيث مارشال» ، تقديراً لتفانيها في الخدمة وأوصت بنحو مائة جنيه لكل من شقيقتها وابن عم لها ، وبقية ثروتها لابن عمها العزيز شارلز ريدجواي .

هزت المسز هارتر رأسها في رضى .. سوف يصبح شارلز رجلاً رزياً بعد موتها ، فقد كان ولداً باراً بها ، شديد العطف عليها ، يعمل كل ما في وسعه لإرضائها .

نظمت إلى ساعة الحائط .. بقيت ثلاث دقائق قبل أن تعلن الساعة منتصف العاشرة ..

حسنًا .. أنا مستعدة الآن .. وهي هادئة الأعصاب تماماً ، ورغم أنها كانت تكرر على نفسها تلك الكلمات مرات عديدة ، إلا أن دقائق قلبها كانت تزداد عنفاً ، وأعصابها تزداد توتراً مع مرور كل ثانية .

التاسعة والنصف .. جهاز الراديو مفتوح ..

ماذا تحب أن تسمع ؟ النشرة الجوية أم صوت الرجل الذي رحل  
من هذا العالم منذ ربع قرن ؟

لكنها لم تسمع هذا- أو ذلك . وسمعت بدلاً من ذلك صوتاً مألوفاً  
صوتاً تعرفه جيداً ولكنه يبعث اللبثة في جسمها احساساً بالبرودة ،  
كان يبدأ مثلجة توضع فوق قلبها ، وسمعت صوت انسان يدلف من الباب  
الأمامي للمنزل ..

تكرر الصوت مرة ثانية ، وأحست بنسمة من الهواء البارد تعصف  
بالحجرة ..

لم يداخلها اي شك في طبيعة الأحاسيس التي تشعر بها في تلك  
اللحظة .. تسرب الخوف إلى قلبها .. إنها أكثر من خائفة .. إنها  
مذعورة ..

تطرق إلى ذهنها فجأة فكرة غريبة :  
خمس وعشرون عاماً تعتبر زمناً طويلاً .. لقد أصبح باتريك قريباً  
عني الآن ..

الفزع ! كان ذلك هو الاحساس الذي يملكها ..

وقع خطوات خارج الباب .. صوت الخطوات يتوقف ، ثم بدأ  
الباب يفتح في هدوء ..

هبت المسز هارري واقفة وهي تترنح من جانب الى جانب وعيناها  
مركزتان على فتحة الباب ، وسقط شيء من يدها في فتحة المدفأة ..  
حاولت ان تصرخ ، ولكن الصرخة ماتت على شفيتها ، كان يقف  
في فتحة الباب شكل مألوف بلبعينه الكثنة وحلته العتيقة ..

فقد جاء اليها باتريك ا

دق قلبها دقة واحدة عنيفة .. ثم توقف قلبها عن الحركة ، وسقطت على الأرض ..

عثرت عليها اليزابيث بعد ساعة ، واستدعت على عجل دكتور ميليل وشارلز ريدجواي الذي كان يلعب البريدج مع أصدقائه ، إلا الوقت كان قد فات لتقديم أي معارضة للعمه المعجوز .

انقضى يومان على وفاء المسز هارتر قبل ان تتذكر اليزابيث الرسالة التي سلفتها لها مخدومتها .

وقرأ الدكتور ميليل الرسالة باهتمام بالغ ، واطلع شارلز على الرسالة قائلاً :

— مصادفة بالغة الغرابة .. ويبدو أن عمك كانت تهووس وتتخيل أنها تسمع صوت زوجها الراحل ، ولا بد أن أعصابها بلغت حداً كبيراً من التوتر ، حتى إذا حل الموعد الذي تخيلته كانت الصدمة شديده ومسيبت لها الوفاة .

وقال شارلز :

— الایحاء الذاتي ؟

اجاب الدكتور ميليل :

— شيء من هذا القبيل ، سوف أخبرك بنتيجة التشريح في أسرع وقت ممكن رغم أن الشك لا يساورني ، ومن الأفضل تشريح الجثة في مثل هذه الظروف رغم أنه مجرد اجراء شكلي ا

من شارلز رأسه مؤمناً ..

انتهر شارلز فرصة نوم الخدم في الآلة السابقة ووضع سلكاً معيناً كان يصل بين جهاز الراديو وبين غرفته التي تقع في الطابق العلوي .  
وحيث ان الآلة كانت شديدة البرد فقد طلب من اليزابيث ان تشعل نار المدفأة في غرفته ، وحرق في تلك النار اللعبة الكثة والسوالف الكبيرة ، وأعاد الى الصندوق الكبير ، الموضوع في غرفة السطح الملابس التي كانت لعمه الراحل .

كان على ثقة من أنه بعيد عن الشبهات تماماً ..

لقد نبتت الحطة في ذهنه عندما سمع الدكتور مينيل يخبره أن عمته قد تعيش سنوات ، ولكن صدمة مفاجئة يمكن أن تلغي عليها في غمضة عين .

عندما انصرف الطبيب ، مضى شارلز يؤدي واجباته بطريقة آلية ، كان عليه ان يعد الترتيبات اللازمة للجنائز ، وامتدعاء الأقارب الذين يقيمون في مناطق بعيدة ، ولا بد من تدبير اماكن اقامتهم بعد تشييع الجنائز .

تولى شارلز كل هذه الأمور ببراعة ودقة ..

ممس لنفسه :

— يا لها من ضربة موفقة ! لم يكن احد يدري — حق عمته —  
أي موقف خطير يواجهه .. فقد كان مغرضاً للسجن والخراب ما لم يستطع خلال شهور قليلة ان يدبر قدراً كبيراً من المال .

وقد تم له الآن ما كان يسمى اليه ، ولم يكن التدبير الذي أعده  
عملاً إجرامياً ، كانت مجرد مزحة ، وقد أنقذته من الخراب ، لقد  
أصبح رجلاً ثرياً ..

لم يكن يساوره القلق لأن عمته لم تكن تخفي نواياها وقد صارحته  
بأنه الوريث الوحيد لمعظم ثروتها .  
بينما كان شارلز يسعد بهذه الحواطر ، جاءت اليزابيث لتخبره أن  
المستر هوبكنسون يرغب في مقابلته .

رسم شارلز على وجهه مظاهر الحزن ، وذهب إلى المكتب ليعي  
الرجل المعجوز الذي كان المستشار القانوني للمز هارمر خلال ربيع  
القرن الأخير ..

جلس المحامي بناء على إشارة شارلز ، وبعد أن تمنح قال :  
- إنني لم أفهم تماماً ما يعنيه خطابك لي يا مستر ريدجواي ..  
يبدو أنك تتصور أن وصية المز هارمر في حوزتي ..

خلق شارل في وجهه مدهوشاً وهو يقول :  
- ولكنني سمعت عمي تردد ذلك أكثر من مرة .  
- أوه . تماماً .. تماماً كنت احتفظ بالوصية .  
- كنت ؟

- هذا هو ما قلته .. غير أن المز هارمر طلبت مني يوم الثلاثاء  
الماضي أن أرسل لها الوصية .

تسرب القلق إلى قلب شارلز ..  
بينما أردف المحامي يقول :



- سوف تظهر الوصية بين أوراق الراحة ..

لم يقل شارلز شيئاً ، كان يخشى أن يخونه لسانه ، فقد قام بفحص جميع الأوراق التي تركتها عنه دون أن يعثر على أي وصية بينها ..

وعندما استعاد هدوء أعصابه .. قال أنه بحث جميع أوراق عنه ، وقال الهامي :

- هل عثرت أي إنسان بمقتلياتها الشخصية ؟

أجاب شارلز بأن اليزابيث هي التي فعلت ذلك !

وعندئذ أرسل الهامي في طلب الخادمة التي جاءت على الفور لتجيب على الأسئلة الموجهة إليها ، واعترفت بأنها فحصت كل ملابس سيدتها ومقتلياتها الشخصية ، ولكنها واثقة من أنها لم تعثر على أي مستندات قانونية ، وإنها تعرف جيداً شكل الوصية ، لأن سيدتها كانت تمسكها بين يديها في صباح اليوم الذي توفيت فيه .

وقال الهامي بحدة :

- هل انت واثقة من ذلك ؟

- نعم يا سيدي .. هكذا أخبرني سيدي ، و أعطتني خمسين جنيهًا ، كانت الوصية داخل مظروف أزرق طويل .

قال الماستر هويكنسون :

- هذا صحيح .

وقالت اليزابيث :

- إنني أتذكر الآن .. فقد عثرت على ذلك المظروف صباح اليوم التالي فارغاً ، وقد وضعته فوق المكتب .

وأضاف شارلز معقبا :

- أذكر أنني رأيته هناك .

وقف شارلز واتجه نحو المكتب ، وعاد بعد قليل يحمل المظروف الأزرق وسلمه للمستر هوبكنسون ..

فحص المحامي المظروف ، ثم هز رأسه قائلا :

- هذا نفس المظروف الذي وضعت فيه الوصية يوم الثلاثاء الماضي .

تطلع كل من الرجلين إلى اليزابيث التي قالت بأدب :

- هل تطلب مني شيئا آخر يا سيدي ؟

- كلا ليس في الوقت الحاضر ، شكراً لك .

التجهت الخادمة نحو الباب ، ولكن المحامي استوقفها بقوله :

- لحظة واحدة .. هل كانت نيران المدفأة مشتعلة في تلك الليلة ؟

- نعم يا سيدي ، نار المدفأة مشتعلة دائماً .

- شكراً لك .. يكفي هذا .

انصرفت الخادمة ، وقال شارلز للمحامي :

- ما رأيك الآن ؟

هز المحامي رأسه قائلا :

- سوف نتعلق بأمل ظهور الوصية ، وفي حالة عدم ظهورها .

- حسناً .. ماذا يحدث إذا لم تظهر الوصية ؟

أجاب المحامي :

- أخشى أن أخبرك أنه لا يوجد سوى استئساج واحد محتمل ..

طلبت عماتك الوصية لتعديها ، وخوفاً من أن تخسر اليزابيث نصيبها ،

فقد اعطتها نصيبها نقداً !

وصاح شارلز قائلاً بوحشية :

- ولكن لماذا ؟ لماذا ؟

- ألم يحدث خلاف بينك وبين عمته يا مسترريدجواي ؟

شوق شارلز وهو يقول :

- كلا .. فقد كنا على وفاق تام ، منذ البداية وحتى آخر لحظة !

وقال المستر هوبكنسون دون أن ينظر إليه :

- آه !

خيل لشارلز ان الهامي لا يصدق ، من يدري فلعل ذلك المعجوز قد سمع بعض الاشاعات عن المتاعب المالية التي يواجهها ، ومن يدري فلعل نفس الاشاعات بلغت مسامع عمته ، وإنها فكرت في تغيير الوصية ..

ولكن شارلز واثق من أن شيئاً من ذلك لم يحدث ، فقد صدق الجميع اكاذيبه .. يا لسخرية القدر !

لم تحرق عمته الوصية بالتأكيد .. هذا ما تطرق إلى باله .. وتوقفت أفكاره فجأة ..

ما تلك الصورة التي ترسم أمام عينيه ؟

سيدة عجوز تضغط بإحدى يديها على قلبها .. ثم ينزلق شيء من يدها .. ورقة .. تسقط الورقة فوق اللهب المشتعل في المدفأة .

شعب وجه شارلز .. وسمع صوتاً مبهرحاً - صوته - يسأل : إذا لم يتم العثور على تلك الوصية ؟

هناك الوصية السابقة للمسز هارتر المؤرخة سبتمبر ١٩٢٠ .. تذكر  
العمة بموجب هذه الوصية كل ثروتها لمiriam هارتر ، التي تعرف الآن  
باسم ميريام روبنسون .

عسى لنفسه :

-- ماذا يقول هذا المحامي المعجوز المخرف ؟ ميريام هارتر .. هل يذهب  
كل ما خطط له ذكاًؤه إلى ميريام !

دوى في تلك اللحظة رنين جرس التليفون .. ورفع شارلز السجاعة  
ليطالعه صوت الدكتور مينيل الذي قال له برقة :

-- أهذا أنت يا ريدجواي ؟ ظننت أنك تريد ان تعرف نتيجة  
التشريح الذي انتهى منذ لحظات .. سبب الوفاة هو نفس ما خففته ،  
إلا أن التشريح أثبت أن مرض القلب كان أخطر مما فتصور ، فلم يكن  
مقدراً لها أن تعيش أكثر من شهرين ، ربما كانت هذه الأخبار تعزيك  
بعض الشيء ..

قال شارلز :

-- هل تسمح ان تكرر ما قلته مرة أخرى ؟

قال الطبيب بصوت أكثر ارتفاعاً :

-- لم يكن مقدراً لها ان تعيش أكثر من شهرين .

أعاد السجاعة إلى مكانها بعنف ، وخيل إليه أنه يسمع صوت المحامي  
يأتي من مكان بعيد :

-- يا عزيزي المسار ريدجواي .. هل أنت مريض ؟

فليذهب الجميع إلى الجحيم ..  
الحامى المعجوز بوجهه الكرهى !  
وذلك الطيب الحار ميليل ! فلم يعد أمامه بصيص من الأمل ،  
فشبح السجن يابح له من بعيد .  
أحسن بأن شخصاً يتلاعب به كما يلعب القط بالفأر !  
وأن شخصاً لا بد يضعك ساخراً منه ..



## حكاية السير آرثر كارمايكل الغريبة

مستقاة من مذكرات الراحل

دكتور افوار كارستيز

عالم الطبيعة المشهور

انني على وعي كامل بأنه توجد طريقتان مختلفتان للنظر إلى الأحداث الغريبة والمهزنة التي سوف أرويها ، ولكن رأيي الشخصي لا يتزعزع ، وقد اقتنعت بضرورة كتابة القصة كاملة ، وأنا أعزو الأحداث الغريبة التي يصعب تفسيرها إلى العلم الذي يحتم عرضها للدراسة .

تبدأ القصة ببرقية تلقيتها من صديقي دكتور سينتل .  
وفيما عدا اسم كار مايكل فلم تكن البرقية واضحة ، ونزولاً على رغبة صديقي ركبت قطار الساعة ١٢،٢٠ من بادنجتون إلى وولست في هيرفوردشاير .

لم يكن اسم كارمايكل غريباً عني ، فقد كانت تربطني معرفة

بسيطة بالسير ويليام كارمايكل الراحل ، ورغم اني لم التق به خلال  
الأحد عشر عاماً الماضية ، وكنت أعرف أن له ابناً هو البارون الحالي ،  
المفروض أنه يبلغ الان من العمر حوالي ٢٣ عاماً ، وأذكر اني سمعت  
بعض الإشاعات التي تقول إن السير ويليام تزوج للمرة الثانية ، ولكنني  
لم أكن أذكر شيئاً محدداً سوى شعور غامض نحو الزوجة الثانية .

قابطني ستيل في المحطة ، ورحب بي قائلاً :  
- كان لطفاً منك ان تحضرا .  
- إنني مصر على معرفة كافة الحقائق .  
- إنه أمر لا يخص آرثر .. إنه يتعلق بال . المنزل .  
وكررت في ذهني :  
- المنزل ؟

- لك تجارب عديدة في هذا الشأن يا كارستيز . أعني البيوت  
السكونية بالأشباح .. ما رأيك بهذا الموضوع ؟  
- في تسع حالات من كل عشر يكون الأمر دجلاً . ولكن الحالة  
الناشرة . حسناً . إنها تدخل في الظواهر التي يصعب تفسيرها من وجهة  
النظر المادية ، ومع هذا فأنا ممن يؤمنون بالسحر .

هز ستيل رأسه مؤمناً ، وكنا قد اقتربنا من أبواب حديقة القصر  
عندما أشار لي صديقي بسوطه نحو قصر أبيض صغير يقع على جانب  
التل ، وقال :

- هذا هو المكان ، ويوجد شيء غامض في ذلك القصر .. شيء  
فظيع .. كلنا نحس به ، ولكنني لست ممن يؤمنون بالخرافات .

- أي شكل يتخذه ذلك الغموض ؟  
- أفضل أن تكتشف ذلك بنفسك حتى لا تكون متحيزاً لرأيي .  
- هذا أفضل ، ولكنني أكون أكثر معادة لو أنك زودتني بمعلومات  
أوفر عن العائلة .

- تزوج سير ويليام مرتين ، وأرثر هو ابنه من الزوجة الأولى ..  
تزوج مرة ثانية منذ تسع سنوات ، والليدي كارمايكل ؟

نقلنا الحقائق إلى عربة يحرها الحصان ، وأخذنا طريقنا نحو وولدن  
التي تقع على مسافة ثلاثة أميال من المحطة ..

ثم انفجر ستيل قائلاً :

- لا يوجد تفسير معقول ، فهذا شاب في الثالثة والعشرين من  
عمره .. لا أستطيع أن أقول أنه يتميز بذكاء خارق ، ولكنه كشاب  
ينتمي للطبقة العليا الانجليزية يعتبر متميزاً وفي صحة جيدة .. والغريب  
في الأمر أنه يذهب ذات ليلة إلى فراشه ، ثم يستيقظ صباح اليوم التالي  
شبه مجنون ، يتجول في القرية غير قادر على معرفة أقرب وأحب  
الناس إليه !

رقلت في دمهشة :

- آه ! حالة فقدان كلي للذاكرة ؟ ومتى حدث ذلك ؟

- صباح أمس .. التاسع من أغسطس .

- ألم تكن هناك صدمة عصبية أو شيء من هذا القبيل ؟

- ليس بالمرّة .. هل افهم أن الموضوع يدخل في دائرة اختصاصي ؟

- إلى حد كبير .

– إذا فهي قضية اختلال عقلي ؟  
داخلى شك مفاجيء ، وقلت له :  
– هل تخفي عني بعض الحقائق ؟  
– كلا .. كلا ..

أكد لي تروده صدق شكوكي ، وقلت له :  
– أريد أن أعرف من هي تلك السيدة ؟  
تردد سليل قليلاً ، ثم استرسل يقول :

– أنا شخصياً أحس بالنفور من تلك السيدة وأحس بأن وراءها سر  
غامضاً .. حسناً .. نعود إلى قصتنا .. أنجب السير ويليام من زوجته  
الثانية ولداً آخر يبلغ الآن الثامنة من عمره .. مات السير ويليام منذ  
ثلاث سنوات ، وورث آرثر اللقب والمكان ، واستمرت زوجة أبيه وابنها  
في العيش معه ..

أحب أن أقول لك إن الضيعة في حالة يرثى لها ، وأن دخل السير  
آرثر لا يكاد يكفي لتغطية النفقات ، وقد ترك السير آرثر لزوجته دخلاً  
سنوياً لا يتعدى بضع مئات ، ولكن آرثر لحسن الحظ كان على علاقة  
طيبة بزوجة أبيه ورحب بمعيشتها معه .. والآن !

– نعم ؟

– خطب آرثر منذ شهرين فتاة جميلة .. المس فيليس باترسون ،  
وكان المقروء أن يتم الزواج في الشهر المقبل .. والفتاة تقيم الآن في  
القصر ، ولك أن تتصور مدى حزنها .

أحدث رأسي في صمت ، كنا نقرب من القصر ، وكانت المروج الخضراء

على يميننا تخدر برفق ، وطالعتنا فجأة صورة فائنة ، شابة تعبر المروج  
في طريقها إلى القصر ..

كانت عارية الرأس ، وتنعكس أشعة الشمس على شعرها الذهبي  
الذهبي لتزيده توهجاً ، كانت تحمل سلة مملوءة بالورود ، وتنمىح في قدميها  
قطعة فارسية اللون .

التفت نحو ستيل مستفسراً ، فقال :

- هذه هي المس باترسون .

- يا للسكينة ، يا لها من صورة رائعة ترسمها مع ورودها وقطتها  
الرمادية ..

سمعت شهقة صديقي ، والتفت نحوه بسرعة لأرى العنان قد أفلت  
من بين أصابعه ، وكان وجهه ممتعماً ، فسألته :

- ما بك ؟

تمالك ستيل هدوء اعصابه وقال :

- لا شيء .. لا شيء !

بلغنا القصر بعد لحظات ، وتبعنا صديقي إلى غرفة الجلوس حيث  
كان يعد الشاي على المنضدة ، واستقبلتني الليدي كارمايكل مرحبة .

وقال ستيل :

- ليدي كارمايكل .. صديقي الدكتور كارستينز .

لا استطيع ان افسر مر تفوري من الأرملة الجميلة التي استقبلتني  
بترحيب شديد ، وتذكرت إشارة ستيل إلى الدم الشرقي الذي يجري  
في عروقها .



وقالت الليدي بصوت ناعم :

— كان لطفاً منك أن تفكر في الحضور يا دكتور وان تحاول مساعدتنا

في محنتنا المظيمة .

تناولت قدح الشاي الذي قدمته في صمت ، ورأيت بعد دقائق الصبية

الحسنة التي رأيناها في المروج خارج الغرفة ، وكانت لا تزال تحمل

سلة الورد ، غير أن القطعة لم تكن معها .

وقام ستيل بواجبات التعارف .

وقالت الصبية الحسنة :

— الدكتور كارستيزز .. قال الدكتور ستيل الشيء الكثير عنك ..

لدي احساس بأنك سوف تتمكن من مساعدة أرثر المسكين .

كانت المس باترسون شابة رائعة الجمال رغم شعوب خديها ، والدوائر

السوداء التي تحيط بعينيها ، وقالت لها مطمئناً :

— ارجو ألا تستسلمي لليأس يا عزيزتي ، فعالات فقدان الذاكرة ،

او ازدواج الشخصية لا تستمر طويلاً ، وقد يسترد المريض صحته بين

دقيقة وأخرى .

هزت الصبية رأسها وهي تقول :

— لا أصدق ان هذه حالة ازدواج للشخصية .. ليس هذا هو أرثر

بالمره ، ليست هذه شخصيته ..

وقد حلت الليدي في الحديث قائلة :

— يا عزيزتي فيليس .. تناول قدح الشاي ..

أدركت من نظرة ليدي كارمايكل للفتاة أنها لا تميل اليها ، ورفضت

المس باترسون قبول قدح الشاي ، وسألتها :

— ان تقدمي طبقاً من اللبن لقطتك ؟

رمقتني الصبية بدهشة وهي تقول :

— القطّة ١٢

— القطّة التي كانت ترافقك منذ لحظات في الحديقة .

فوجئت بارتطام شيء بالأرض ، واكتشفت أن الليدي كارمايكل  
أسقطت براد الشاي ، وانسكب الماء الساخن فوق الأرض ، عالجت  
الأمر بسرعة .

والتفتت فيليس نحو ستيل بعيون متسائلة .. ووقف ستيل قائلاً لي :  
— ألا تحب أن تلقي الآن نظرة على مريضك ؟

تبعته في الحال ، ورافقتنا المس باترسون ، صعدنا الدرج ، بينما أخرج  
ستيل مفتاحاً من جيبه قائلاً :  
— تتنابه الرغبة في بعض الأحيان للتجول ، لهذا أغلق الباب عندما  
أكون خارج المنزل !

فتح لنا الباب ودخلنا ، وكان الشاب يجلس على مقعد يحوار النافذة  
حيث كانت تتسلل أشعة الشمس الفاربية .

كان الشاب يجلس في منتهى الهدوء وقد استرخت كل عضلات  
جسمه ، وخيل إليّ في البداية أنه غير متلبه لوجودنا ، حتى فطنت  
إلى أنه يراقبنا خلسة ، وخفض بصره عندما التقت عيناه بعيني ، ورمش  
بعينه ، ولكنه لم يتحرك .

وقال له ستيل بمرح :

— انتبه يا آرثر .. لقد جاءت المس باترسون وأحد أصدقائي

لزيارتك .

لم يتملأ الشاب في جلسته ، رغم أني لاحظت بعد قليل أنه يخالسن النظرات ، وقال له ستيل :

— هل تريد قدحاً من الشاي ؟

وضع ستيل على المنضدة كوباً من اللبن ، ورمقت صديقي بدهشة .  
وابتسم ستيل ، ثم قال :

— شيء غريب .. اللبن هو الشراب الوحيد الذي يلسه .

بعد قليل ، ودون تعجل ، نهض السيد آرثر بتثاقل وسار نحو المنضدة ببطء ، ولاحظت فجأة أن حركاته تم دون حدوث صوت ، وعندما بلغ المنضدة مدد جسمه ، ووضع إحدى ساقيه أمامه والأخرى خلف جسمه ، ثم تشاب ..

لم أرَ في حياتي انساناً يتشاب بتلك الطريقة ، ثم ركز انتباهه على اللبن ، وأحنى رأسه حتى لمست شفتاه السائل ..

أجاب ستيل على نظرتي بقوله :

— لا يستخدم يديه على الإطلاق .. يبدو أنه ارتد إلى طبيعة اللسان البدائي .. اليس هذا غريباً ؟

أحسست بفيليس باترسون تنكش وهي تلنشق به ، ووضعت يدي على ذراعها لأهدئها ..

انتهى الشاب من لفق اللبن ، ثم مدد آرثر ذراعيه ليمسك جسمه مرة أخرى ، ثم عاد بنفس الخطى البطيئة دون أحداث صرت إلى مقعده يحوار النافذة ، ثم كوّر جسمه وهو ينظر إلينا في صمت .

قادتنا المس باترسون إلى الخارج وكل جسدها يرتعد ، وقالت بأسي :  
- بريك يا دكتور كارستيزز .. ليس هذا أرثر . ذلك الشيء المكور  
ليس أرثر .

هزرت رأسي بحزن قائلاً لها :  
- يستطيع العقل البشري أن يلعب حيلة غريبة يا مس باترسون .  
أعترف الي شعرت بالحيرة ازاء هذه الحالة الغريبة ، ورغم أنه لم يسبق  
لي أن رأيت أرثر قبل ان تنتابه هذه الحالة الغريبة في طريقة المشي  
والطرف بعينه ، إلا أنه ذكرني بالسان أو شيء ، لا أستطيع  
أن احدهه !

ساد الهدوء أثناء تناول العشاء ، وعندما انسحبت السيدات سألتني  
ستيل عن رأيي في مضيفتي ، فأجبته قائلاً :  
- يجب أن اعترف لك انني أحس لمحوها بنفور لا أستطيع أن  
أعلاه .. أنت بحق من حيث انها من اصل شرقي ، ويجب أن اعترف  
أيضاً أنها تملك قوة سحرية غامضة .. إنها امرأة ذات قوى مغناطيسية  
طاغية .

كان ستيل على وشك أن يقول شيئاً ، ولكنه تراجع ..

ثم قال أخيراً :

- إنها مولعة أشد الولع بابنتها الصغير !

وبينما كنا نجلس في غرفة الجلوس الحضراء بعد العشاء ، وانتهينا من  
شرب القهوة ، ونحن نتحدث في مختلف الموضوعات سمعت صوت مواء  
القطعة خارج الباب كأنها تنوسل كي يفتح لها أحدهم الباب ، ولكن احداً

لم يكثرث بها ، وحيث اني أحب الحيوانات ، فقد نهضت من مكاني قائلاً  
للبيدي كار ما يكل :

- هل أسمح للسكينة بالدخول ؟  
امتقع وجهها بشكل ظامر ، ولكنها أومأت لي برأسها .  
توجهت إلى الباب وفتحته ، ولكنني لم أجد شيئاً في الخارج ، فقلت :  
- أمر غريب . أستطيع ان اقم أي سمعت مواء القطه !  
وبينما كنت أعود إلى مقعدي ، لاحظت ان الجميع يراقبونني عن  
كثب ، وداخلني احساس بعدم الارتياح ، وذهبت للنوم في وقت مبكر ،  
وصحبتني ستيل إلى غرفتي ، ثم قال لي :

- هل حصلت على كل ما تريده ؟  
- نعم .. شكراً لك .. بهذه المناسبة ، سبق أن اخبرتني أن في  
هذا المنزل شيئاً غير طبيعي ، ورغم هذا فالمنزل يبدو طبيعياً .  
- هل تستطيع ان تقول انه يهيج ؟  
- كلا . فالحزن يظله في الظروف الراهنة .  
وقال ستيل باقتضاب :  
- طابت ليلتك وأتمنى لك احلاماً سعيدة .

وقد حلت بالفعل .. حلت بالقطه البائسة ، واستيقظت من لومي  
مفزوعاً ، وأدركت فجأة سبب تفكيري في القطه ، فقد كانت القطه  
تموء خارج الباب ، ولم يكن باستطاعتي أن اقام والمواء مستمر .  
اشعلت شمعة وتوجهت نحو الباب ، ولكن الممر خارج الباب كان  
خالياً .. وطرأت على ذهني فكرة ، قد تكون القطه محبوسة في



مكان ما ..

كانت نهاية المر تقع إلى اليسار حيث توجد غرفة نوم ليدي كارمايكل ، لذا اتجهت يمينا ، وما كدت أخطو بضع خطوات حتى انقطع المواء ، ثم سمعته خلفي ، فاستدوت بحدة لأسمع الصوت من جديد بوضوح عن يميني .

احسست برعدة تسري في بدني ، ربما لمرور تيار هوائي ، وعدت إلى غرفتي .. وعاد الهدوء مرة اخرى ، وصرعان ما استغرقت في النوم حتى الصباح .

\* \* \*

بينما كنت ارتدي ثيابي ، لمحت من النافذة الشيء الذي تسبب في ازعاجي اثناء الليل ، كانت القطعة الرمادية تزحف ببطء على الحشائش ، وخيل اليّ انها تريد ان تتهاجم قطعياً من الطيور الصغيرة ، ثم حدث بعد ذلك شيء غريب ..

فقد رأيت القطعة تسير بين الطيور ويكاد شعرها يلمسها ، فلم تفرع الطيور ، ولم استطع ان افهم ما يحدث ، او اجد له تعليلاً مقبولاً ، وظل الموضوع يشغل بالي لدرجة انني اضطررت إلى ذكر هذه الواقعة اثناء تناول الافطار ، وقلت لليدي كارمايكل :

- هل تعلمين ان لديك قطة غير طبيعية ؟

سمعت صوت احتكاك قدج الشاي بالطبق بين يدي فيلبس باترسون

ورأيت شفتيها ترتجفان وانفاسها تتلاحق بسرعة وهي تمحلق في وجهي بشدة ، وخيم الصمت برهة ، ثم قالت ليدي كارمايكل بضيق :  
- اعتقد انك غخطيء ، لأنه لا توجد قطة في المنزل . . ولم تكن لدي قطة قط .

اعتراني الارتباك وحاولت تغيير دقة الحديث بسرعة وأنا في دمهشة اسأل نفسي :

- لماذا صرحت ليدي كارمايكل بعدم وجود قطة في المنزل ؟ هل هي قطة المس باترسون ولا تعلم ربة المنزل شيئاً عنها ؟ وربما تكون ليدي كارمايكل من المعادين للقطة . .

\* \* \*

كانت حالة المريض على ما هي عليه ، واجريت له في هذه المرة فحصاً كاملاً ، واستطعت أن أدرس حالته عن قرب ، وبناء على اقتراحي اتخذت الترتيبات كي يقضي المريض معظم أوقاته مع افراد الأسرة ، وكنت اهدف من وراء ذلك إلى مراقبة الشاب عن كثب دون أن يفطن ، وعسى أن يوقظ روتين الحياة اليومية في نفسه بعض الذكريات ، إلا أن سلوكه ظل دون تغيير .

كان الشاب هادئاً مسالماً وكان يظهر احتراماً شديداً لزوجته أبيه ، أما بالنسبة للمس باترسون فقد كان يتجاهلها تماماً ، إلا أنه كان كثير الحرص على الجلوس في أقرب مكان من الليدي كارمايكل ورأيته

مرة يمسح رأسه في كتفها  
شعرت بالقلق أمام هذه الحالة ، وكنت واثقاً أن وراء المسألة  
مراً لا اتبينه ، وقلت لسئيل :  
- هذه حالة كثيرة الغرابة .

وقال سئيل :  
- ألا تذكر هذه الحالة بشيء معين ؟  
ذكرتني هذه الكلمات بالأفكار التي طافت برأسي في اليوم السابق .  
كان الموضوع يحيط بالمسألة كلها ، فهناك موضوع القطعة الرمادية ، والحلم  
الذي رأيته ..

وفهمت إلى الخادم لأستفسر منه ، فسألته :  
- هل تستطيع أن تخبرني شيئاً عن القطعة التي أراها ؟  
وقال الخادم بأدب :  
- القطعة يا سيدي ؟  
- أ.. أ لم يكن هناك قطعة ؟  
- كان لدى الليدي قطعة .. قطعة كبيرة .. كان لا بد من التخلص  
منها للأسف الشديد ، كانت حيواناً جميلاً يا سيدي .  
وسأله ببطء :

- هل كانت رمادية اللون ؟  
- نعم يا سيدي !  
- هل انت واثق أنه تم قتل القطعة ؟  
- كل الثقة يا سيدي لم تشأ الليدي أن ترسلها للطبيب البيطري

وفعلت ذلك بنفسها .. كان ذلك منذ اسبوع ، والقطة مدفونة تحت شجرة خشب الزان الكبيرة .

فكرت بعد انصراف الخادم عن سيب تأكيد الليدي كار مايكل انه لم يكن يوجد قط قطة في المنزل ..

وعندما التفتت بسليل سألته :

- ستيل .. اريد أن أوجه اليك سؤالاً . هل رأيت أو سمعت عن قطة رمادية في المنزل ؟

لم تبد عليه الدهشة لدى سماعه هذا السؤال ، وقال :

- سمعت عنها ولكنني لم ارها ا

- ولكن في اول يوم عندما رأينا المس باترسون ؟

أخذ يرمقني بنظرات ثابتة ، ثم قال :

- رأيت المس باترسون تسير وحدها في الحديقة .

بدأت أفهم وسألته :

- إذا .. فالقطة ؟

أوما برأسه وأجاب :

- أردت أن أرى - دون أن احبطك علماً - ما إذا كنت تسمع

ما نسمعه .

- إذا فأنتم جميعاً تسمعون الصوت ؟

- لم اسمع من قبل عن شبح قطة يحرم داخل منزل ا

أخبرته بما علمته من الخادم ، وأعرب لي عن دهشته قائلاً :

- هذه اخبار جديدة بالنسبة لي ، فلم اكن اعرف هذه الحقيقة .

- ولكن ما معنى هذا ؟

من رأسه قائلاً :

.. الله وحده يعلم ، ولكنني أقول لك يا كارستيزر إلي خائف ، هذا

الصوت يحمل معنى التهديد !

وقلت له بحدة :

- التهديد ؟ لمن ؟

- لا أستطيع ان اقول !

لم أفهم المعنى الذي يقصده قبل حلول الليل ..

كنا نجلس في غرفة الجلوس الخضراء ، كما كنا نفعل ليلة وصولي  
هندما سمعنا صوت مواء مرتفع خارج الباب .. ولكنه كان غاضباً في  
هذه المرة ويحمل لهجة التهديد .

توقف اراء ، فسمعنا صوت مقبض الباب يخشخش بعنف ، كانت  
تخلب قط بعث به !

اندفعنا نحو الباب ولكننا لم نعاثر على شيء ، وكانت فيلبس ترتعد من  
الفرع ، بينما حاكى وجه الليدي كارمايكل وجوه الموقى ، كان ارنو  
وحده هو الذي يتربع في جلسته هادئاً كالطفل ، معتمداً برأسه على  
ركبة أبيه .

وضعت المس باترسون يدها فوق ذراعي وصعدنا السلم ، قائلة لي :

- ماذا يعني كل هذا يا دكتور ؟

.. لا نعرف السبب بعد . ولكنني سوف أتوصل لمعرفة السر .. لا  
تخافي شيئاً ، فأنا مقتنع بأنه لا يوجد شيء خطر يهدد حياتك شخصياً .



نظرت إلى بارتيا ب ثم قالت :

- هل تعتقد ذلك حقا ؟

- إني واثق بما أقول .

تذكرت منظر القطة وهي تتمسح برجليها بوداعة ، مما يعني أن التهديد ليس موجها اليها .

\* \* \*

كنت استلقي على السرير لأنام عندما داخلني شعور غامض سبب لي بعض القلق ، وخيل إلي أنني اسمع خربشة مخالف قط وصوت شيء يتمزق ، قفزت من السرير واندفعت بسرعة نحو المر ، ورأيت في نفس الوقت ستيل يندفع إلى المر من الجانب الآخر .. كان الصوت صادراً من مكان على يسارنا ..

وقال ستيل بارتيا ب :

- هل سمعت الصوت يا كاستيرز ؟ هل سمعته ؟

أمرعنا نحو غرفة الليدي كارمايكل ، لم نر شيئاً يمر أمامنا ، ولكن الصوت توقف .

والقينا أضواء شموعنا على باب الليدي كارمايكل ، وحدق كل منا في وجه الآخر بدهشة .. وقال ستيل هامساً :

- هل تعرف لمن كان الصوت ؟

أرمأت برأسي قائلاً :

- مخالب قط يخربش شيئاً ويمزقه .

مرت في بدني رجفة بسيطة ، ثم صحت بدهشة وأنا أخفض الشمعة التي أحملها :

- أنظر هنا يا ستيل .

وكان المقصود بـ « هنا » مقعداً يستند على الحائط ، وكان كساءه ممزقاً إلى شرائح بالطول .

فحصنا المقعد عن قرب ، ونظر إليّ ستيل وهو يقول :

- مخالب قط . لا شك في هذا .

انتقل بصره من المقعد إلى الباب المغلق قائلاً :

- هذا هو الشخص الذي ينصب عليه التهديد لليدي كارمايكل !

لم استطع النوم في تلك الليلة .. فقد بلغت الأمور حداً يتطلب الحركة السريعة ، وكنت أعلم ان شخصاً واحداً بيده مفتاح الصر ، وازدادت شكوكي في أن الليدي كارمايكل تعرف أكثر مما تصرح به .

ازداد شعوب وجهها صباح اليوم التالي وهي تنزل من حجرتها لتناول الافطار ، وظلت تنظر إلى الطعام دون أن تكربه ، وكنت على ثقة من أن إرادة حديدية هي التي تمنعها من الانهيار ..

وطلبت منها بعد الافطار أن تبادل معها بعض الحديث قائلاً لها :

- ليدي كارمايكل .. لدي أسباب تجعلني أؤمن أنك تواجهين

خطراً داهماً :

اجابت بدون اكتراث قائلة :

- أحقاً ؟

واكملت حديثي قائلاً :

- هنا في هذا المنزل .. شيء موجود يقف منك موقفا عدائيا !  
ردت باحتقار :

- اني لا اصدق شيئا من هذا العبث .

وقلت لها يحفاف :

- المقعد الموجود امام غرفتك ، لقد تمزق تماما في الليلة الماضية .

رفعت حاجبيها متصنعة الدهشة وهي تقول :

- حقا ! ربما كان مجرد مزاح سخي .

وقلت لها :

- ليس الأمر كذلك ، واريد منك أن تصارحيني لصلحتك !

صمتت قليلا واجابتني :

- اصارحك بأي شيء ؟

قلت لها بلهجة جادة :

- أي شيء يلقي الضوء على الفموض الذي يحيط بالموضوع .

ضمتكت وهي تقول :

- انني لا أعرف شيئا على الاطلاق .

رغم هذا فقد كنت مقتنعا بأنها تعرف شيئا خطيرا لا تريد أن  
تبوح به ، وان بيدها مفتاح السر الغامض بالنسبة لنا ، ولكنني لم أجد  
وسيلة لاقتناعها بالكلام .

على أي حال ، قررت اتخاذ كل الاحتياطات الممكنة ، مقتنعا بأن  
خطرا جسيما يتهددها .

وقمت مع ستيل بفحص حجرتها في الليلة التالية قبل ان يذهب اليها ، واتفقنا على أن نتبادل نوبات الحراسة للممر .

أخذت نوبة الحراسة الأولى التي انقضت دون حادث . وجاء ستيل في الثالثة صباحاً ليأخذ نوبته ، كنت متعباً من أثر السهر في الليلة الماضية ، ومن ثم نمت في الحال .. وحملت حلاً كثيراً الفراية .

حلت ان القطعة الرمادية تجلس تحت سريري ، وانها تنظر الى متوسة ثم أدركت من نظراتها أنها تطلب مني أن اتبعها ، فاستجبت لرغبتها وقادتني القطعة إلى الجناح الآخر من المنزل ، حيث توجد غرفة من الواضح أنها المكتبة ..

ووقفت القطعة على قدميها الخلفيتين وهي تشير بقدميها الأماميتين إلى رف معين للكتب ، وهي لا تزال ترمقني بتلك النظرات المتوسة ، ثم يهت صورة المكتبة والقطعة ، وفتحت عيني على نور الصباح ..

انتهت نوبة ستيل دون حادث ، واخبرته الحلم ، وبناء على طلبي قادني إلى غرفة المكتبة التي تطابق جميع التفاصيل التي رأيتها في الحلم ، واطلمت على المكان الذي كانت القطعة تقف فيه ، ولدهشتنا وجدنا مكان احد الكتب خالياً .

وقال ستيل :

— اقترح احدهم كتاباً من هذا الرف ..

عندما فحص ستيل موضع الكتاب الناقص قال :

— مرحى ! يوجد مسار خلف الرف ، وقد تمزقت قطعة من الغلاف

وتعلقت بالمسار .

فحص ستيل قطعة الورق بعناية ، ولم تكن مساحتها تزيد على بوصة مربعة ، ولكن كلمة واحدة كانت ظاهرة عليها لها دلالتها :  
- القطعة ..

خلق كل منا في وجه الآخر ..

وقال ستيل :

- لقد بدأت رأسي تدور ، هذا فظيع .

- اريد ان اعرف موضوع الكتاب المفقود ، هل تعتقد أنه توجد وسيلة لذلك ؟

قال ستيل :

- ربما يكون اسمه مدرجا في كتالوج هنا ، او ربما تكون الليدي كارمايكل !

مززت رأسي نفياً وأذا أقول له :

- لن أقول الليدي شيئاً .

- اهذا ما تعتقده ؟

- لاني واثق من ذلك ، بينما نحن نتخبط في الظلام تعرف هي الحقيقة ولأسباب خاصة بها لا تحب ان تتكلم ، وهي تفضل الخطر الفظيع على أن تبوح لنا بالسر .

انتهى اليوم دون وقوع حوادث مما ذكرني بالهدوء الذي يسبق العاصفة وداخلي احساس غريب بأن المشكلة في طريقها إلى الحل ، وأن الحقائق موجودة في انتظار من يكشف النقاب عنها .



ولم يحب ظني ا وبوسيلة شديدة الغرابة ا  
حدث ذلك بينما كنا نجلس في غرفة الجالوس الحضراء كالمعادة بعد  
العشاء ..

كنا غارقين في الصمت ، عندما جرى فأر صغير على ارض الغرفة ..  
وفي غمضة عين حدث الشيء .. قفز أرو كارمايكل من مقعده ، وجرى  
مقتفياً اثر الفأر .

وكان الفأر قد اختبأ في جحر ، وقبع أرو على الأرض ياربص الفأر  
وكل جسده يرتعد في تحفز .

كان شيئاً فظيماً .. ولم يعد يساورني الشك في ذلك الشيء الذي  
كان منظر الشاب يذكرني به وهو يزحف على الأرض دون أن يصدر  
صوتاً ..

طردت الفكرة باعتبارها مستحيلة ، ولكنني لم استطع ان ابعدها  
عن ذهني .

لا اكاد اذكر ما حدث بعد ذلك ، لأن الأمر كله كان يبدو  
خيالياً . الذي اذكره أننا ارتقينا السلم لتذهب إلى غرفتنا .



وقف ستيل امام باب غرفة ليدي كارمايكل ليقوم بتوبة الحراسة  
الأولى ، واتفقنا على ان ينادينني في الثالثة صباحاً . لم اكن اخشى وقوع  
شيء لليدي كارمايكل ، فقد سيطرت علي النظرية الغريبة التي تخيلتها ،

وكنت أقول لنفسي إن ما أتصوره ضرب من المستحيل .  
تبدد سكون الليل فجأة ، فقد سمعت صوت ستيل يناديني .  
واندفعت بسرعة نحو المر ، ورأيت صديقي يدق بعنف على باب  
ليدي كارمايكل ..

وقال ستيل بانفعال :

- ولكن !

- إنها هنا في الداخل يا رجل ! في الداخل معها ! ألا تسمع

الصوت ؟

سمعت من وراء الباب صوت مواء اللطة التي تموء بوحشية .. ثم  
سمعت صوت صرخة عالية .. ثم صرخة ثانية .. وتعرفت على صوت  
الليدي كارميكل ..

رصحت قائلاً بحدة :

- الباب ! لا بد من تحطيم الباب وإلا دخلنا بعد فوات الأوان .

دفعنا الباب بأكتافنا بكل ما نملك من القوة ، وتهاوى الباب وكذا  
نسقط على الأرض .

كانت الليدي كارمايكل ممددة على السرير غارقة في الدم ..

لم أرَ في حياتي مثل ذلك المنظر البشع ، كان قلبها لا يزال  
ينبض .. ولكن جراحها كانت جسيمة .. لأن جلد العنق كان ممزقا ..

همست وأنا ارتجف :

- الخالب !

طمعت الجراح وغطيتها بضمادة ، واقترحت سرّاً على ستيل ألا نخبر

أحدًا عن طبيعة تلك الجراح ، خاصة بالنسبة للمسنين ، وأرسلت  
برقية لاستدعاء إحدى ممرضات المستشفى ..

كانت أضواء الفجر تتسلل من النافذة ، ونظرت إلى الأرض المشوشة  
قائلة لتيتل :

- ارتد ثيابك لتخرج ، سوف تتحسن حالة الليدي كارمايكل الآن .  
ارتدى ستيل ثيابه على عجل وذهبت إلى الحديقة ..  
وقال ستيل :

- ما الذي تريد أن تفعله ؟  
.. سوف نحفر الأرض نبشًا عن جثة القطة .. يجب أن أتأكد من .  
عثر على جاروف وبدأنا نحفر أسفل شجرة خشب الزان الكبيرة  
وكلت جهودنا بالنجاح ..

لم تكن مهمة سارة ، فقد ماتت القطة منذ أسبوع ، إلا أنني رأيت  
ما كنت أريد التأكد منه ..  
وقلت لتيتل :

- هذه هي القطة . نفس القطة التي رأيتها في اليوم الأول لوصولي .  
تشتم ستيل الهواء بأنفه .. كانت رائحة اللوز المر لا تزال موجودة .  
وقتم ستيل :

- حامض البروسيك ..  
ارمات براسي ، فسألني بلهفة :  
- ما رأيك ؟

- نفس ما يحول بخاطرك ..

لم تكن نظريتي جديدة بالنسبة له ، لأنه فكر في نفس الشيء ..  
ونتم قائلًا :

- هذا مستحيل / مستحيل / إنه مخالف لكل القوانين العلمية والطبيعية ، ذلك الفأر في الية الماضية .. أوه .. ولكن هذا غير معقول ..

- الليدي كارمايكل سيدة بالغة الغرابة ، إنها تلك قوى سحرية غامضة .. ولديها القدرة على تدويم الأشخاص ، عاش أسلافها في الشرق ، ولا ندري أي نوع من القوى استخدمتها للتأثير على شخص كارمر كارمايكل .. ولا تنس يا ستيل ، أن أرمو لو ظل معتوماً لا حيلة له ، وظل على دلالة لها ، فإن جميع ممتلكاته تنتقل من الناحية العملية إلى ابنها - الذي أخبرني أنها تحبه إلى درجة الجنون ، وكانت أرمو يستعد للزواج /

- ولكن ماذا سنفعل يا كارستيز ؟

- لا شيء .. سوف نبذل أقصى الجهد لنقف أمام رغبة ليدي كارمايكل في الانتقام .

تحسنت حالة الليدي ببطء ، واندملت جروحها بسرعة غير متوقعة ، إلا أن آثار الجراح من المحتمل أن تبقى معها حتى الموت ..

لم أحس من قبل بمثل عجز الرامن ، فقد كانت القوة التي هزمتنا لا تزال في أوج سيطرتها ، ولم يكن أمامنا سوى انتظار تبدد تلك القوة ..

كنت مصراً على شيء .. لا بد من إبعاد الليدي كارمايكل عن

وولدن بمجرد أن تمنع تلك القوة من مطاردتها ..  
وهكذا مرت الأيام ا



حدثت يوم ١٨ سبتمبر موعداً لنقل ليدي كارمايكل ، وحدث ما  
لم نكن نتوقعه يوم ١٤ .

كنت اتناقش في المكتبة مع ستيل حول ليدي كارمايكل ، عندما  
قدمت إحدى الخادومات بانفعال :

— اسرع يا سيدي افقد سقط السر آرثر في البركة ..

ما كاد يضع قدمه في القارب المسطح حتى اندفع القارب واختل  
توازنه وسقط في الماء ا فقد شاهدت ما حدث من النافذة .

اندفعت خارجاً من الغرفة وستيل يتبعني .. وكانت فيليس بالباب  
وسمعت كلام الخادمة ، وجرت معنا وهي تقول :

— لا يوجد مبرر للخوف ، لأن آرثر سباح ماهر .

كان سطح الماء ساكناً بينما يتزلق القارب فوق الماء ، ولكننا لم نثر  
لأمر على آرثر .

خلع ستيل سترته وحذاه وهو يقول :

— سوف اقفز إلى الماء ، وعليك ان تركب القارب الآخر وتبحث

في الماء .. ليس العمق كبيراً ا

ظللنا نبحث دون جدوى ، وكانت الدقائق تتتابع بسرعة ، وعندما



كاد اليأس يستولي علينا ، عثرنا عليه .. وسحبنا الجسد الذي فارقت  
الحياة إلى الشاطئ ..

لن أنسى ما حييت علامات الحزن اليأس الذي ارتسم على وجه  
فيليس وهي تقول :

- إنه لم .. إنه لم ..

كانت شفتها ترفضان النطق بالكلمة البشعة .

وقلت لها :

- كلا .. كلا يا عزيزتي .. لا تخشي شيئاً ..

كنت أريد أن أطمئنها وأحسسي الداخلي بالأمل ضعيف ، فقد ظل  
الشاب تحت الماء لمدة نصف ساعة ، وطلبت من ستيل أن يسرع إلى  
المئزر بحثاً عن أغطية دافئة وغير ذلك من الأشياء اللازمة . وبدأت  
أجري بنفسني التنفس الصناعي ، وظللنا نواصل جهودنا ما يقرب من  
الساعة دون أن تظهر على الفريق علامات الحياة ..

طلبت من ستيل أن يأخذ مكاني ، واقتربت من فيليس قائل  
لها برقة :

- أخشى أن أخبرك أن الوقت قد فات كي نفعل شيئاً من أجله .  
ظلت صامته لبرهة وجيزة ، ثم ارتقت فجأة فوق الجثة الهامدة وهي  
تصبح قائلة "يأس" :

- ررررر أعد اليّ يا أرو .. عد اليّ !

تردد صدى صوتها في السكون ..

وأمسكت يد ستيل فجأة وأنا أقول بدهشة :

- أنظر !

كانت مسحة خفيفة من اللون الأحمر تسري في وجه آرثر ..  
تحسنت قلبه وصحت بفرح :

- استمر في اجراء التنفس الصناعي ، إن الحياة تدب في جسمه ..

مر الوقت سريعاً ، وفيما يشبه المعجزة ، فتحت العينان ..  
عينان آدميتان تشعان بالذكاء .. استقرت العينان على وجه فيليس ،  
وقال آرثر بصوت ضعيف :

- هالوفيل ! أهذه انت ؟ كنت افكر أنك لن تأتي قبل الغد ..  
فلم تطاوعها شفتاها على النطق ، ولكنها ابتسمت له . وادار آرثر  
بصره حوله في حيرة ثم قال :

- ولكن أين انا ؟ ولماذا أحس بهذا الضعف الشديد ؟

ما الذي حدث لي ؟ هالودكتور ستيل !  
وأجابه ستيل بقوله وهو شارد اللب :  
.. كدت تموت غرقاً .. هذا ما حدث !

عبس السير آرثر وقال :

- ولكن كيف حدث ذلك ؟ كنت أسير أثناء النوم ؟

هز ستيل رأسه نفياً ، وقلت :

- يجب ان نعود إلى المنزل !

خلق آرثر في وجهي ، وقامت فيليس بواجبات التعارف قائلة :

- الدكتور كارل ستيرز .. إنه يتزل ضيف عندنا .

ساعدنا آرثر على المشي إلى المنزل ، ولاح عليه أن فكرة مفاجئة

طرات على ذهنه ، وقال :

- أريد أن أسألك يا دكتور ، هل يعطاني هذا الحادث عن الاستعداد

ليوم ١٢ ..

وقلت له ببطء :

- الثاني عشر ؟ تعني الثاني عشر من شهر أغسطس ؟

- نعم .. يوم الجمعة القادم .

وقال له ستيل بحدة :

- اليوم الرابع عشر من سبتمبر .

كان قلبي أرتر واضعاً وهو يقول :

- ولكن .. ولكنني كنت أظن أن اليوم هو الثامن من أغسطس ، لا

ريب أنني كنت مريضاً .

تدخلت فليبس في الحديث قائلة له بصوتها الرقيق :

- نعم .. كنت فريسة مرض شديد .

قطب أرور جبينه ، ثم قال :

- إني لا أفهم شيئاً ، كنت في صحة جيدة عندما ذهبت إلى سريري

في الليلة الماضية ، على الأقل لم يكن ذلك في الليلة الماضية على وجه

التحديد ، فقد حلت ، إني أذكر الأحلام ..

قطب جبينه مرة أخرى وهو يحاول أن يتذكر ، ثم استرسل في

حديثه قائلاً :

- شيء . ماذا كان ذلك الشيء ؟ شيء مريع .. شيء فعله بي

أحدم ، وكنت غاضباً - يائساً .. ثم حلت إني تحولت إلى قطة ..

نعم .. شيء مضحك ، اليس كذلك ؟ ولكن الحلم لم يكن مضحكا ،  
كان شيئا فظيما اولكتني لا استطيع أن أتذكر ، إنه يقات من  
ذاكرتي عندما احاول التفكير .

وضعت يدي على كتفه وأذا أقول له :  
- لا تحاول التفكير يا سير أرثر .. كن قائما بالنسيان .  
نظر اليّ في حيرة ، وسمعت فيليس تتهد بإرتياح ، وكنا قد  
وصلنا إلى المنزل .

وقال أرثر فجأة :  
- بهذه المناسبة ، أين ربة المنزل ؟  
اجابته فيليس بعد لحظة تردد :  
- إنها مريضة ا  
وقال باهتمام شديد :  
- أوه ايا لأم المسكينة ، أين هي ؟ هل هي في غرفتها ؟  
فأجبتة :

- نعم .. ولكن من الأفضل ألا تزعيها لأنها ..  
وماتت الكلمات على شفتي ، وفتح الباب في تلك اللحظة ، وظهرت  
الليدي كارمايكل قادمة من الصالة .

كانت نظراتها مركزة على أرثر ، كانت نظرات تكشف عن الرعب ،  
وكان وجهها أبعد ما يكون عن الآدمية وهي تنظر إليه تلك النظرة ،  
وارتفعت يدها نحو رقبتها ..

وتقدم نحوها بجنو صبياني قائلا :

- هالو ! إذا فقد كنت أنت أيضا فريسة المرض ؟ إنني أعبر لك عن أسفي البالغ  
ارتدت امامه مذعورة وعيناها زائفتان ، ثم اطلقت صرخة عالية  
وانسحبت بسرعة من الباب المفتوح ، اسرعت اليها والمحنية فوقها ،  
ثم وجهت حديثي إلى ستيل قائلا :  
- هس ! خذ أرثر إلى غرفته ، ثم عد إليّ .. فقد لفظت ليدي  
كارمايكل أنفاسها .

عاد ستيل بعد دقائق وهو يسألني بقلق :  
- كيف حدث هذا ؟ ما هو السبب ؟  
- الصدمة .. الصدمة لرؤيتها أرثر كارمايكل . أرثر الحقيقي  
وقد ارتد إلى الحياة ، أو تستطيع أن تقول بعبارة أخرى .. إنها  
العداة الالهية !

تود ستيل قبل أن يقول :

- تعني !  
- حياة بحياة ..  
- ولكن !

- أوه .. إنني أعلم أن حادثا غريبا لا يمكن تفسيره قد سمح  
لروح أرثر ان ترتد لجسده ، ورغم هذا فقد تعرض لجرمة قتل .

نظر إليّ بارتياح وهو يقول بصوت منخفض :

- بحامض البروسيك ؟

- نعم .. بحامض البروسيك .



لم نتحدث أنا وستيل قط في موضوع إيماننا ، فمن ناحية كان أرثر يعاني من حالة فقدان الذاكرة وكانت اليدي كارمايكل هي التي مزقت رقبتها في حالة جنون مفاجيء ، وكان ظهور القطعة الرمادية مجرد خيال ، إلا انه توجد حقيقتان لا يمكن لعقلي أن يخطئها ..

الأول تمزيق كساء المقعد في الممر ، والآخر وهو أكثر دلالة ، العثور على كتالوج المكتبة ، وبعد بحث شاق اتضح ان الكتاب المفقود مجلد قديم يبحث في تناسخ الأرواح البشرية وحلولها في أجساد الحيوانات ا

شيء آخر . احمد الله على ان أرثر لا يعلم شيئاً ، فقد دفنت فيليس أسرار تلك الأسابيع في صدرها ، وانا على ثقة من أنها لن تكشف ذلك السر لزوجها الذي تحبه حباً شديداً ، والذي اخترق حاجز القبر بناء على دعوة من صوتها .

## نداء الاجنحة

- ١ -

كانت اول مرة يسمع فيها سايلاس هامر الصوت في إحدى ليالي الشتاء في شهر فبراير ..

كان يسير مع ديك بورو بعد ثلثية دعوة العشاء من برنارد سيلدون اخصائي الأمراض المصيبة .. وكان بورو صامتاً على خلاف عادته .

وسأله سايلاس هامر بفضول عما يشغل باله ، وكان رد بورو غريباً حيث قال :

- كنت افكر في أن رجلين من بين جميع الرجال في العالم أبعد ما يكونان عن الاحساس بالسعادة . أنا وأنت .

كان وجه الغرابية أن الرجلين على طرفي نقيض ، فقد كان ديك بورو راعي . كتيبة في الوست أند .. بينما سايلاس هامر مليونير ذائع الصيت ..

وقال بورو :

— الغريب اني اعتقد انك المليونير الوحيد الذي يشعر بالقناعة .

لزم هامر السكوت برهة ، ثم قال :

— كنت بائع صحف بائساً ، وتمنيت وقتها — ما انعم به الآن — المال ،  
والراحة وليس القوة . كنت أريد المال لا النفوذ والقوة .. كانت  
كل امنيتي ان أعيش في رخاء .. وأنا اتفق معك على أن المال لا يشتري  
كل شيء أريده . لهذا فأنا قانع .. انتي رجل مادي يا بورو ، مادي  
من الداخل والخارج ..

أظهر الضوء الساطع المنبعث من مصباح الشارع الفارق الواضح بين  
الرجلين ، سايلاس بستارته المبطنه بالفراء ولحمه المكتنز ، وديك بورو  
بتحوله وزيفان بصره ..

وقال هامر :

— إنه انت الذي لا افهمه ..

ابتسم بورو وقال :

— إنني أعيش وسط الفقر والحاجة والجوع .. وأؤمن بالأشباح التي  
أراها من حولي ، ولا اعتقد أنك تؤمن بعالم الرؤى والأشباح .

وقال سايلاس هامر بتصميم :

— اني لا أؤمن بشيء لا أراه أو اسمعه .

— تماماً .. وهذا هو الفارق بيني وبينك .. حسناً .. ها قد وصلنا  
لفارق الطريق ، سوف أتركك هنا .

تابع هامر المشي وحده ، وكان سعيداً لأنه جرف السيارة وفضل  
المشي في هذه الليلة . كان الهواء بارداً ، ولكن السترة المبطنه بالفراء

بعثت الدفء في جسمه ..

وقف على الرصيف ينتظر خلو الطريق ليعبر إلى الجانب الآخر ،  
ورأى سيارة نقل ضخمة تقبل بسرعة ، أثر الانتظار حتى تمر السيارة ،  
وكان يقف يحواره على الرصيف رجل مخمور رث الثياب .

وسمع هامر صرخة مدوية عندما مرت به السيارة ، ورأى الرجل  
المخمور في غمضة عين كتلة من اللحم والثياب الممزقة مكومة على  
الأرض ..

تجمع الناس ، وجاء شرطيان أحاطا بالسائق . ولكن عيني هامر  
ظلتا مركبتين على كتلة الحطام البشري الملقاة على الأرض ، والتي كانت  
لرجل .. انسان مثله ، وسرت في بدنه رجفة قوية .

سمع صوت احد المارة يحواره يقول له :

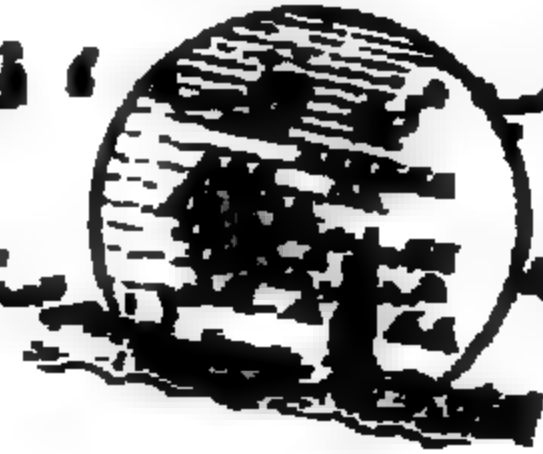
- لا تلق اللوم على نفسك يا سيدي .. لم تكن تستطيع أن تفعل شيئاً  
من أجله ، لقد كان محكوماً عليه بالموت على أي حال .

حلق هامر في وجه محدثه .. لم تخطر على باله قط فكرة انقاذ  
الرجل .. لو أنه حاول بنجاء أن يفعل ذلك فربما كان في هذه اللحظة ،  
ابتعد عن الزحام وبدنه لا يزال يرتعد من الرعب ..

كان لا بد له من الاعتراف بينه وبين نفسه أنه خائف .. مذعور من  
الموت .. الموت الصارم الذي ينقض فجأة ولا يفرق بين الغني والفقير .

أسرع خطاه ، ولكن الخوف ظل في داخله يبعث في بدنه البرودة  
والرعدة .. تعجب من نفسه ، فهو يعرف أنه ليس جباناً بطبيعته ..

وفكر في أنه منذ سنوات لم يكن يعرف هذا الخوف ، لأن



الحياة وقتها لم تكن حلوة ، نعم .. هكذا كان الحال ، فقد كان حب الحياة هو السر ، كان تعلقه بالحياة في ذروته - ولم يكن يهددها سوى خطر واحد : الموت .

استدار نحو مريضق بين التلال كي يختصر الطريق إلى الميدان الذي يقع فيه بيته الحافل بالكنوز الفنية ، وبدأ صخب الشارع العمومي من خلفه يخففت ، وكان وقع أقدامه هو الصوت الوحيد الذي يعكر سكون الليل ، ثم طالعه بعد قليل صوت جديد من الأمام ، ورأى رجلاً يستند على الحائط وهو يعزف الناي ، فإنه واحد من قافلة الموسيقيين العديدين الذي يحويون الشوارع ..

ولكن لماذا اختار مثل هذا المكان الغريب ؟ ربما ليتجنب رجال الشرطة ..

انقطع حبل تفكيره فجأة عندما اكتشف أن الرجل مبتور الساقين وقد أسند عكازيه على الحائط يحواره ، ورأى كذلك أن الناي الذي يعزف عليه الرجل آلة موسيقية غريبة ، وأن النغمات التي تصدر عنها أعلى من نغمات أي ناي آخر !

استمر الرجل في عزفه دون أن يحظى من هامر بالاقتراب نحوه .. وكانت رأسه مرتدة وراء كتفيه كأنما رفعها السحر الذي ينطلق من نايه ، وأخذت الأنفاس تتعالى بوضوح ومرح .. ويرتفع صوتها أعلى وأعلى ..

كانت نغمة غريبة .. لم تكن نغمة على الإطلاق ، كانت جملة واحدة تختلف عن لحن كان « رينزي » ، ويتكرر اللحن المرة تلو



الآخرى .. ويملو الصوت في كل مرة عن سابقه ، ولكنه يتميز في كل  
مرة بحرية اكبر ..

لم يكن اللحن شبيهاً بأي لحن آخر سمعه هامر من قبل ، كان  
شيئاً غريباً ملهماً يتصاعد إلى السماء ..

تثبت هامر بدعامة بارزة في الجدار بجانبه ، وكان واعياً  
لشيء واحد . أن يمسك الدعامة بكتفا يديه لكي تظل قدماء على  
الأرض .

تنبه فجأة لتوقف الموسيقى ، ورأى الرجل المشوه يمسك عكازه ،  
بينما هو سايلام هامر يتثبت بدعامة الجدار خشية ان يخلق به الموسيقى  
فوق الأرض .

ضحك هامر لهذه المواجه الغريبة .. يا لها من فكرة مجنونة ! لم ترتفع  
قدماء عن الأرض ، ولكن يا لها من هاوسة !

أفاق هامر على صوت ارتطام عكازي الموسيقى بالارض ، وتابع  
الرجل بنظراته حتى ابتلعه الظلام ..

يا له من انسان غريب !

استأنف هامر سيره ببطء ، ولكنه لم يستطع ان يمحو من ذاكرته  
الاحساس الغريب بأنه كان يوشك ان يخلق فوق الأرض ، وغير هامر  
رأسه واستدار ليتبع الموسيقى ، وكان واثقاً من انه سوف يلحق  
به ، وصاح بمجرد أن لمح الرجل :

- هاي ! انت يا هذا .. لحظة واحدة .

توقف الرجل حتى لحق به هامر ، وستط ضوء مصباح الشارع على

وجهه .. حبس هامر انفاسه مدهوشاً ، فقد كانت وجه الرجل من أجل الوجوه التي رآها المليونير طوال حياته .. وكان في اوج الشباب والقوة ، ووجد هامر صعوبة في بدء الحديث ..

ثم قال بتردد :

- استمع اليّ .. أريد ان اعرف اللحن الذي كنت تعزفه .

ابتسم الرجل .. وخيل لهامر ان العالم يرقص مرحاً مع تلك الابتسامة ؛ وقال الموسيقار :

- إنه لحن قديم .. قديم للغاية ، ربما عمره بضعة قرون !

كانت نبرات صوته شديدة الوضوح ، ولكنه لم يكن انجليزياً ، ولم يستطع هامر أن يحدد جنسيته ، فسأله :

- لست انجليزياً ؟ من أي بلاد جئت ؟

ابتسم الرجل مرة اخرى ابتسامة عريضة وقال :

- جئت عبر البحر يا سيدي ، جئت منذ زمن طويل ، منذ زمن طويل جداً .

فسأله هامر :

- لا شك أنك أصبت في حادث ؛ هل وقع الحادث مؤخراً ؟

قال الرجل يهدوء :

- كان ذلك خيراً ، فقد كانتا شريرتين !

- كان حظاً سيئاً ان تفقد كلنا ساقبك .

أسقط هامر شئنا في يد الرجل وأدار له ظهره وهو يفكر فيما قاله

الرجل : « كائنا شريقتين ،

وبدت الكلمات غريبة ، وظل هامر يفكر فيها بعد وصوله إلى منزله ، وعبثا حاول ان يطرد الفكرة عن خاطره ..

رقد في السرير ولم يطرق النوم أجفانه حتى دقت الساعة الواحدة ، دقة واحدة ، ثم خيم الصمت .. الصمت الذي قطعه صوت مسألوف .. أحس هامر بضربات قلبه تزداد سرعة . كان صوت الرجل في الممر يعزف على الناي ..

كان الصوت قادما من بعيد ..

كانت نفس النغمة .. وكان اللحن يتردد بشكل ساحر ..

وهمس هامر لنفسه :

- إنه خارق كان له أجنحة !

ازداد اللحن وضوحا وهو يرتفع أكثر وأكثر ، كل موجة تعلو على سابقتها ، وهامر يخلق معها . لم يحاول أن يمنع نفسه ، وأخذ يخلق أعلى وأعلى يداخه احساس بالانتصار والتحرر ..

وظل هامر يرتفع والنغمات تعلو وتعلو حتى تجاوزت حدود الصوت البشري ، ومع هذا فقد استمرت في الارتفاع ، هل تصل إلى الهدف النهائي ..

الكال المطلق في الارتفاع ؟

كان شيء يجذب هامر إلى أسفل .. شيء كبير وثقيل .. يجذبه بأصرار ليهبط ..

ظل هامر يمدق في النافذة المواجهة له مبهوراً ، وهو يتنفس بصعوبة وألم ..

مد ذراعه أمامه وأحس بها تؤله .. وأحس بنعومة الفراش تحزّه ، وبالسّائر الثقيلة المسدلة على النافذة تحجب عنه الهواء والنور ، وأنّ السقف يحثم على أنفاسه ..

أحس بالضغط والاختناق ، وتقلل قليلاً في فرائشه ، وخيل إليه أن ثقل جسمه هو أكثر الأشياء التي تضغط عليه !

- اريد ان استشيرك يا سيلدون .

دفع سيلدون مقعده قليلا إلى الوراء ، كان يتساءل عن سر هذه الدعوة على العشاء ، فلم يكن قد التقى بهامر منذ تلك الليلة في الشتاء ، وقال المليونير :

- إنني قلق .. قلق على نفسي !

ابتسم سيلدون وهو يقول :

- ولكنني أراك في احسن حال .

- أ .. لدي احساس بأنني في الطريق إلى الجنون !

أرهمف الطبيب اذنيه باهتمام ؛ ثم قال بهدوء :

- ما الذي يملك تفكر في هذا ؟

- شيء حدث لي لا يمكن تفسيره أو تصديقه ، ونظراً لأنه لا يمكن

أن يكون حقيقياً فلا بد اني جننت .

وقال سيلدون :

- خذ حريتك وحدثني عن ذلك الشيء ..

بدأ هامر بقوله :

- إنني لا أوثر بالأشياء الخارقة للطبيعة ؛ ولكن هذا الشيء ..



حسنًا .. من الأفضل ان اروي لك القصة من البداية .. بدأت القصة في إحدى ليالي الشتاء بعد ان تناولت العشاء معك ا

روى له هامر الأحداث التي مرت به في رحلة العودة ؛ و اضاف إلى ذلك قوله :

- كانت تلك هي البداية ؛ اما احساسى فلا أستطيع أن اصفه لك بدقة ؛ ولكنه شيء رائع ا يختلف عن اي شيء نراه في الأحلام ؛ وقد استمر الحال منذ ذلك اليوم .. ليس كل ليلة ولكن بين الحين والحين .. الموسيقى والاحساس بالصعود .. التحليق في الفضاء ، ثم الجذب بعنف لأهبط إلى الأرض ، ثم ما يعقب ذلك من الألم .. الألم الذي تشعر به في أذنيك وأنت تهبط من جبل شاهق الارتفاع ويصاحب ذلك الاحساس الفظيع بالثقل ، وكان شيئاً يضغط عليك ويخنقك .

سكت هامر برهة ثم أردف يقول :

- يعتقد الخدم انني جننت بالفعل .. لم أعد اطيع السقف والجدران ، وطلبت منهم أن يعدوا لي مكاناً في سطح المنزل لا تظلمه سوى السماء ، عارياً من الأثاث والسجاجيد ، أو أي شيء يسبب الاختناق ..

ورغم هذا فإن احساسى بوجود المنازل الأخرى من حولي يسبب لي الضيق ، إن الريف هو الذي أريده حيث أستطيع أن أتنفس بحرية ، والآن ما هو رأيك ؟ هل لديك تفسير لما يحدث ؟

قال سيلدون بعد تفكير :

- أ . نعم .. لدي أكثر من تفسير .. ربما تكون قد نومت قنوبياً  
مغناطيسياً أو أنك نومت نفسك ، وقد حدث لأعصابك بعض الخلل ،  
أو ربما يكون مجرد حلم !

هز هامر رأسه قائلاً :

- لا يجدي واحد من التفسيرين

- هنالك تفسيرات أخرى ، ولكنها قد لا تكون مقبولة بصفة  
عامة !

- إني على استعداد للاستماع إليها .

- هنالك أشياء لا نجد لها تفسيراً .

قال هامر :

- وبماذا تنصحنني أن أفعل ؟

أجاب سيلدون يهدوء :

- أشياء كثيرة .. أن تغادر لندن مثلاً وتذهب إلى الريف فربما  
توقفت الأحلام ..

قال هامر على الفور :

- لا أستطيع أن أفعل ذلك لأنني لا أستطيع الاستمرار بنفسي

هذه الأحلام !

- آه ! هذا ما تخيلته .. تحدث مع الرجل حتى ينتهي هذا السحر !

هز هامر رأسه ..

فسأله الطبيب :

- لماذا ؟

- لأنني خائف !

- لا تؤمن بذلك إيماناً أعمى ، ذلك اللحن الذي تبدأ معه كل هذه المتاعب ، هل تستطيع أن تصفه لي ؟

همهم هامر باللحن والطبيب يصفي اليه ، ثم قال :  
- إنه قريب الشبه من لحن .. ريتزي .. فيه الاحساس بارتفاع ،  
ولكنني لا أجلتق في الفضاء عندما استمع اليه !

- هل يتوقف اللحن ؟

- كلا .. كلا إنه يتصاعد في كل مرة استمع اليه ، لا أستطيع أن  
أعبر بالكلمات عما احس به .. إلي احس في كل مرة انني ابلغ نقطة  
معينة تحملني اليها الموسيقى ، ليس مرة واحدة ، وإنما في موجبات  
متلاحقة ، وعندما أصل إلى الذروة حيث لا ارتفاع بعد ذلك ، يبدأ  
الجذب إلى أسفل .. إنها ليست نقطة في الواقع وإنما حالة .. ليست  
شيئاً جسمانياً .. هنالك احساس بالضوء ثم بالصوت .. ثم باللون ، كل هذا  
في غموض وهدوء شكل واضح ، يبدأ الضوء في الظهور ثم يزداد وضوحاً ،  
ثم يظهر الرمل ، بقع كبيرة من الرمل المائل إلى الحمرة ، ثم تبدو هنا  
وهناك خطوط مستقيمة من الماء مثل القنوات .

قال سيلدون باهتمام :

- القنوات ا هذا مشير . ارجوك أن تستمر .

- ولكن هذه الأشياء لا تهم .. الأشياء الحقيقية هي التي لا أستطيع  
أن اراها وإنما اسمعها ، إنه صوت يشبه حفيف الأجنحة .. كأن شيئاً  
رائعاً لا يدانيه شيء آخر .. ثم يحنيء آخر رائع .. لقد رأيتهما ..

رأيت الأجنحة !

- كيف كانت تلك الأجنحة .. أهى لرجال - ملائكة ، طيور ؟

اجاب هامر مفكراً :

- لا ادري . لم استطع تمييزها ، ولكنني ميزت لونها ، لون الأجنحة

إنه لون رائع !

- لون الأجنحة ؟ ماذا يشبه ؟

قال هامر بضيق .

- كيف استطيت ان اخبرك ؟ كأنك تطلب مني ان اصف اللون

الأزرق لشخص أسمى ؟ إنه لون لم تره من قبل .. لون الأجنحة !

- حسناً .. وبعد ؟

- هذا هو كل ما لدي .. فيا عدا أنتي كنت أحس بمزيد من الألم

في كل مرة ؛ إني ملتزم بأن جسمي لا يفارق السرير رغم أنني لا أحس

بوجود جسمي .. لماذا أحس بكل ذلك الألم إذا ؟

همز سيلدون رأسه في صمت ..

وقال هامر :

- اني أريد النور والهواء والفضاء ، وفوق كل ذلك مكانا اتنفس

فيه اريد الحرية !

- اي الأشياء كان لها معنى خاص لديك ؟

- هذا أسوأ ما في الأمر .. الراحة والرفاهية والمتعة ، ويبدو أن

هذه كلها تجلب نحو الجانب المضاد للأجنحة .. إنه صراع مستمر بينها

ولا أدري كيف ينتهي هذا الصراع .

كان سيلدون يستمع في صمت وهو يتساءل : أهى احلام ام هلوسة ،  
ام هل هى أشياء حقيقية ؟ وكيف يحدث ذلك لرجل مادي مثل هامر  
الرجل الذي يعشق الجسد وينكر الروح ؟

وقال الطبيب في النهاية :

— لا يوجد حل سوى ان تصبر لترى ما سيحدث !  
— هذا يعني انك لا تفهم الموقف .. هذا الصراع يمزقني .. انتي  
الفرق بين ..

— بين الجسم والروح ؟

وعندما توقف عن الكلام قال هامر :

— ربما انتي لا استطيع ان تحرر ..

— لو الى كنت مكانك لذهبت لأبحث عن ذاك الرجل ..

عندما عاد سيلدون إلى بيته حدث نفسه قائلاً :

— القنوات ؟ الى لفي دهشة !



استيقظ هامر في صباح اليوم التالي عازما على البحث عن الرجل  
المبتور الساقين ..

كان يخشى ان يكون الرجل قد تبخر من الوجود ، ولكنه عثر  
عليه في المر الضيق ، وكان الموسيقار قد ترك آلهه الموسيقية والمكازين  
يحوار الحائط ، وانشغل في رسم لوحات بالطبشور الملون على أرض  
الشارع ..

كان قد انتهى لتوه من رسم لوحة لأشجار تبايل أمام بركة ، وكانت  
اللوحة تكاد تنبض بالحياة .

فسأله هامر بانفعال :

- من انت ؟ اخبرني بحق السماء من أنت ؟

استمر الرجل في الرسم ، وبخطوط قوية سريعة رسم لوحة لرجل  
فوق صخرة يعزف على الناي .. رجل كثير الوسامة ورجلي ماعز ..  
وبحركات سريعة رأى هامر الرجل في اللوحة لا يزال جالسا فوق  
الصخرة إلا أنه مبتور الساقين .

رفع الرسام رأسه قائلا :

- لقد كانتا شريرتين !

خلق هامر بدهشة في الوجه .. كان اجل وانلى بكثير من ذلك  
الموجود في اللوحة ..

غادر هامر المكان بسرعة وهو يمس لنفسه :

- هذا مستحيل .. اني مجنون .. أحلم ا

ذهب إلى الحديقة حيث تجلس بعض المربيات مع الأطفال ؛ بينما  
يسارخي على الحشائش بعض الرجال المتسكمين .. ورغم انه كان  
يشعر بالاحتقار عندما يسمع كلمة :

- متسكع ..

إلا أنه حسد المتسكمين في تلك اللحظة ؛ لأنهم يفتشون الأرض  
الخضراء تحت السماء ؛ وهم احرار يتنفسون دون قيود ..

وومضت في ذهنه فكرة .. إنها الثروة التي تقيد حركاته ؛ كان  
يعتقد ان المال هو اقوى سلاح على وجه الأرض ؛ ولكنه ادرك الآن  
ان الثروة قيد يشد قدميه إلى الأرض .. وانه يتمزق نتيجة الصراع  
الداخلي في نفسه بين قوتين : المال ، وحب الثروة ، وبين ما يسميه :  
نداء الأجنحة ..

وبينا كان الواحد يقاتل في ضراوة من اجل البقاء ، كان الآخر  
ينظر إلى تلك الحرب بإزدراء ويطلق نداء . صبيحة ترون في أذنيه ..  
كان يسمعها بوضوح تقول له :

- لا تستطيع أن تتصالح معي ، لأنني أخلق عالياً فوق كل الأشياء  
إذا أردت أن تتبعني فلا بد أن تتحرر من كافة القوى التي توقعك في

العبودية ، لا أحد يستطيع أن يتبعني غير الأحرار ا

وصاح هامر قائلا بصوت مسموع :

- كلا .. كلا لا أستطيع .

تطلع الناس في دهشة إلى ذلك الرجل الضخم الذي يحدث نفسه .

هكذا كانت التضحية مطلوبة منه ، التضحية بأعز شيء لديه ، التضحية

بجزء من نفسه ، وتذكر الرجل المبتور الساقين .

فوجيء القس ديك بورو بصديقه المليونير في الارسالية ، فسأله عما أتى به إلى ذلك المكان .

وكانت دهشة القس أشد عندما علم أن هامر قد جاء ليخبره أنه كان مشغولاً خلال الأسبوعين الماضيين بالاتصال بالمحامين لاتخاذ الاجراءات اللازمة للتنازل عن كل ثروته ، وإقامة بورو وصياً عليها بنفقها في وجوه الخير التي يشير إليها في مواعظه ..

وسأله القس بدهشة :

- كل ثروتك ؟ لم تبق لنفسك شيئاً ؟

ضحك هامر وهو يقول :

- استيقيت لنفسي بنسين ا

انسحب هامر تاركاً القس في حيرته ، ومضى في طريقه خارج الارسالية وهو يشعر براحة نفسية ، وممس لنفسه :

- أصبحت لا أملك شيئاً !

أحسن الآن بالخوف . الخوف من الفقر والجوع والبرد .. ولكنه أحسن بنفس الوقت براحة الضمير .. والتحرر من كل القيود التي كانت تجثم على أنفاسه .

كانت رياح الخريف الباردة تبعث البرودة في جسده ، واحس هامر بالجوع ، فقد نسي أن يأكل شيئاً قبل خروجه ..

وجد هامر نفسه امام إحدى محطات الاتفاق ، وقرر أن يستخدم البلسين في جيبه ليستقل القطار إلى الحديقة التي كان يسترخي فيها المتسكعون .. سوف يهبط إلى النفق المظلم ليخرج من الجانب الآخر ، إلى النور والحضرة ..

حمله المصعد بسرعة إلى باطن الأرض .. كان الهواء ثقيلًا ، ووقف في اقصى طرف من رصيف المحطة بعيداً عن الناس ، لم يكن بالقرب منه غير صبي يجلس على مقعد في فتور ، وسمع صوت القطار يدوي وهو يقترب داخل النفق من المحطة ، ثم حدث ما حدث في سرعة البرق ..

نهض الصبي استعداداً لركوب القطار ، ولكن قدمه زلت وسقط فوق القضبان ..

تواحت مئات الأفكار في عقل هامر ، تذكر كومة اللحم والثياب الرثة تحت عجلات سيارة النقل ، وكلمات الرجل الذي قال له - لا تلق اللوم على نفسك .. لم يكن باستطاعتك أن تفعل شيئاً من أجله .

كانت امامه ثانية واحدة يقرر فيها ما يفعله ، وكان يعرف أن الخوف في أعماقه لم يخفت .. كان يشعر برعب قسائل . هل يوجد أدنى أمل ؟

تطلع المشاهدون في دهشة شديدة إلى المشهد الغريب الذي يقع أمام أبصارهم .. غلام يسقط فوق القضبان ، ورجل يلقي بنفسه في سرعة البرق

لكي يتقذ الصبي ..

رفع هامر بسرعة الصبي بين ذراعيه والقاء فوق الرصيف .. كان  
القطار يندفع نحو المحطة ولا امل للسائق في التوقف في الوقت المناسب ..  
وكان بدن هامر يرتعد ؛ ولكنه كان يطيع طاعة عمياء صوت الروح  
الغريبة التي تناديه طالبة منه التضحية ...

وفجأة سكن الرعب الذي يسري في جسمه .. فلم يعد العالم المادي  
يقيد حركته .. لقد تحرر من كل القيود ..

تحرر هامر من كل القيود التي كانت تشد قدميه وتعطيه الشعور  
بالمبودية والأمر .. وخيل اليه في لحظة خاطفة انه يسمع روحا مبتهجة  
تناديه .. ثم سمع الصوت يزداد وضوحا واقتربا .. يغطي على كل الأصوات  
الأخرى .. كان صوت حفيف الأجنحة تلتف حوله وتحيطه باحساس من  
الراحة والسكينة ..



## وفاة المهرج

سار المستر ساترويت متمهلاً في شارع بوند ستريت ، مستمتعاً بضوء الشمس ، في طريقه إلى معرض هاركستر للصور الفنية ، حيث كان الرسام العبقرى الجديد قرانك بريستو يعرض أول مجموعة من لوحاته الفنية .

وفياً هو يدخل إلى ردهة المعرض ، حياء أحد المشرفين على المعرض قائلاً :

- طاب صباحك يا مستر ساترويت ، لقد كنا نتوقع حضورك يوماً بعد آخر .. ولا ريب أنك ستعجب بهذا الفنان الجديد أشد الإعجاب

ومضى المستر ساترويت إلى قاعة المعرض الواسعة المستطيلة التي علقت اللوحات المعروضة على جدرانها الأربعة . وراح في إعجاب واضح يتأمل اللغات الفنية الأصيلة البادية في خطوط كل لوحة على انفراد .

وتوقف برهة أمام لوحة تمثل جسر وستمنستر بما عليه من مارة وسيارات خاصة وعامة ، ومركبات مختلفة الأنواع ، وكان الفنان قد

أطلق على هذه اللوحة اسم « مستعمرة النمل » .

ثم تحرك إلى اللوحات الأخرى حتى توقف أمام لوحة جعلته يتسمر في مكانه .

كانت اللوحة تسمى « وفاة المهرج » ، وكانت أرضيتها ، أو الجزء الأمامي منها ، تمثل أرضية شرفة كبيرة ذات بلاط من اللونين الأبيض والأسود ، وفي وسطها رقدت جثة مهرج ميت في ملابسه الحمراء والسوداء ، وقد مد ذراعيه على جانبيه .. وفي الجزء الخلفي من اللوحة جدار جانبي للشرفة الكبيرة ، فيه نافذة زجاجية ، ومن وراء النافذة بدا وجه ينظر يهدوء إلى « المهرج الميت » .

وأعجب ما في الصورة أن التشابه كان واضحاً بين الوجه الذي كان ينظر من وراء النافذة وبين وجه « المهرج الميت » .. وكأنما أراد الفنان أن يرمز لروح الميت حين تقب الجسد بعد انفصالها عنه .

ولكن الشيء الذي أثار انفعالات المستر ساترويت ، أنه عرف ، أو خيل إليه أنه عرف « وجه المهرج الميت » . لأنه كان يشبه إلى حد كبير وجه صاحبه ذلك الرجل الخفي ، المستر كوين ، الذي كان يظهر في حياته ويمتشي في أوقات معينة .

وقال لنفسه متعجباً :

— إنني لست غلطاً بالتأكيد ! فما معنى هذا ؟

ذلك أن تجارب المستر ساترويت أكدت له أن كل مرة يرى فيها المستر كوين ، لا بد وأن يكون وراء ظهوره سبب معين .

وكان ثم شيء آخر آثار اهتمامه باللوحة ..  
ذلك أنه عرف المكان الذي صوره الفنان بريشته ، ومن ثم عاد  
يقول لنفسه :

- إنها الشرفة الكبيرة في قصر اللورد شارنلي ..  
عجبا ! عجبا !

وبعد أن شاهد جميع اللوحات المعروضة ، ذهب إلى مدير المعرض ،  
المستر كوب ، وقال له بعد أن تبادل معه التحية .  
- بودي أن اشترى اللوحة رقم ٢٩ ، إذا لم يكن أحد قد سبقني  
إلى شرائها !

فقال المستر كوب بعد أن راجع دفتره :  
- أوه ، لقد عرفت كيف تختار يا مستر ساترويت .. كلا لم يشتريها  
أحد ، إنها فعلا تحفة ، وأعتقد أنك بعد عام ستجد من يعرض عليك  
ثلاثة أضعاف ثمنها .

- هذا ما أقوله لي دائما يا مستر كوب ، اليس كذلك ؟

فابتسم الرجل وقال :

- وهل تراني خدعتك ذات مرة ؟ ألم يصدق حذمي دائما ؟  
- نعم ، نعم اعترف بهذا ، حسنا سأكتب لك الآن صكاً بثمان  
اللوحة .

- إنك إن تقدم على هذا ، فإن بريستو فنان سيخلد التساريخ  
اسمه !

- اهو لا يزال في مرحلة الشباب ؟

- إنه في السادسة أو السابعة والعشرين من عمره .  
- إني أرغب في مقابلته ، ولعلّه يقبل دعوتي له لتناول العشاء  
معي الليلة .

فأرما المستر كوب يرأسه وقال :  
- سأعطيك عنوانه ، ولا ريب أنه سيستمج هذه الدعوة لأنك معروف  
للجميع كواحد من انصار الفن والفنانين .  
فقبل المستر ساترويت وهو يهم بالانصراف :  
- إنك تمتدحني أكثر مما استحق ..  
وقاطعه المستر كوب فجأة قائلاً :  
- ها هو ذا قد حضر ، لسوف أقدمك له فوراً .

ونفض عن مكتبه ، وأخذ يقدم المستر ساترويت إلى الفنان الشاب  
الوسيم ذي الجسم الكبير والوجه الحالم ..  
وبعد التعارف ، قال المستر ساترويت :  
- كان لي الآن شرف شراء لوحك الرائعة « وفاة المهرج » .  
فابتسم الفنان الشاب وقال :

- اعتقد أنك لن تخسر كثيراً من شراء هذه اللوحة ، أعتقد أنها  
جيدة ، وإن كان لا ينبغي أن أقول هذا .

- بل هذه هي الحقيقة يا مستر بريستو ، وإني كثير الإعجاب بلهساتك  
الفنية ، وإني لأرجو أن تشرفني بقبولك دعوتي لتناول العشاء معي الليلة  
إذا لم تكن مرتبطاً بموعد سابق .

- الواقع اني غير مرتبط بموعد الليلة . ومن ثم يسرني ان

أقبل دعوتك .

.. - إذا هل انتظرك الساعة الثامنة مساء ، هذه بطاقتي وعليها

العنوان ا

- اوه .. حسناً وشكراً جزيلاً .

وقال ساترويت لنفسه وهو ينصرف :

« إنه شاب عبقرى لطيف .. ولكنه كما يبدو خجول لا يعرف

قدر نفسه »



وصل فرانك بريستو في الثامنة وخمس دقائق مساء حيث وجد لدى  
المستر ساترويت ضيفاً آخر هو الكولونيل مونكتون ومضى الثلاثة  
فوراً إلى مائدة العشاء حيث كان ثمة مقعد رابع خال قال عنه  
المستر ساترويت :

- إنني انتظر حضور صديق لي يدعى المستر كوين .. هارلي كوين ،

هل تعرفه يا مستر بريستو ؟

فاضطرب وجه الفنان الشاب وقال مرتبكاً :

- الواقع انه هو الذي اوحى اليّ بفكرة لوحة « وفاة المهرج » وكان

طبيعياً ان يأتي الشبه مماثلاً بينه وبين وجه المهرج .

وكان الكولونيل مونكتون يتأمل الفنان الشاب كأنه « نوع جديد من

الأسماك النادرة » ، هذا بينما كان المستر ساترويت يقول :

— الواقع أن هذا الشبه هو الذي حفزني على شراء اللوحة ، كما انني اعرف المكان الذي صورته فيه ، إنها الشرفة الكبيرة في قصر اللورد شارنلي اليس كذلك ؟

فلما اوما الفنان برأسه ، استطرد ساترويت يقول :

— لقد تزلت في ضيافة اللورد شارنلي بضع مرات قبل مأساته ، ولعلك تعرف بعض افراد أسرته ا

فقطب بريستو جبينه وقال :

— يؤسفني ألي لا اعرف احداً في هذه الأسرة ، ولكن المسار كوين هو الذي اقترح علي رسم هذه الصورة هناك ا

وبعد لحظات من حديث عادي ، قال المسار ساترويت :

— إن قصر شارنلي من القصور التي تستهوي الناس لزيارتها ، وقد زرت مرة واحدة بعد المأساة .

وقال بريستو :

— نعم .. إنه قصر تاريخي يحيط به جو من الغموض والأسرار .

وقال الكولونيل مونكتون :

— يقال إن فيه سبعين لا شعباً واحداً ، شبح الملك شارل الأول يحوب الحساء وهو يحمل رأسه تحت ذراعه ، ولا ادري لماذا ا وشبح السيدة ذات الوعاء الفضي التي يقال انها ترى دائماً بعد وفاة افراد اسرة شارنلي .

وغمغم بريستو متهاكاً :

— خرافات ا



وقال المستر ساترويت بسرعة :

- إنها أسرة سيئة الطالع ، فقد مات أربعة من حاملي اللقب ميتة بشعة ، وأخيراً مات اللورد شارنلي منتحراً .

وقال الكولونيل في أسى :

- كانت مأساة مؤلمة ، وكنت هناك عندما وقعت المأساة .

وقال ساترويت :

- آه .. نعم ، كم مضى عليها الآن ؟ نحو أربعة عشر عاماً ولا يزال القصر مهجوراً منذ ذلك الحين .

وقال الكولونيل :

- إني لا أعجب لهذا ، فلا ريب أن المأساة كانت صدمة قاسية على عروس اللورد الشابة التي لم تكن قد تجاوزت السابعة عشرة ، والتي لم يكن قد مضى على زواجها باللورد أكثر من شهر ، وكان اللورد قد عاد معها بعد شهر العسل ، وأقام حفلة تنكرية راقصة احتفالاً بهذه المناسبة ، وبينما المدعوون يتوافدون ، إذاً باللورد الشاب يدخل إلى الغرفة المسماة « قاعة السنديان » ويفلقها على نفسه ، ثم ينتحر . وكان الحادث غريباً لا يكاد يصدقه أحد .. آه ماذا تقول ؟

والتفت بسرعة نحو اليسار ، ثم نظر إلى المستر ساترويت .. وضعك وهو يقول معتذراً :

- يبدو أن ذكرى المأساة أثرت على أعصابي فقد خيل إليّ أنني سمعت شخصاً يتحدثني من هذا المقعد الخالي !  
وتابع حديثه الأول قائلاً :

— كانت الصدمة عنيفة على عروس اللورد ، اليس شارنلي .. وكانت يومذاك من اجل الفتيات اللاتي يمكن ان يراهن الانسان في اي مكان .. كانت من النوع الممتلئ بحب الحياة ؛ وبالرغبة في الارتواء منها ؛ ولكنها الآن تعيش كالشبح .. إنني لم ارها منذ اعوام ؛ واعتقد انها تعيش خارج البلاد معظم الوقت .

— والآن ؟

— إنه في كلية ايترن ، ولا يدري أحد ماذا سيفعل حين يبلغ سن الرشد ، إنني أعتقد على كل حال انه سيصير قنص أبواب القصر

ومنا نهض المسار ساترويت وقال :

— هلم إلى غرفة التدخين ، فإن لدي مجموعة من الصور الفوتوغرافية لقصر شارنلي وأحب أن أطلعكم عليها .

وكان من بين هوايات ساترويت هواية تصوير منازل وقصور أصدقائه من الداخل .

وقد ألف في هذا الموضوع كتاباً أسماه « بيوت أصدقائي » ، وقد ابتهج أصدقاءه بهذا الكتاب وراحوا يتفاخرون بأقنانه .

وقال وهو يسلّم بريستو إحدى الصور :

— هذه صورة الشرفة الكبيرة ، وقد التقطتها في العام الماضي من نفس الزاوية التي رسمت منها صورتك ، أرى هذه السجادة الصغيرة في جانب من الشرفة ، إنها سجادة رائعة ، كنت اتقن لو استطعت أن التقطها بفيلم ملون .

فقال بريستو :

- انني اذكركما ، إنها رائحة اللون حقاً ، كأنها قطعة من النار المتوهجة ، ولكنني لاحظ أن وضعها على أرضية هذه الشرفة الواسعة لا يتلاءم مع الذوق السليم ، لأنها صغيرة جداً بالنسبة لاتساع الشرفة ، حق بدت كأنها بقعة ضخمة من الدماء على الأرضية ذات اللونين الأبيض والأسود .

بل لقد خيل إليّ .. أن وضع هذه السجادة النارية في ذلك المكان يوحي بقسوة المأساة التي حدثت في « قاعة السنديان » .. المؤدية إليها .

وقال الكولونيل :

- قاعة السنديان ! آه ، نعم .. إنها القاعة المسكونة بالشبح ، ويقال أن بين الواح جدرانها لوحاً بالقرب من المدفأة يخفي وراءه مخبأً سرياً . كما يقال أن شارل الأول لجأ إلى هذا المخبأ السري ذات مرة ..

ويقولون أيضاً إن اثنين ماف فيها أثناء المبارزة بالمسدسات ، نعم إن ريجي شارفلي انتحرف في هذه القاعة نفسها .

ثم تناول الصورة من يد بريستو ..

واردف قائلاً وهو يتأملها :

- عجباً .. إنها السجادة الفارسية الحمراء الرائعة التي قيل أنها تساري أكثر من ثلاثة آلاف جنيه .

وعندما كنت هناك ، قبيل الحفلة ، لاحظت أنها كانت موجودة في

قاعة السنديان ، وهي فعلاً مناسبة لهذه القاعة ، ولا أدري من نقلها  
من القاعة إلى هذه الشرفة الواسعة ذات الأرض الرخامية !  
ونظر المستر ساترويت إلى المقعد الخالي الذي كان قد وضعه إلى  
جانب مقعده ..

ثم قال في شرود ذهن :  
- نعم ، من نقلها ومتى ؟

فقال الكولونيل :  
- أعتقد أنها نقلت من الغرفة إلى الشرفة في نفس يوم المأساة ، لاني  
أتذكر أن شارنلي حدثني عنها وهي لا تزال في الغرفة ، وقال إنه يفكر  
في الاحتفاظ بها داخل خزانة زجاجية جيدة التهوية .

وقال ساترويت :  
- لقد أغلقت أبواب القصر بعد المأساة مباشرة ، وقد بقي كل شيء  
في مكانه منذ ذلك الحين .

وفجأة قال بريستو متسائلاً :  
- لماذا اطلق اللورد شارنلي الرصاص على نفسه ؟  
فتأمل الكولونيل مونكتون في مقعده وقال :  
- لا احد يعرف السبب .

ومنا قال المستر ساترويت :  
- انني اظن ان الأمر انتحار !  
فنظر الكولونيل اليه مندهشاً وقال :

- تظنه انتحاراً ؟ عجباً ! إنه انتحار طبعاً يا عزيزي ، فقد كنت موجوداً في القصر عندما وقعت المأساة .

ونظر ساترويت إلى الممعد الخالي وابتمس لنفسه كأنما يضحك من فكاهة خاصة لا يعرفها احد .

ثم قال :

- إن الانسان أحياناً يرى بوضوح بعض الجوانب التي كانت غامضة إذا مرت عليها أعوام كثيرة .

فقال الكولونيل مترضاً :

- هراء ! هراء تام .. كيف يستطيع الانسان أن يرى بوضوح أشياء كانت غامضة بعد مرور أعوام كثيرة ؟

وأيد بريستر رأي ساترويت بقوله :

- إنني أدرك ما تعنيه ، ويمكنني القول إنك على حق ، فالمسألة تتعلق بما نسميه التوازن أو حسن التقدير إذا شئت ، أو التناسب والسببية وما إلى هذا .

فقال الكولونيل ، وهو يتأفف حوله بمنف :

- إذا سألتني عن رأيي ، فسأنا لا أؤمن بهذه النظريات الغامضة ، ولا بما يقال عن تحضير الأرواح أو ظهور الأشباح .. والمهم أن ما حدث كان انتحاراً . لقد شاهدت الحادث بنفسي على وجه التقريب ..

فقال ساترويت :

- حدثنا به إذاً حتى نراه بعينيك .

فتمضم الكولونيل بكلمات غامضة ، ثم اعتدل في مقعده وابتدأ الحديث قائلاً :

- كان الحادث كله شاذاً غير متوقع ، فقد كان شارلبي في حالته العادية ، وكانت الحفلة تضم عدداً كبيراً من المدعوين ، ولم يكن أحد يتوقع أبداً أن يمضي اللورد الشاب ويطلق الرصاص على نفسه أثناء توافد المدعوين على القصر .

فقال ساترويت :

- كان من حسن الذوق على الأقل أن ينتظر انصراف المدعوين من الحفلة ثم ينتحر إذا اراد !

- طبعاً ! إن من فساد الذوق أن يفعل الإنسان شيئاً كهذا أياً كانت الظروف .

- ولم يكن اللورد معروفاً بفساد الذوق ؟

- نعم ، بل على النقيض ، كان رجلاً سليم الذوق مهذب السلوك إلى أبعد حد .

- ومع ذلك فأنت لا تزال مصرأ على أن الحادث انتحار ؟

فقال الكولونيل :

- طبعاً ، طبعاً ! لقد كنا ثلاثة أو أربعة على رأس السلم داخل القصر . أنا ، والآنسة استراندر ، والجي دارمي ، وواحد أو اثنان آخرون .. واجتاز شارلبي الردهة الواقعة تحتنا في طريقه إلى « قساعة السنديان » .

وتقول الآنسة استراندر أن وجهه كان شاحباً مكتئباً ، وإن اليأس



كان يطل من عينيه ، ولكن هذا كله لغو فارغ ، لأنه لم يكن في مقدور احدها ان يرى وجهه من مكاننا المرتفع ..

وكل ما في الأمر انه كان يسير حقاً محني القامة ، كأنما يحمل على عاتقه هموم الدنيا ..

وأتت عليه فتاة من المدعوات ، وكانت وصيفة سيّدة من سيدات المجتمع ، وكانت الليدي شارنلي قد دعته مع سيّدتها بدافع من العطف ، وكانت هذه الفتاة تبحث عنه لتبلغه رسالة شفوية ، فلما رآته في الطريق إلى « قاعة السنديان » ، أتت عليه قائلة : « لورد شارنلي .. إن الليدي شارنلي تريد أن تعرف . »

ولكنه لم يحفل بها ، ودخل الغرفة ، وصفق الباب وراءه ، وسمعنا صرير المفتاح وهو يغلق الباب على نفسه من الداخل ، ثم إذا نحن ، بعد لحظة ، نسمع دوي الطلقة النارية .

واندفعنا إلى الردهة ، وكان ثمة باب آخر « لقاعة السنديان » يؤدي إلى الشرفة الكبيرة ، ولكننا وجدنا هذا الباب مغلقاً ايضاً من الداخل فاضطرنا إلى تحطيمه .. وهناك ، على ارضية القاعة ، وجدنا اللورد جثة هامدة والمسدس بالقرب من يده اليمنى ، فكيف يمكن أن يكون الحادث شيئاً غير الانتحار ؟ إن هناك احتمالاً آخر فقط ، وهو جريمة القتل ولكن هل هناك جريمة قتل بغير قاتل ؟

فقال ساتريت :

- ربما هرب القاتل ؟

- هذا هو المستحيل .. لأن قاعة السنديان ليس لها غير بابين فقط .

باب يؤدي إلى الردهة ، وهو الذي دخل منه اللورد وأغلقه من الداخل  
على مسمع منا . وباب يؤدي إلى الشرفة الكبيرة ، وقد وجدناه مغلقا  
أيضا من الداخل بالرافج والمفتاح .

— والناقذة ؟

— كانت مغلقة تماما من الداخل أيضا .

وبعد برهة من الصمت قال الكولونيل :

— هذه هي المسألة كلها !

فقال ساترويت :

— إنها كذلك كما تبدر للجميع ، ولكن ..

وعاد الكولونيل يقول :

— وبمناسبة الحديث عن الأشباح ، يمكنني ان اقول إن الشائعات تدور  
حول قاعة السنديان هذه ، ويقال إنها مسكونة بالأشباح ، وإن على  
جدرانها الخشبية كثيراً من الثقوب الناشئة من رصاص المبارزات ، وإن  
كثيراً من المبارزين ماتوا فيها ، وإن دماء بعضهم تأتي أن تزول من  
الأرضية رغم تغيير الأخشاب بغيرها ، ولا ريب أن هناك الآن بقعة  
دماء أخرى ، هي دماء المسكين شارنلي .

فقال المستر ساترويت :

— هل تزفت منه دماء كثيرة ؟

— لا .. قليلة وقد عجب الطبيب لهذا !

— وأين اطلق الرصاص على نفسه ؟ على رأسه ؟

— لا . بل على قلبه .

فقال بريستو :

- ليست هذه هي الطريقة السهلة للانتحار ، فإن إطلاق الرصاص على القلب يسبب آلاماً قوية ، وقد تجمل المنتحر يتمسك قبل أن يلفظ أنفاسه ، وذلك بعكس إطلاق الرصاص على الرأس الذي يؤدي إلى الموت في الحال ..

وقال ساترويت :

- بمناسبة ما يقال عن أشباح القصر ، هل رأيت يا كولونيل ما يؤيد هذه الشائعات ؟

فأجاب بلهجة تأكيد :

- لا .. ولكنني أظن أن جميع خدم القصر يؤكدون أنهم رأوا شبح السيدة ذات الوعاء الفضي !

ثم أردف قائلاً :

- وأنا أرجو الآن يا ساترويت أن تكون قد تأكدت أن الأمر انتحار .  
- نعم ، نعم .. ولكن هذا لا يمنع الإنسان من التفكير في شذوذه هذا التصرف . فلماذا مثلاً ينتحر شاب موفور الزاء ، رفيع المقام .  
حديث العهد بالزواج ، في نفس الليلة التي يحتفل فيها بعودته مع عروسه إلى قصره بعد شهر المسمل ؟

وقطب جبينه وأردف قائلاً :

- ولكنه مع هذه المات أرائتحر ، وتلك هي الحقيقة التي لا مفر من الاعتراف بها .

وقال الكولونيل :

- لقد ترددت شائعات كثيرة ، كل أنواع الشائعات طبعاً  
- ولكن الحقيقة لم يعرفها أحد بعد ا  
- نعم ..  
- وأعجب من هذا أن أحداً لم يستفد من وقوع هذا الحادث .  
- نعم .. فيما عدا الجنين الذي كانت تحمله العروس وهي لا تدري .  
ثم ارسل ضحكة تهكية وأردف قائلاً :  
- والواقع أن مولد هذا الطفل جاء ضربة قاضية لآمال المسكين  
هيجو شارنلي ، أخ اللورد المتوفى فبمجرد أن ثبت أن عروس اللورد  
حامل ، راح ينتظر ثمانية شهور ليرى هل سيأتي المولود ذكراً أم  
انثى .. فلو إنه جاء أنثى لورث هيجو لقب أخيه وورثته كلها ..  
ولكن شاء القدر أن يأتي المولود ذكراً ، وأن تضيع آمال هيجو  
ومن معه .

- وماذا كان موقف الأرملة الشابة ؟  
- يا للمسكينة ! إنني لم ألس منظرها ، إنها لم تبك أو تنهار ، وإنما  
بدت كأنها تجمدت وأصبحت كمنشال بلا روح وقد أغلقت أبواب  
القصر بعد المأساة ، كما عرف الجميع ، واكبر الظن أنها لن تعود للحياة في  
جوانبه يوماً !

وابتسم بريستو قائلاً :  
- لا ريب أن وراء هذه المأساة امرأة في حياة اللورد ، أو رجلاً  
في حياة أرملة .  
فقال ساترويت :

- هذا ما يبدو ا

وقال الكولونيل :

- ولكن المرجح جداً أنها امرأة في حياة اللورد ، لأن الأرملة لم  
تتزوج بعده .

وهنا قال بريستو بحماس :

- أيا كان الأمر ، فلإني أكره النساء بوجه عام ، انهن السبب في  
مأساة من هذا النوع ، وأعترف أنني لم ألتق في حياتي بامرأة أفادت خيالي  
وأمرت عواطفني إلا امرأة واحدة ، وقد التقيت بها مصادفة في القطار  
أثناء عودتي من رحلة في شمال إنجلترا .

فقال ساترويت :

- نعم ، نعم .. إن أكثر قصص الغرام بدأت بمثل هذا اللقاء  
في القطارات .

- جلسنا في مقصورة واحدة بمفردنا ، وبدأنا نتحدث معاً منذ اللحظة  
الأولى ، واعتقد أن شيئاً من العواطف المتبادلة ربطت بيننا منذ اللحظة  
الأولى أيضاً ، وأنا لا أعرف اسمها . بل لا أظن أنني سألتقي بها مرة  
أخرى ، واعتقد أن الشيء الذي أثار عواطفني لهما ، هو ذلك الطابع  
الروحي المريب الذي كان يغلفها ، فقد بدت لي كأنها امرأة خرجت من  
صفحات إحدى الأساطير .

وأوما ساترويت برأسه وهو يدرك أن فتاناً مثل بريستو لا بد أن  
يتأثر بامرأة من هذا النوع ، أما بريستو ، فقد استطرد قائلاً :

- ويبدو لي أن السر في هذه الروحانية التي تميزت بها أنها أصيبت

في مستهل شبابه بصدمة رهيبه جعلتها تحاول الفرار من دنيا الواقع إلى  
عالم الخيال .

- وهل ذكرت لك شيئاً من مأساتها ؟

- لا .. ولكنني استنتجت هذا . فإن على الانسان ان يلجأ إلى  
الاستنتاج أحياناً لكي يصل إلى الحقيقة إذا أراد .

فقال ساترويت ببطء وبلمحة لها دلالتها :

- نعم .. إن على الانسان ان يلجأ إلى الاستنتاج أحياناً .

وفي تلك اللحظة فتح الخادم الباب وقال له .

- إن سيدة تريد مقابلتك يا سيدي لأمر هام ، إنها المس أسباسيا

جلسين .



نهض سائقرويت بسرعة مندهشاً ..

لقد كان يعرف من اسباميا جلين أنها ممثلة مشهورة في المحاء لندن ،  
وقد اطلق عليها النقاد اسم « السيدة ذات المندبل » لأنها برعت في تمثيل  
ادوار كثيرة بمندبل واحد ، إذ جعلته مرة غطاء للرأس في دور ريفية ،  
ومرة « كاب » راقية ، وثالثة « كاب » ممرضة ، ورابعة « شملة » بائعة لبن  
وعشرات اخرى من هذه الأدوار .

ولكن لم يكن يعرفها شخصياً ، فلماذا تريد ان تقابله ؟  
ومضى اليها حيث كانت جالسة في غرفة الاستقبال في وضع مشير بنم  
على شدة اعتدادها بنفسها وقوة ثقتها بجمالها ، وعمق تأثير شخصيتها في  
الغير . وكانت طويلة خمرية اللون في نحو الخامسة والثلاثين من عمرها ، ولكن  
جمالها المذهل جعلها تبدو اصغر من هذه السن .

قالت له بصوتها الجذاب :

- انني اعتذر لك عن هذه الزيارة المفاجئة يا مستر سائقرويت ، ولولا  
ان الأمر لا يحتمل التأخير ، لطلبت تحديد موعد من قبل .

ثم اردفت قائلة .

- والواقع انني كنت اريد ان اتعرف بك منذ مدة طويلة ؛ ومن ثم

فلاني مبتهجة بهذه الظروف التي دعيتي للحضور . والواقع ألي إذا أردت شيئاً ، فلاني أحب الحصول عليه فوراً ، لأنني لا أطيق الانتظار .

فقال ساترويت :

- أيا كان السبب الذي دفعك إلى الحضور ، فلاني سعيد به يا مس جلين ، وإني انتهز هذه الفرصة لأعرب لك عن اعجابي الشديد بمواهبك .

فنظرت إليه باسمه وقالت بعد ان شكرته :

- اما عن سبب حضوري فمعلومة « وفاة المهرج » . لقد شاهدتها اليوم في معرض هاركستر ، ولما اردت شراءها بأبي ثمن ، قال لي المدير بأنك سبقتي لشراؤها ..

ثم توقفت برهة عن الحديث قبل ان تردف قائلة :

- والواقع إني أريد هذه اللوحة ؛ وبأبي ثمن يا مستر ساترويت ، وقد احضرت معي دفتر الشيكات ، وسوف اترك لك تحديد الثمن الذي تريد .

ونظر ساترويت برهة إلى الممثلة وهو يشعر في قرارة نفسه بنفور قوي من اساليبها المكشوفة للحصول على ما يريد . إنها لم تعد في نظره امرأة جميلة او ممثلة قديرة ، وإنما مخلوقة اثنية مصممة على ان تظهر بكل ما تهفو اليه ايضاً ، وراح يفكر بسرعة في انسب عذر يقدمه اليها وهو يرفض تحقيق رجائها ، فقال :

- إنني واثق انه لا يوجد الانسان الذي يرفض ان يحقق لك رجاء ، أيا كان يا مس اسبابها جلين ..

- إذا فسوف تعطيني اللوحة ؟

فهز ساترويت رأسه وقال بحزن مصطنع :  
- يؤسفني القول ان هذا مستحيل ، لأنني اشتريت هذه اللوحة لكي  
اهدتها لسيدة .

- أه ، ولكن .. بالتأكيد يمكنك ..

وهنا دق جرس التليفون بعنف ؛ فتناول ساترويت المسامع ، وإذا  
سيدة تقول له

- هل تستطيع التحدث مع المستر ساترويت ؟

- نعم يا سيدي انني هو ا

- انني الليدي شارنلي .. أليس شارنلي ؛ ولست ادري هل تتذكرني  
يا مستر ساترويت بعد كل هذه السنوات ؟

- اوه كيف يمكن ان انساك يا عزيزتي أليس ؟ اهذا معقول ؟

- شكراً يا مستر ساترويت ؛ والآن اريد ان التحدث معك بشأن  
لوحة « وفاة المهرج » التي اشتريتها اليوم من معرض هاركستر . إلي في  
حاجة إلى هذه اللوحة يا مستر ساترويت لأسباب خاصة . فهل اطمع في  
ان تتنازل لي عنها ؟

ورأى المستر ساترويت انه تلقى نجمة من السماء في الوقت المناسب ؛  
وكان يعرف ان اسبابها جالين تسمع حديثه طبعاً ولكنها لا تسمع حديث  
الطرف الآخر .. ومن ثم قال مطمئناً :

- يسمعي جداً ان تقبليني كهدية .. ولكنني ارجو فقط ان تأتي إلى  
متزلي الآن .. فهل اطمع في ان تحقق لي هذا الرجاء ؟

- اوه طبعاً ! إن هذا اقل ما يجب ازاء كرمك .. لسوف آتي فوراً .

ولما وضع الساعه . قالت جلين بغضب :

- اكان هذا الحديث عن اللوحة ؟

- نعم ولسوف تأتي السيدة بعد لحظات قصيرة ا

فأشرق وجه الممثلة وقالت فجأة :

- لا ريب انك طالبت حضورها فوراً لتتيح لي فرصة اقناعها

بالتنازل لي عنها ا

- نعم .. يمكنك ان تمنعها إذا احببت .. والآن هل تسمحين

بالانتقال معي إلى الغرفة الأولى .. فإن لدي بعض الأصدقاء الذين احب

ان اقدمك اليهم ؟

وفتح لها باب غرفة التدخين . ثم قال وهو يقدمها :

- المس جلين .. دعيني اقدم لك صديقي القديم الكولونيل مونكتون

وصديقي الجديد الفنان المستر بريستو ..

ثم توقف عن الحديث فجأة حين رأى المستر كوين جالساً في المقعد

الذي يحتجزه خالياً .. ثم إذا هو يبسم ويستطرد قائلاً :

- وصديقي المستر هارلي .. كوين .

وقال المستر كوين :

- لقد قدمت نفسي لهذين السيدين اثناء غيابك عن الغرفة يا عزيزي .

وكان ساقرويت قد لاحظ المس جلين قد شفت وتراجعت خطوة

عندما نطق باسم صديقه المستر كوين ..

ولكنها لم تلبث ان تماكنت نفسها بعد لحظات .. ثم التفتت إلى

الفنان بريستو وقالت له :

- ما الذي جعلك ترسم هذه الصورة بالذات ؟  
فهرز بريستو كتفيه . ثم قال وهو يختلس النظر إلى المستر كوين :  
-إني لا أدري على وجه التحديد .. إنه قصر مثير للخيال ، كما  
أن الشائعات كثيرة عن اشباحه وغرفته « المسكونة » وعلى كل حال  
اذكر ان صديقاً أوصى إليّ برسم هذه الصورة بعد أن حدثني بمأساة  
اللورد شارنلي .

وفي تلك اللحظة ، فتح الخادم الباب وأعلن عن وصول الليدي  
شارنلي .



أسرع ساروويت لاستقبالها ، وكانت قد بلغت الثلاثين من عمرها أو  
أكثر قليلاً ، وقد تذكرها وهي فتاة في ميعه الصبا ، بمتلثة حياة  
وابتساماً ، وقد أصبحت الآن كالطيف الذي يتحرك في خفة وروحانية  
مع الاحتفاظ بكل مقومات جمالها .

وقال لها ساروويت :

- شكراً لحضورك يا ليدي ..

ثم سار معها في الغرفة . وبدأ عليها انها تعرف الممثلة المس جلين ..  
فهتت بأن تقدم يدها اليها ، ولكن الممثلة ظلت ثابتة في مكانها .

فقالت الليدي معتذرة :

- اوه .. إني آسفة ، فقد خطر لي أنني رأيتك من قبل .

فقال المسار ساترويت :

- ربما على خشبة المسرح .. فهذه هي المس اسباسيا جلين !  
وهنا قالت المس جلين بصوت ادهش ساترويت لما فيه من تلوين  
مسرحي عجيب :

- إلى سعيدة جداً بلقائك يا ليدي .

ولما قدم بريستو اليها ، قالت وهي تبسم :  
- لقد التقيت بالمسار بريستو مرة .. في القطار .

وبعد ان عرفها بالمسار كوين الذي قالت عنه انها تذكر ان  
زوجها الراحل قد ذكر اسمه مرة او مرتين اثناء حديثه مع اصدقائه .  
جلس المسار ساترويت وتنحنع ، ثم قال وهو ينظر إلى المسار كوين  
بين لحظة واخرى :

- إننا الآن نجتمع على غير اتفاق سابق بسبب لوحة دفاعة  
المهرج ، ، وأعتقد أن في مقدورنا الآن ان نعرف الحقائق التي كانت  
غامضة .

فقال الكولونيل :

- ما هذا يا مسار ساترويت ؟ هل تدري ان تعقد جلسة روحية ؟

- لا ، ولكن صديقي المسار كوين يعتقد ، وانا انفق معه .. إننا  
نستطيع إعادة النظر إلى احداث الماضي ان نعرف الحقائق كما هي ،  
وليست كما كانت تبدو في حينها .

فقالت الليدي :

- الماضي ؟



- إني اعني مأساة زوجك يا أليس ، واعرف ان هذا الحديث قد يؤلمك ..

- لا .. إنه لا يؤلمني ، ولم يعد ثمة ما يؤلمني الآن !

ونظر ساقرويت برمة إلى الليدي شارنلي وقد بدت في رقة الطيف او الشبح ، ثم قال فجأة .

- إنك يا عزيزتي تذكرينني « بالسيدة ذات الوعاء الفضي » ..  
التي يقال ..

وفجأة ! سقط فنجان القهوة من يد الممثلة اسباسيا جلين على الأرض متحطماً .. بينما استطرد ساقرويت يقول .

- إننا نقارب .. نقارب جداً ، ولكن من أي شيء . لقد قتل اللورد نفسه ، فلماذا ؟ إن احداً لا يعرف !

فتعلمت الليدي شارنلي في مقدمها .. ثم إذا بالفنان بريستو يقول فجأة :

- إن الليدي شارنلي تعرف السبب .  
ونظرت الليدي طويلاً إلى الفنان ، فأوما لها برأسه كأنها يشجعها على الحديث ..

وأخيراً قالت بهدوء :

- نعم .. إنني اعرف السبب ، وهذا ما يجعلني ارفض العودة للاقامة في القصر .

.. هل يمكن ان نخبرينا به ؟

- نعم .. لقد عرفت السبب حين عثرت على خطاب بين اوراقه ،

وقد أحرقتة .

- وماذا قرأت في الخطاب ؟

- كان خطاباً من فتاة ، فتاة فقيرة كانت تعمل مربية أطفال عند أسرة ميريام . وقد فهمت أنه كان بينها وبينه علاقة حب انتهت بأن حملت منه ، وقد ظلت هذه العلاقة قائمة بينها حتى أثناء خطبتي له .. وقالت في خطابها انها ستخبرني انا بالحقيقة قبل أن ترفع الأمر إلى القضاء ولهذا امرع وقتل نفسه .

وهنا قال الكولونيل مونكتون :

- إذا فقد وضع الأمر وعرف السبب الحقيقي لانتحاره .

وهنا قال ساترويت :

- ولكننا لم نعرف السبب الذي من اجله رسم المستر بريستو الصورة ، ولكن يمكن أن نستنتج أنه بخياله وروحانيته ، استطاع أن يرمز للنساء بالجسد الملقى في الشرفة الكبيرة ، وبالروح التي تراقب الجسد من وراء النافذة المطلة عليها .

فقال الكولونيل :

- ولكن الجسد لم يكن في الشرفة وإنما كان في قاعة السنديان كما رأينا .

- ربما كان الجسد في الشرفة أولاً ، ثم حمله أحدكم إلى قاعة السنديان .

فبدت الدهشة على الكولونيل وقال :

- إذا كيف رأينا بأعيننا اللورد شارنلي وهو يدخل غرفة السنديان

سائراً ؟

- حسناً ؟ هل رأيت وجهه ؟ هل انت واثق انه اللورد شارنلي حقاً ؟

ما المانع من أن يكون الذي دخل غرفة السنديان رجل آخر يرتدي نفس  
العباءة التي كان يرتديها اللورد في الحفلة التنكرية ؟ وإن ما أكد لك أنه هو  
اللورد . نداء الفتاة عليه لتبليغه رسالة شقوية !

فقال الكولونيل متهاكاً :

— وإذا كان الذي دخل قاعة السنديان رجل غير اللورد شارنلي ،  
فأين ذهب أو اختفى وقد كانت الغرفة مغلقة الأبواب والنوافذ من  
الداخل ؟

— أم تقل أن بها مخبأ سرياً في الجدار ؟

ثم رفع يده ليمنع الكولونيل من مقاطعته واردف قائلاً :

— لقد أصبح الأمر واضحاً الآن .. فلنفرض أن شخصاً ما قتل  
اللورد شارنلي في الشرفة الكبيرة ، ثم تعاون مع شخص آخر وسحب  
الجثة إلى قاعة السنديان حيث وضع المسدس بجانب اليد اليمنى ، ولكي  
يبدو الأمر انتحاراً ، دخل ذلك الشخص إلى قاعة السنديان عن طريق  
الردفة وهو في عباءة اللورد حتى يظن من يراه أنه اللورد .

وكان قد اتفق مع احدهم لكي تنادي عليه باسم اللورد شارنلي ..  
حتى تجعل الذين يرونه من أعلى يتأكدون أنه هو فعلاً اللورد شارنلي ..  
وبعد أن دخل واغلق الباب من الداخل بالمفتاح ، أطلق رصاصة في  
الجدار .

وبطبيعة الحال لم يلاحظ احد الثقب الذي أحدثته بجانب الثقوب  
الكثيرة ، بعد ذلك اختبأ في الخبأ السري .. وكان طبيعياً بعد ذلك أن  
يظن الجميع ان اللورد انتحر ، لأنه لم يكن هناك ما يدعو إلى الشك في

أي احتمال آخر .

وقال الكولونيل :

-- إني لا زلت اؤمن بأنه انتحرفعلا ، والدليل على ذلك هو الخطاب الذي عثرت عليه الليدي شارنلي في اوراقه بعد ذلك .

فقال ساترويت :

-- إن هذا الخطاب مدسوس بين اوراقه عن قصد ، وقد كتبتة بمثل صفيحة بارعة ، كانت تأمل يوما ان تكون هي الليدي شارنلي بعد وفاة اللورد ا

-- ماذا تعني ؟

-- إني اعني الفتاة التي اشتركت مع القاتل في تدبير الجريمة .. والقاتل ليس غير هيجو ، اخ اللورد ريجي شارنلي .. وكلنا نعرف ان هيجو كان المعضو الفاسد في الأسرة ، وكان يأمل أن يرث اللقب والأموال بعد مقتل اخيه .. وقد اشرك معه في تدبير الجريمة وتنفيذ الخطة عشيقته له ا

ثم استدار المسار ساترويت نحو الليدي شارنلي وقال :

-- ما اسم الفتاة التي كتبت ذاك الخطاب ؟

-- مونيكا فورد ا

وهنا قال ساترويت الكولونيل :

-- هل كانت مونيكا فورد هي التي فادت على اللورد أثناء ذهابه إلى

قاعة السنديان يا كولونيل ؟

-- نعم . إني اذكر هذا على وجه اليقين ا

ولكن الليدى اعترضت قائلة :

- هذا غير معقول ، لأنني التقيت بمونيكا فورد ، واظلمتها على الخطاب ، وأكدت لي أن علاقتها بريحي كانت حقيقة ، وليس من المعقول أن تبلغ فتاة مثلها هذه الدرجة من البراعة في التمثيل !

وعندئذ نظر ساترويت إلى الممثلة اسباسيا جلين وقال يهدوء :  
- اعتقد أن ذلك كان في مقدورها ، لأنها ولدت ممثلة بطبيعتها .  
وقال بريستو :

- ولكن هناك نقطة واحدة لا وال فامضة ، إذ كيف استطاع القاتل أن يزيل الدماء بسرعة من ارضية الشرفة التي حدثت فيها الجريمة ؟  
فابتسم ساترويت وقال :

- إنه لم يكن هناك الوقت الكافي لازالة الدماء طبعاً ، ولهذا نقل السجادة من قاعة السنديان ووضعها فوق بقع الدماء في الشرفة ، وهذه العملية لا تستغرق اكثر من دقيقة .

- هذا معقول جداً . ولكن كان لا بد من إزالة آثار الدماء بعد ذلك على كل حال .

- طبعاً ، طبعاً . إن شريكة القاتل انتهزت فرصة الاشاعة الدائرة حول شبح السيدة ذات الوعاء الفضي ، فتسللت ليلاً في ملابس بيضاء وهي تحمل وعاء فضياً من الماء لتزيل آثار الدماء ، وكانت مطمئنة إلى أن الذي قد يراها ، سيفر هارباً منها .

ثم ابتسم ساترويت واردف قائلاً للممثلة جلين :  
- اعتقد ان هذا هو سبب سقوط فنجان القهوة منك حين ذكرنا شبح

السيدة ذات الرعاء الفضي ، اليس كذلك ؟ وأعتقد أنك أحسست بالخوف حين رأيت صورة « وفاة المهرج » ، وقد خطر لك ان احداً ما قد رأى مع القاتل اثناء ارتكاب الجريمة .

وهنا صاحت الليدي وهي تحقق النظر في وجه الممثلة :

— انك انت مونيكا فوررد اليس كذلك ؟

ووثبتت مونيكا فوررد — او اسباسيا جلين — ودقعت ساقرويت بعيداً عنها ، ثم رقت امام المسار كوين قرتعد وتقول :

— كنت أنا على حق إذا ، حين أحسست يومذاك أن هناك من يراقبنا . فقد كنت انت هناك ، ترائنا من وراء النافذة المطلة على الشرفة . لقد رأيت ما فعلنا ، أنا وهيجو ، ولما رقت وجهي إلى النافذة خيل إلي اني رأيت لحة من وجه إنسان يراقبنا ، ثم يختفي . وهذا ما جعلني أعيش في رعب طيلة هذه السنوات ، ولما رأيت الصورة وانت فيها واقف وراء النافذة تعرفت عليك .. ولكن ، ما الذي جعلك تلزم الصمت كل هذه الأعوام ؟

فقال كوين بهدوء :

— ربما لكي يستريح الموتى في قبورهم ؟

وفجأة اندفعت اسباسيا نحو الباب وفتحته ، ثم قالت في تحد :

— افعلوا ما شئتم بي .. فقد أحببت هيجو حب الجنون ، وساعدته على تنفيذ خطته التي لم تصل بنا إلى النتيجة المرجوة .. وقد مات هو محسوراً في النهاية .. أما أنا ، فإني أجيد التمثيل والتتكر ، كما قال ذلك الرجل المعجوز ، ولن يستطيع رجال البوليس في العالم ان يقتفوا أثرى ،



ولسوف ارحل عن البلاد في خلال اسبوع .. وداعاً !  
وصفقت الباب وراءها ، ثم لم يلبث الجميع ان سمعوا باب المنزل  
الخارجي وهو ينصفق ايضاً .



هتفت الليدي شارنلي والدموع تنعدر من عينيها :  
- يا زوجي العزيز المظلوم .. لقد عشت حياتي كلها واذا احقد عليك  
بسبب ذلك الخطاب المزيف .. اما الآن ، فأرجو ان تنسام في قبرك  
بسلام . ولسوف اعود إلى القصر واعيد إليك نبضات الحياة من جديد .  
ثم نهضت وتقدمت نحو ساترويت وقبلت وجنتيه وهي تقول :  
- شكراً لك يا مستر ساترويت .. فقد اعدتني إلى الحياة مرة  
اخرى بعد أن كنت اعيش نصف ميتة .

ثم صافحت الفنان بريستو بحرارة وقالت له وهي تبسم :  
- دعني اهنئك على عبقريتك ، وارجو ان اراك في اقرب فرصة  
تورلي في قصري ، ولعلك تستطيع أن تستلهم منه لوحات أخرى .

ولما انصرفت ، قال ساترويت لمستر بريستو :

- ماذا تنتظر ؟

- أنتظر ماذا ؟

- ألم تشعر أنها تبادل لك العاطفة ؟

فاضطرب وجه الفنان الشاب ، ثم نهض مرتبكاً وهو يقول :

— أترى هذا حقاً ؟

والنفت سائرويت نحو المستر كوين ليقول له شيئاً ، ولكنه وجد أنه قد رحل فجأة ، كما جاء فجأة ..

فهز كتفيه وقال :

— لا ريب أنك حدثت المستر كوين بلسانك مع هذه السيدة في  
القطار .. فأوحى لك برسم هذه اللوحة وهو يعرف ما سياترب عليها  
من نتائج .. أنه لا يهمه الحادث نفسه بعد أن انتهى ، ولكن يهمه  
الأحباء من العشاق .. وأرى أنه نجح أيضاً هذه المرة في إعادة الحياة إلى  
سيدة لا تزال في رونق الشباب .. وإلى بعث خفقات الحب في قلبها  
لفنان شاب .. اسرع يا صديقي والحق بها .. فلن تندم .

— تمت —







Organization of the Alexandria Library (OOL)  
*Bibliothèque Alexandrine*





